

Brussell, 13 ta' Settembru 2023
(OR. en)

12853/23

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0115(COD)

CODEC 1577
COMPET 857
PI 138
IND 460
AGRI 503
PE 105

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artigjanali u industrijali u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2017/1001 u (UE) 2019/1753 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/1754 - Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew (Strasburgu, 11 sa 14 ta' Settembru 2023)

I. INTRODIZZJONI

F'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 294 TFUE u tad-Dikjarazzjoni kongunta dwar arrangamenti prattiċi għall-proċedura ta' kodeċiżjoni¹, saru għadd ta' kuntatti informali bejn il-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni bil-ħsieb li jintlaħaq ftehim dwar dan il-fajl fl-ewwel qari.

F'dan il-kuntest, il-President tal-Kumitat dwar Affarijiet Legali (JURI), Adrián VÁZQUEZ LÁZARA (Renew Europe, ES), ippreżenta f'isem il-JURI emenda ta' kompromess (l-emenda numru 210) għall-proposta għal Regolament imsemmija hawn fuq, li għaliha Marion WALSMANN (PPE, DE) kienet hejjiet abbozz ta' rapport. Din l-emenda kienet giet maqbula matul il-kuntatti informali msemmija hawn fuq. Ma giet ippreżentata l-ebda emenda oħra.

¹ ĠU C 145, 30.6.2007, p. 5.

II. VOTAZZJONI

Meta vvotat fit-12 ta' Settembru 2023, il-plenarja adottat l-emenda ta' kompromess (l-emenda numru 210) għall-proposta għal Regolament imsemmija hawn fuq. Il-proposta tal-Kummissjoni hekk emendata tikkostitwixxi l-pożizzjoni tal-Parlament fl-ewwel qari li tinsab fir-risoluzzjoni leġislattiva tiegħu kif tinsab fl-Anness għal dan id-dokument².

Il-pożizzjoni tal-Parlament tirrifletti dak li kien intlaħaq qbil dwaru preċedentement bejn l-istituzzjonijiet. Għalhekk il-Kunsill għandu jkun f'pożizzjoni li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament.

L-att imbagħad jiġi adottat bil-formulazzjoni li tikkorrispondi għall-pożizzjoni tal-Parlament.

² Il-verżjoni tal-pożizzjoni tal-Parlament fir-risoluzzjoni leġislattiva giet immarkata biex tindika l-bidliet li saru bl-emendi għall-proposta tal-Kummissjoni. Iz-żidiet għat-test tal-Kummissjoni huma enfasizzati ***b'tipa grassa u bil-korsiv***. Is-simbolu "■" jindika test imħassar.

* L-iffurmattjar tal-verżjoni MT li ntbagħtet mill-PE ma jikkorrispondix f'kollox mal-verżjoni EN.

(12.9.2023)

P9_TA(2023)0305

Il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali

Riżoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tat-12 ta' Settembru 2023 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2017/1001 u (UE) 2019/1753 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/1754 (COM(2022)0174 – C9-0148/2022 – 2022/0115(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2022)0174),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikoli 118(1) u 207(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C9-0148/2022),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tal-21 ta' Settembru 2022¹,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni tal-11 ta' Ottubru 2022²,
 - wara li kkunsidra l-ftehim proviżorju approvat mill-kumitat responsabbli fis-sens tal-Artikolu 74(4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu u l-impenn meħud mir-rappreżentant tal-Kunsill, permezz tal-ittra tal-24 ta' Mejju 2023, li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra l-opinjonijiet tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali u tal-Kumitat għas-Suq Intern u l-Ħarsien tal-Konsumatur,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali (A9-0049/2023),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taht;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;

¹ ĠU C 486, 21.12.2022, p. 129

² ĠU C 498, 30.12.2022, p. 57.

3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fit-12 ta' Settembru 2023 bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2023/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artiġjanali u industrijali u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2017/1001 u (UE) 2019/1753

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 118, *l-ewwel paragrafu* u l-Artikolu 207(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni²,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja³,

¹ ĠU C 486, 21.12.2022, p. 129.

² ĠU C 498, 30.12.2022, p. 57.

³ Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-12 ta' Settembru 2023.

Billi:

- (1) Fl-10 ta' Novembru 2020, il-Kunsill adotta konklużjonijiet dwar il-politika dwar il-proprjetà intellettwali li jindikaw li kien lest li jikkunsidra l-introduzzjoni ta' sistema għal protezzjoni speċifika ***tal-indikazzjonijiet ġeografici*** għall-prodotti mhux agrikoli, abbażi ta' valutazzjoni tal-impatt bir-reqqa tal-kostijiet u l-benefiċċji potenzjali tagħha.
- (2) Fil-Komunikazzjoni tagħha tal-25 ta' Novembru 2020 intitolata "Nagħmlu l-aħjar użu mill-potenzjal innovattiv tal-UE – Pjan ta' azzjoni għall-proprjetà intellettwali b'appoġġ għall-irkupru u r-reżiljenza tal-UE", il-Kummissjoni impenjat ruħha li tikkunsidra, abbażi ta' valutazzjoni tal-impatt, jekk għandhiex tipproponi sistema ta' protezzjoni tal-Unjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici mhux agrikoli.

- (3) *Fir-Riżoluzzjoni tiegħu tal-11 ta' Novembru 2021 dwar pjan ta' azzjoni għall-proprjetà intellettwali b'sostenn għall-irkupru u r-reżiljenza tal-UE, il-Parlament Ewropew enfasizza l-fatt li r-rikonoxximent tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti mhux agrikoli huwa rilevanti għall-prijoritajiet tal-programmi tal-Unjoni li attwalment qed jiġu żviluppati, filwaqt li enfasizza l-appoġġ tiegħu għall-inizjattiva tal-Kummissjoni li tistabbilixxi, abbażi ta' valutazzjoni tal-impatt bir-reqqa, protezzjoni effettiva u trasparenti fil-livell tal-Unjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti mhux agrikoli, sabiex tallinja ruħha, fost l-oħrajn, mal-Att ta' Ġinevra tal-Ftehim ta' Liżbona dwar id-Denominazzjonijiet ta' Oriġini u l-Indikazzjonijiet Ġeografiċi⁴ ("l-Att ta' Ġinevra") li jipprevedi l-possibbiltà li jiġu protetti l-indikazzjonijiet ġeografiċi kemm għall-prodotti agrikoli kif ukoll għal dawk mhux agrikoli.*

⁴ *ĠU L 271, 24.10.2019, p. 15.*

(4) *Sabiex l-Unjoni tkun tista' teżercita b'mod shih il-kompetenza esklużiva tagħha fir-rigward tal-politika kummerċjali komuni, u f'konformità shiha mal-impenji tagħha skont il-Ftehim dwar l-Aspetti tad-Drittijiet tal-Proprietà Intellettwali Relatati mal-Kummerċ (il-“Ftehim TRIPS”) tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (WTO), fis-26 ta' Novembru 2019, f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/1754⁵, l-Unjoni aderiet mal-Att ta' Ġinevra, li huwa amministrat mill-Organizzazzjoni Dinjija tal-Proprietà Intellettwali (WIPO). L-Att ta' Ġinevra joffri mezz biex tinkiseb il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi, irrispettivament min-natura tal-oġġetti li għalihom japplikaw, u għalhekk jinkludi l-prodotti artiġjanali u industrijali. Sabiex tikkonforma b'mod shih ma' dawk l-obbligi internazzjonali, hija prijorità tal-Unjoni li tiżgura li jkun hemm rikonoxximent u protezzjoni uniformi fl-Unjoni kollha għall-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali.*

⁵ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/1754 tas-7 ta' Ottubru 2019 dwar l-adeżjoni tal-Unjoni Ewropea mal-Att ta' Ġinevra tal-Ftehim ta' Lizbona dwar id-Denominazzjonijiet ta' Origini u l-Indikazzjonijiet Ġeografiċi (ĠU L 271, 24.10.2019, p. 12).

- (5) Għal hafna snin, il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi giet stabbilita fil-livell tal-Unjoni għall-inbejjed⁶ u x-xorb spirituz⁷, kif ukoll għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel, inkluż l-inbejjed aromatizzati⁸. Huwa xieraq li tiġi pprovduta protezzjoni tal-Unjoni għall-indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti li jaqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-liġi tal-Unjoni eżistenti, filwaqt li tiġi żgurata l-konverġenza. Dik il-protezzjoni jenhtieg li jkollha l-għan li tinkludi varjetà kbira ta' prodotti artiġjanali u industrijali, bħal ġebel naturali, *xogħol tal-injam*, ġojjellerija, tessuti, bizzilla, požati, ħġieġ, porċellana, *u ġlud*. ***L-introduzzjoni ta' tali sistema għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali gġib benefiċċji għall-konsumaturi, billi tqajjem kuxjenza fir-rigward tal-awtentiċità tal-prodotti. Ikollha wkoll impatt ekonomiku pożittiv fuq l-intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju (MSMEs) billi ssahhah il-kompetittività, u jkollha impatt pożittiv ġenerali fuq l-impjiegi, l-iżvilupp u t-turiżmu f'reġjuni rurali u inqas żviluppati. Barra minn hekk, sistema bħal din tiffaċilita wkoll l-aċċess għas-swieq ta' pajjiżi terzi permezz ta' ftehimiet kummerċjali mal-Unjoni u tikseb il-potenzjal shih tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali.***

⁶ *Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).*

⁷ *Ir-Regolament (UE) 2019/787 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni u t-tikkettar ta' xorb spirituz, l-użu tal-ismijiet ta' xorb spirituz fil-preżentazzjoni u t-tikkettar ta' oġġetti tal-ikel ohra, il-protezzjoni ta' indikazzjonijiet ġeografiċi ta' xorb spirituz, l-użu ta' alkoħol etiliku u distillati ta' oriġini agrikola f'xorb alkoħoliku, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 110/2008 (ĠU L 130, 17.5.2019, p. 1).*

⁸ *Ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1).*

- (6) Diversi Stati Membri għandhom sistemi nazzjonali għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali. Dawk is-sistemi jvarjaw f'termini ta' ambitu ta' protezzjoni, amministrazzjoni u tariffi, u ma joffrux protezzjoni lil hinn mit-territorju nazzjonali. Stati Membri oħra ma jipprevedux protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali fil-livell nazzjonali. Dak ix-xenarju *fframmentat* u kumpless ta' diversi sistemi ta' protezzjoni fil-livell tal-*Istat* Membru jista' jirriżulta f'żieda fil-kostijiet u fl-inċertezza legali għall-produtturi u jkun diżinċentiv għall-investiment ■ fis-snajjja' tradizzjonali fl-Unjoni. ***L-eżistenza ta' sistema armonizzata ta' protezzjoni tal-Unjoni hija essenzjali għall-holqien taċ-ċertezza legali meħtieġa għall-partijiet ikkonċernati kollha, u għall-prevenzjoni tal-ksur tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali fir-rigward ta' prodotti artiġjanali u industrijali, biex b'hekk l-Unjoni tkun tista' tiproteġi ahjar l-interessi tagħha, inkluż fil-livell internazzjonali.***

(7) *Il-produzzjoni ta' prodotti b'attributi li huma marbuta b'mod qawwi ma' żona ġeografika speċifika hafna drabi tiddependi fuq l-għarfien lokali u spiss tkun ibbażata fuq l-użu ta' metodi ta' produzzjoni lokali li għandhom l-għeruhom tagħhom fil-wirt kulturali u soċjali tar-reġjun ta' oriġini ta' tali prodotti. Il-protezzjoni effiċjenti tal-proprjetà intellettuali għandha l-potenzjal li tikkontribwixxi għal aktar profittabbiltà u attraenza għall-professjonijiet tas-sinjura' tradizzjonali. Il-protezzjoni speċifika tal-indikazzjonijiet ġeografiċi hija rikonossuta, sabiex jiġi ssalvagwardjat u żviluppat il-wirt kulturali fis-setturi agrikoli kif ukoll f'dawk artiġjanali u industrijali. Għalhekk, jenhtieg li jiġu stabbiliti proċeduri effiċjenti għar-reġistrazzjoni fil-livell tal-Unjoni ta' indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti artiġjanali u industrijali, li jqisu l-ispeċifità lokali u reġjonali. Is-sistema għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali prevista f'dan ir-Regolament jenhtieg li tiżgura li t-tradizzjonijiet tal-produzzjoni u tal-kummerċjalizzazzjoni jinżammu u jittejbu.*

- (8) Il-protezzjoni **uniformi** madwar l-Unjoni għad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali relatati mal-indikazzjonijiet ġeografiċi tista' toħloq inċentivi għall-produzzjoni ta' prodotti ta' kwalità, tikkontribwixxi **għall-ġlieda kontra l-kontrafazzjoni, tiżgura** d-disponibbiltà wiesgħa ta' prodotti ta' kwalità għall-konsumaturi u tikkontribwixxi għall-ħolqien ta' impjiegi ta' valur u sostenibbli, inkluż f'reġjuni rurali u inqas żviluppati, **li jgħin iregġa' lura x-xejriet tad-depopolazzjoni**. B'mod partikolari fid-dawl tal-potenzjal ta' tali protezzjoni li tikkontribwixxi għall-ħolqien ta' impjiegi sostenibbli u b'ħiliet għolja f'reġjuni rurali u inqas żviluppati, jenħtieġ li l-produtturi jkollhom l-għan li joħolqu proporzjon sostanzjali tal-valur tal-prodott deżinjat b'indikazzjoni ġeografika fiż-żona ġeografika ddefinita. **Ir-rekwiżiti li kwalità, reputazzjoni jew karatteristika oħra partikolari ta' prodott għandhom ikunu essenzjalment attribwibbli għall-oriġini ġeografika tiegħu u li l-prodott għandu joriġina f'żona ġeografika definita, kif stabbilit f'dan ir-Regolament, isahhu l-fehim li proporzjon sostanzjali tal-valur tal-prodott deżinjat b'indikazzjoni ġeografika għandu jinholoq ġewwa ż-żona ġeografika partikolari. Dawk ir-rekwiżiti jenħtieġ li jiżguraw li l-prodotti b'rabta qawwija maż-żona ġeografika biss jistgħu jibbenefikaw mill-protezzjoni prevista f'dan ir-Regolament.**

- (9) Għalhekk, huwa meħtieġ **li** tiġi żgurata kompetizzjoni ġusta għall-produtturi ta' prodotti artiġjanali u industrijali fis-suq intern; **li jiġi żgurat** li l-konsumaturi jkollhom informazzjoni affidabbli dwar dawn il-prodotti; **li** jiġu ssalvagwardjati u żviluppati l-wirt kulturali u l-għarfien tradizzjonali; **li** jiġu żgurati ■ li l-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artiġjanali u industrijali jiġu rreġistrati b'mod effiċjenti, **kemm** fil-livell tal-Unjoni kif ukoll ■ f'dak internazzjonali; **li** jiġu previsti ■ **kontrolli** effettivi **u** infurzar fir-rigward tal-**indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artiġjanali u industrijali** fis-suq intern kollu, **inkluż fil-kummerċ elettroniku**; u **li tiġi stabbilita** rabta mas-sistema internazzjonali ta' reġistrazzjoni u protezzjoni bbażata fuq l-Att ta' Ġinevra.

- (10) Il-kompiti assenjati b'dan ir-Regolament lill-awtoritajiet tal-*Istat* Membru, lill-Kummissjoni u lill-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea stabbilit bir-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁹ ("l-Uffiċċju") jistgħu jirrikjedu l-ipproċessar ta' data personali, b'mod partikolari meta jkun meħtieġ li jiġu identifikati l-applikanti fi proċeduri għar-registrazzjoni, għall-emendar ***tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott*** jew għall-kancellazzjoni tar-registrazzjoni, l-avversarji, jew il-benefiċjarji ta' perjodu tranżizzjonali mogħti b'deroga mill-protezzjoni ta' indikazzjoni ġeografika rreġistrata . L-ipproċessar ta' tali data personali huwa għalhekk meħtieġ għat-twettiq ta' kompitu mwettaq fl-interess pubbliku. Kwalunkwe pproċessar ***u pubblikazzjoni*** ta' data personali ***riċevuta matul il-proċeduri*** skont dan ir-Regolament, ***pereżempju għall-finijiet ta' registrazzjoni, inkluż oppożizzjoni, emenda tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott, kancellazzjoni tar-registrazzjoni, kontrolli u l-ghoti ta' perjodu tranżizzjonali***, jenħtieġ li jirrispettaw id-drittijiet fundamentali, inkluż id-dritt għar-rispett għall-ħajja privata u tal-familja u d-dritt għall-protezzjoni tad-data personali skont l-Artikoli 7 u 8 tal-Karta ***tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea ("il-Karta")***. ***F'dak il-kuntest***, ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁰ u d-Direttiva 2022/58/KE ***tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill***¹¹ ***iqieghdu ċerti obbligi fuq l-Istati Membri, filwaqt li*** r-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹² ***iqieghed ċerti obbligi fuq il-Kummissjoni u l-Uffiċċju***. ***Meta l-Kummissjoni u l-Uffiċċju jiddeterminaw b'mod kongunt l-ghanijiet u l-mezzi tal-ipproċessar tad-data, dawn jenħtieġ li jitqiesu bhala kontrolluri kongunti***.

⁹ Ir-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2017 dwar it-trademark tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 154, 16.6.2017, p. 1).

¹⁰ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

¹¹ Id-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-data personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika (id-Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika) (ĠU L 201, ***31.7.2002***, p. 37).

¹² Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

- (11) *L-indikazzjonijiet ġeografici għal prodotti artigjanali u industrijali li għandhom kwalità, reputazzjoni jew karatteristika oħra partikolari marbuta mal-post tal-produzzjoni tagħhom, jagħtu dritt kollettiv li jista' jiġi eżerċitat mill-produtturi eliġibbli kollha f'żona ġeografika definita li huma lesti li jaderixxu ma' speċifikazzjoni tal-prodott, f'konformità ma' dan ir-Regolament. Il-produtturi li jaġixxu kollettivament għandhom aktar saħħa fis-suq minn produtturi individwali u jistgħu jagħmlu użu minn sinerġiji meta jimmaniġġaw l-indikazzjonijiet ġeografici tagħhom. L-indikazzjonijiet ġeografici jippremjaw lill-produtturi għall-isforzi tagħhom biex jipproduċu firxa varjata ta' prodotti ta' kwalità. Għalhekk jenhtieg li l-applikazzjonijiet għar-reġistrazzjoni ta' indikazzjonijiet ġeografici jiġu sottomessi minn gruppi ta' produtturi.*
- (12) *F'ċerti żoni ġeografici jista' jkun hemm biss produttur wiehed li jkun lest li jissottometti applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' isem bħala indikazzjoni ġeografika. Għalhekk, jenhtieg li jkun possibbli wkoll li produttur wiehed jitqies bħala applikant. Madankollu, jenhtieg li produttur wiehed ma jithalliex jiddefinixxi ż-żona ġeografika b'referenza għall-art jew għall-ħanut tax-xogħol tiegħu stess. Iż-żona ġeografika jenhtieg li dejjem tirreferi għal parti partikolari ta' territorju u mhux għall-konfini tal-proprjetà privata.*

- (13) *Jenhtieg li jkun possibbli wkoll li awtorità lokali jew reġjonali mahtura minn Stat Membru jew entità privata mahtura minn Stat Membru tkun applikant. F'każijiet bhal dawn, jenhtieg li l-applikazzjoni tiddikjara r-raġunijiet għal tali denominazzjoni.*
- (14) *Barra minn hekk, jenhtieg li entità lokali jew reġjonali tal-Istat Membru minn fejn joriġina l-grupp ta' produttori jew produttur uniku rispettiv tithalla tipprovdi assistenza lil dak il-grupp ta' produttori jew produttur uniku fit-thejjija tal-applikazzjoni u fl-ewwel fażi tal-proċedura ta' reġistrazzjoni. L-assistenza tista' tinkludi pariri u l-kondiviżjoni ta' dokumenti, kuntatti u informazzjoni.*

(15) *Is-sistema għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artigjanali u industrijali stabbilita f'dan ir-Regolament għandha l-għan li tippermetti lill-konsumaturi jagħmlu għażliet ta' xiri aktar infurmati u, f'dan il-kuntest, it-tikkettar u r-reklamar jgħinu lill-konsumaturi jidentifikaw prodotti ta' kwalità fis-suq b'mod korrett. Id-drittijiet ta' proprjetà intellettuali relatati ma' indikazzjonijiet ġeografici jgħinu lill-operaturi u lill-kumpaniji jivvalorizzaw l-assi intangibbli tagħhom. Sabiex jiġi evitat il-ħolqien ta' kompetizzjoni ingusta u biex jiġi sostnut is-suq intern, kwalunkwe produttur, inkluż produttur ta' pajjiż terz, jenhtieg li jkun jista' juża indikazzjoni ġeografika rreġistrata u jqiegħed fis-suq prodotti deżinjati b'tali indikazzjoni ġeografika madwar l-Unjoni, inkluż fil-kummerċ elettroniku, dment li l-prodott ikkonċernat ikun jikkonforma mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott korrispondenti u li l-produttur ikun soġġett għal kontrolli.*

(16) Jenhtieg li isem ta' prodott ikun eligibbli għall-protezzjoni bhala indikazzjoni ġeografika jekk il-prodott jikkonforma ma' tliet rekwiżiti kumulattivi: jenhtieg li l-prodott ikollu l-għeruh tiegħu jew jorigina f'post, reġjun jew pajjiż speċifiku;; kwalità, reputazzjoni jew karatteristika oħra partikolari tal-prodott jenhtieg li essenzjalment tkun tista' tiġi attribwita għall-origini ġeografika tiegħu; u mill-inqas wiehed mill-istadji tal-produzzjoni jenhtieg li jsehh f'dik iż-żona ġeografika. Sabiex jiġu ssodisfati dawk ir-rekwiżiti, hemm bżonn li tinghata prova li l-origini ġeografika hija fattur essenzjali għall-kwalità, ir-reputazzjoni jew karatteristika oħra partikolari tal-prodott. Dawk ir-rekwiżiti huma konformi mar-rekwiżiti għall-indikazzjonijiet ġeografici kif stabbiliti fl-Att ta' Ġinevra u fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti agrikoli, l-oġġetti tal-ikel, l-inbejjed u x-xorb spirituz. Madankollu, il-prodotti li jmorru kontra l-ordni pubbliku jenhtieg li ma jkunux is-suġġett ta' indikazzjoni ġeografika protetta. Il-htieġa li tiġi applikata l-eċċezzjoni tal-ordni pubbliku jenhtieg li tiġi vvalutata abbażi ta' kull każ, u jenhtieg li l-eċċezzjoni tiġi applikata f'konformità mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u l-ġurisprudenza rilevanti tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea .

(17) *L-istadju tal-produzzjoni jew l-istadji tal-produzzjoni indikati fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott huma dawk li jagħtu kwalità, reputazzjoni, jew karatteristika oħra partikolari lill-prodott. Fatturi umani jew naturali, jew taħlita ta' dawk il-fatturi, jiddeterminaw jekk stadju tal-produzzjoni huwiex rilevanti biex jiġi inkluż fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott. Jenhtieg li prodotti primarjament prodotti barra ż-żona ġeografika partikolari u ttrasportati hemmhekk biss għall-ippakkjar jew għal stadju tal-produzzjoni li jista' jsir x'imkien iehor mingħajr ma jinvolvu differenza sinifikanti fil-kwalità, ir-reputazzjoni, jew karatteristiċi oħra tal-prodott, ma jikkwalifikawx għall-protezzjoni. Dan il-prinċipju jippermetti li jiġi evitat li prodotti ta' kwalità baxxa mingħajr karatteristiċi uniċi u prodotti kważi kompletament barra miż-żona ġeografika partikolari jinbiegħu bhala prodotti deżinjati b'indikazzjoni ġeografika.*

- (18) *L-MSMEs spiss ikollhom riżorsi limitati biex jittrattaw il-kompiti amministrattivi. Jenhtieg li l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru minn fejn jorigina l-applikant tagħmel hilitha biex tassisti, fuq talba tal-applikant, fit-tnejn tad-dokument uniku previst f'dan ir-Regolament, f'konformità mal-prattika amministrattiva tagħha. Meta Stat Membru jiddeċiedi li juża l-proċedura ta' reġistrazzjoni diretta previsti f'dan ir-Regolament (“proċedura ta' reġistrazzjoni diretta”), l-Uffiċċju, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-punt uniku ta' kuntatt tal-Istat Membru kkonċernat, jenhtieg li jagħmel hiltu biex jipprovdi assistenza bid-dokument uniku. Jenhtieg li kwalunkwe assistenza pprovduta mill-awtoritajiet jew mill-Uffiċċju tkun minghajr preġudizzju għall-fatt li l-applikant jibqa' responsabbli għad-dokument uniku.*

- (19) Biex *tinkiseb* protezzjoni bħala indikazzjoni ġeografika ■ , jenħtieg li l-ismijiet jigu rreġistrati ■ fil-livell tal-Unjoni *biss. Il-proċedura standard għar-reġistrazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika skont dan ir-Regolament jenħtieg li tinkludi żewġ fażijiet.* Jenħtieg li l-Istati Membri *jkunu responsabbli għall-ewwel fażi ("il-fażi nazzjonali") u jenħtieg li l-Uffiċċju jkun responsabbli għat-tieni fażi ("il-fażi tal-Unjoni"). Fejn Stat Membru jkun inġhata deroga minn dik il-proċedura standard, jenħtieg li jkun possibbli għal applikant minn dak l-Istat Membru li jissottometti applikazzjoni direttament lill-Uffiċċju permezz tal-proċedura ta' reġistrazzjoni diretta.* Jenħtieg li l-protezzjoni mogħtija skont dan ir-Regolament mar-reġistrazzjoni tkun disponibbli bl-istess mod għall-indikazzjonijiet ġeografici għal prodotti li joriginaw minn pajjiżi terzi ("indikazzjonijiet ġeografici ta' pajjiż terz") li jissodisfaw ir-rekwiżiti korrispondenti u li huma protetti fil-pajjiż terz ta' oriġini. Jenħtieg li l-Uffiċċju jwettaq il-proċeduri korrispondenti għall-indikazzjonijiet ġeografici ta' pajjiż terzi.
- (20) *Jenħtieg li l-Istati Membri jipprevedu proċeduri amministrattivi effiċjenti, prevedibbli u rapidi. L-informazzjoni dwar dawk il-proċeduri, inkluż kwalunkwe skadenza applikabbli u t-tul ġenerali tal-proċeduri, jenħtieg li tkun disponibbli għall-pubbliku. L-Istati Membri, il-Kummissjoni u l-Uffiċċju jenħtieg li jikkooperaw fi hdan il-Bord Konsultattiv, stabbilit skont dan ir-Regolament ("Bord Konsultattiv"), biex jikkondividu l-ahjar prattiki bil-ħsieb li jipromwovu l-effiċjenza ta' dawk il-proċeduri.*

- (21) Il-proċeduri għar-registrazzjoni, inkluż l-**oppożizzjoni**, l-emenda tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott, il-kanċellazzjoni tar-registrazzjoni **u l-appell** fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografici li joriginaw fl-Unjoni ■ jenħtieġ li jitwettqu mill-Istati Membri u mill-Uffiċċju **u jenħtieġ li daww il-proċeduri jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' trasparenza**. Jenħtieġ li l-Istati Membri u l-Uffiċċju **rispettivament** ikunu responsabbli **għall-fażijiet** distinti ta' **daww** il-proċeduri. Jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu responsabbli għall-**fażi nazzjonali**, li tikkonsisti f'li jirċievu l-applikazzjoni minghand l-applikant, li jeżaminawha, li jimmaniġġjaw il-proċedura nazzjonali ta' oppożizzjoni ■ u, wara li **titlesta** b'suċċess il-**fażi nazzjonali**, li jissottomettu ■ l-applikazzjoni lill-Uffiċċju **biex jinghata bidu għall-fażi tal-Unjoni**. **Jenħtieġ li l-Istati Membri jistabilixxu l-arranġamenti proċedurali dettaljati għall-fażi nazzjonali**. **Jenħtieġ li daww l-arranġamenti jinkludu konsultazzjonijiet bejn l-applikant u kwalunkwe avversarju nazzjonali, kif ukoll is-sottomissjoni ta' rapport mill-applikant dwar l-eżitu ta' daww il-konsultazzjonijiet, u ta' kwalunkwe modifika li ssir fl-applikazzjoni**. **Barra minn hekk, l-ammissibbiltà tal-oppożizzjoni u r-raġunijiet għaċ-ċaħda tar-registrazzjoni fil-fażi nazzjonali jenħtieġ li jiġu allinjati ma' daww fl-istadju tal-Unjoni**. Jenħtieġ li l-Uffiċċju jkun responsabbli biex jeżamina l-applikazzjonijiet fil-**fażi** tal-Unjoni, jimmaniġġja ■ l-proċedura ta' oppożizzjoni u ■ jagħti jew jirrifjuta r-registrazzjoni. Jenħtieġ li l-Uffiċċju jwettaq ukoll il-proċeduri korrispondenti għall-indikazzjonijiet ġeografici ta' pajjiż terz ■ .

- (22) *Jenhtieg li l-Uffiċċju jhegġeg lill-partijiet biex jaghmlu użu minn soluzzjoni alternattiva għat-tilwim, bhall-medjazzjoni, bl-ghan li tintlaħaq soluzzjoni amikevoli. Għal dak l-ghan, jenhtieg li l-Uffiċċju joffri lill-partijiet l-opportunità li jaghmlu użu minn dawk is-servizzi fil-proċeduri disponibbli fil-livell tal-Unjoni. L-Uffiċċju jenhtieg li jipprovdi dawk is-servizzi huwa stess, iżda l-partijiet jenhtieg li jkollhom il-possibbiltà li jaghmlu użu wkoll minn servizzi oħra ta' medjazzjoni.*
- (23) Sabiex tiġi ffaċilitata l-ġestjoni mill-awtoritajiet kompetenti tal-applikazzjonijiet, jenhtieg li jkun possibbli għal żewġ Stati Membri jew aktar li jikkooperaw ■ fil-fażi nazzjonali tal-proċedura, inkluż fir-rigward ■ tal-eżami, l-oppożizzjoni nazzjonali, is-sottomissjoni ■ ta' applikazzjonijiet lill-Uffiċċju, l-emenda tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott u l-kancellazzjoni tar-registrazzjoni; u li jiddeċiedu li wieħed minnhom jimmanigġa l-proċeduri f'isem l-Istat Membru l-iehor jew l-Istati Membri kkonċernati. F'dawk il-kazijiet, **dawk** l-Istati Membri ■ jenhtieg li jinfurmaw lill-Kummissjoni **b'dan, mingħajr dewmien**, u jipprovdu informazzjoni dwar il-**parametri ewlenin tal-kooperazzjoni**.

- (24) *F'ċerti ċirkostanzi, jenhtieg li jkun* possibbli li l-Istati Membri jiksbu deroga mill-obbligu li jaħtru awtorità nazzjonali *kompetenti li tkun responsabbli għall-fażi nazzjonali* tal-proċeduri għar-reġistrazzjoni, *inkluż* l-oppożizzjoni nazzjonali, l-emenda għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott u l-kanċellazzjoni tar-reġistrazzjoni. Jenhtieg li dik id-deroga tqis il-fatt li ċerti Stati Membri ma għandhomx sistema nazzjonali speċifika għall-*protezzjoni* tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artiġjanali u industrijali, li l-interess lokali f'dawk l-Istati Membri biex jiproteġu l-indikazzjonijiet ġeografici huwa minimu, *u li*, f'dawn iċ-ċirkostanzi, ma jkunx ġustifikat li jiġu obbligati jistabbilixxu *l-infrastruttura kollha meħtieġa għal tali sistema. Ikun aktar effiċjenti u kosteffettiv* li jiġi pprovdut *perkors* alternattiv għall-gruppi ta' produttori minn dawk l-Istati Membri biex jiproteġu l-prodotti tagħhom, *jiġifieri* proċedura ta' reġistrazzjoni diretta *mal-Uffiċċju. Dik l-alternattiva twassal ukoll għal vantaġġi fil-kostijiet għall-Istati Membri*.

- (25) Jenħtieg li l-Kummissjoni, wara li teżamina l-informazzjoni pprovduta minn Stat Membru, tadotta **█** deċiżjoni dwar it-talba għal deroga minn dak l-Istat Membru li tippermettilu jagħmel użu mill-proċedura ta' reġistrazzjoni diretta. *Meta teżamina t-talba, l-Kummissjoni jenħtieg li tivvaluta ċ-ċirkostanzi rilevanti kollha, bħal pereżempju l-għadd ta' ismijiet ta' prodotti protetti eżistenti, l-għadd ta' produttori u gruppi ta' produttori potenzjalment interessati fl-Istat Membru kkonċernat, id-daqs tal-popolazzjoni tal-Istat Membru kkonċernat, il-volum ta' bejgħ, il-kapaċitajiet tal-manifattura u s-swieq għall-prodotti inkwistjoni, u informazzjoni oħra li l-Istat Membru jqis li hija rilevanti bhala prova ta' livell baxx ta' interess fil-livell nazzjonali. Jenħtieg li jkun possibbli għall-Kummissjoni li tuża wkoll, pereżempju, l-informazzjoni li tingabar permezz ta' konsultazzjoni pubblika, , stħarriġ jew analiżi tas-suq, jew ittri minn kmamar professjonali rilevanti jew minn kwalunkwe sors uffiċjali rilevanti iehor, biex tieħu deċiżjoni.* **█** Jenħtieg li l-Kummissjoni żżomm id-dritt li temenda *jew* thassar deċiżjoni li tippermetti lil Stat Membru jagħmel użu **█** mill-proċedura ta' reġistrazzjoni diretta **█** , fejn il-kundizzjonijiet *ma jibqgħux* jiġu ssodisfati mill-Istat Membru kkonċernat. Dan *ikun* il-każ, pereżempju, jekk in-numru ta' applikazzjonijiet diretti sottomessi minn applikanti minn dak l-Istat Membru jaqbez l-istimi originali minn dak l-Istat Membru b'*mod rikorrenti maż-żmien* **█** .

- (26) *Skont tali id-deroga, jenhtieg li l-proċeduri għar-reġistrazzjoni, l-emenda għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott u l-kanċellazzjoni tar-reġistrazzjoni jiġu ġestiti direttament mill-Uffiċċju. F'dan ir-rigward, jenhtieg li l-Uffiċċju jirċievi assistenza mill-awtoritajiet amministrattivi tal-Istat Membru kkonċernat meta jkun mehtieg, permezz ta' punt uniku ta' kuntatt mahtur, b'mod partikolari, fir-rigward tal-eżami tal-applikazzjoni. Jenhtieg li l-punt uniku ta' kuntatt ikollu l-kompetenza u l-għarfien lokali mehtiega dwar l-indikazzjonijiet ġeografiċi. Sabiex jassisti lill-Uffiċċju, il-punt uniku ta' kuntatt jenhtieg li jithalla jikkonsulta esperti b'għarfien speċifiku għall-prodott jew għas-settur.*
- (27) *Jenhtieg li l-applikazzjoni tal-proċedura ta' reġistrazzjoni diretta ma tezentax lill-Istati Membri mill-obbligu li jaħtru awtorità kompetenti biex twettaq kontrolli u biex tiehu l-azzjonijiet mehtiega biex jiġu nfurzati d-drittijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.*

- (28) Sabiex jiġi żgurat teħid ta' deċiżjonijiet *effiċjenti u konsistenti* fir-rigward tal-applikazzjonijiet, *l-awtorità kompetenti ta' Stat Membru jenhtieg li tinforma* lill-Uffiċċju *minghajr dewmien żejjed dwar* kwalunkwe proċeduri ■ quddiem qorti nazzjonali jew quddiem korp ieħor dwar applikazzjoni *ppreżentata* minn dik *l-awtorità kompetenti* lill-Uffiċċju, u dwar l-eżitu finali ta' tali proċeduri. Għall-istess raġuni, jenhtieg li *l-awtorità kompetenti żżomm* lill-Uffiċċju *informat bi kwalunkwe proċediment amministrattiv u ġudizzjarju nazzjonali kontra* d-deċiżjoni *tal-awtorità kompetenti li jista' jaffettwa r-registrazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika.* ■
- (29) *Mid-data tas-sottomissjoni ta' applikazzjoni minn Stat Membru lill-Uffiċċju, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistgħu jagħtu protezzjoni nazzjonali temporanja lil indikazzjoni ġeografika qabel tittlesta l-fażi tal-Unjoni, dment li dan ma jaffettwax is-suq intern jew il-politika kummerċjali tal-Unjoni. Jenhtieg li ma tinghatax protezzjoni nazzjonali temporanja fil-każ ta' registrazzjoni diretta.*

- (30) Sabiex l-operaturi, li l-interessi tagħhom ikunu affettwati mir-reġistrazzjoni ta' **indikazzjoni ġeografika** jithallew ikomplu jużaw **l-isem irreġistrat** għal perjodu ta' żmien limitat, ■ jenhtieg li tingħata deroga speċifika **mill-Uffiċċju** għall-użu ta' **tali isem għal** perjodu tranzizzjonali. Tali perjodu **tranzizzjonali** jista' jkun permiss ukoll **sabiex** jingħelbu diffikultajiet temporanji, bl-objettiv fit-tul li jiġi żgurat li l-produtturi kollha jikkonformaw mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott. Mingħajr preġudizzju għar-regoli li jirregolaw il-kunflitti bejn l-indikazzjonijiet ġeografiċi u t-trademarks, jenhtieg li jkun possibbli li jkomplu jintużaw ismijiet **li** altrimenti jiksru l-protezzjoni ta' indikazzjoni ġeografika, ■ taht ċerti kundizzjonijiet u għal perjodu tranzizzjonali.
- (31) Jenhtieg li l-Kummissjoni, **f'ċerti każijiet speċifiċi**, tkun tista' tiegħu fidejha mill-Uffiċċju s-setgħa li tiddeċiedi **dwar** applikazzjonijiet individwali, **dwar talbiet għal** emenda tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott jew **dwar talbiet għal** kanċellazzjoni. **Kwalunkwe Stat Membru jew l-Uffiċċju jenhtieg li jkun jista' jitlob li l-Kummissjoni teżerċita dik il-prerogattiva. Il-Kummissjoni jenhtieg li tkun tista' taġixxi wkoll fuq inizjattiva tagħha stess. F'kull każ**, jenhtieg li l-Uffiċċju jibqa' responsabbli għall-eżami tal-fajl u għall-oppożizzjoni, **u**, abbażi ta' kunsiderazzjonijiet tekniċi, **jenhtieg li jipprepara abbozz** għal att ta' implimentazzjoni għall-Kummissjoni. ■

- (32) *Għall-funzjonament tajjeb tas-suq intern, huwa importanti li l-produtturi u operaturi oħrajn ikkonċernati, kif ukoll l-awtoritajiet u l-konsumaturi, jkollhom aċċess rapidu u faċli għall-informazzjoni rilevanti dwar indikazzjonijiet ġeografici.*
- (33) Sabiex tiġi evitata l-frammentazzjoni tas-suq intern u biex jiġu żgurati t-trasparenza u l-uniformità fl-Unjoni, huwa meħtieġ li jiġi stabbilit **l** registru elettroniku tal-Unjoni ta' indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artiġjanali u industrijali (*"ir-registru tal-Unjoni"*), li jenħtieġ li jkun aċċessibbli *faċilment* għall-pubbliku, *f'format li jinqara mill-magni*. Jenħtieġ li **l** r-registru tal-Unjoni **l** jiġi stabbilit u mantnut mill-Uffiċċju, u jenħtieġ li **l** l-persunal għall-operat tiegħu jiġi pprovdut mill-Uffiċċju. *Jenħtieġ li tiġi kkunsidrata l-possibbiltà li jintużaw bażijiet ta' data eżistenti sabiex jiġi evitat il-holqien ta' piż amministrattiv bla bżonn.*

- (34) L-Unjoni tinnegozja ftehimiet internazzjonali, inkluż dawk li jikkonċernaw il-protezzjoni **tal**-indikazzjonijiet ġeografici, mas-shab kummerċjali tagħha. Il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artigjanali u industrijali fl-Unjoni tista' toriġina wkoll minn **tali** ftehimiet, irrISPettivament mir-reġistrazzjoni internazzjonali **prevista** skont l-Att ta' Ġinevra **u mis-sistema ta' reġistrazzjoni stabbilita f'dan ir-Regolament**. Jenhtieg li jkun possibbli li jiddaħhlu **fir-reġistru tal-Unjoni** indikazzjonijiet ġeografici **protetti fl-Unjoni permezz ta' reġistrazzjoni internazzjonali skont l-Att ta' Ġinevra jew skont ftehimiet internazzjonali ma' shab kummerċjali tal-Unjoni sabiex jiġi ffaċilitat l-ghoti ta' informazzjoni lill-pubbliku, tiżdied it-trasparenza għall-benefiċċju tal-konsumaturi u**, b'mod partikolari, jiġu żgurati l-protezzjoni u l-kontroll tal-użu li jsir minn dawk l-indikazzjonijiet ġeografici. **F'każijiet bhal dawn**, jenhtieg li **l-ismijiet rispettivi** jiddaħhlu **fir-reġistru tal-Unjoni bhala** indikazzjonijiet ġeografici **protetti**.
- (35) **Jenhtieg li kwalunkwe parti** affettwata **b'mod negattiv minn deċiżjoni** tal-Uffiċċju **jkollha d-dritt ta' appell** **quddiem il-Bordijiet tal-Appell tal-Uffiċċju ("il-Bordijiet tal-Appell")** **. Min-naħa tagħhom, jenhtieg li** d-deċiżjonijiet tal-Bordijiet tal-Appell, ikunu emendabbli għal azzjonijiet quddiem il-**Qorti Ġenerali** , li għandha guriżdizzjoni biex tannulla jew tbiddel id-deċiżjoni kkontestata.

(36) **Jenhtieg li jigi stabbilit** Bord Konsultattiv, **magħmul minn** esperti mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni sabiex jipprovdi l-għarfien u l-kompetenza meħtieġa dwar ċerti prodotti, **setturi u** ċirkostanzi lokali li jistgħu jinfluwenzaw l-eżitu tal-proċeduri skont dan ir-Regolament. Sabiex jinkiseb l-għarfien tekniku speċifiku **meħtieġ għall-eżaminazzjoni** ta' applikazzjonijiet individwali fi kwalunkwe stadju tal-proċeduri għar-reġistrazzjoni, inkluż oppożizzjoni, appell jew proċeduri oħra, id-Diviżjoni tal-Indikazzjonijiet Ġeografici tal-Uffiċċju jew il-Bordijiet tal-Appell, fuq inizjattiva tagħhom stess jew fuq talba tal-Kummissjoni, jenhtieg li jkollhom il-possibbiltà li jikkonsultaw mal-Bord Konsultattiv. Dik il-konsultazzjoni, fejn meħtieġ, jenhtieg li tinkludi wkoll opinjoni ġenerali dwar il-valutazzjoni tal-kriterji ta' kwalità, **l-istabbiliment** tar-reputazzjoni ta' prodott, id-determinazzjoni **tan-natura** ġenerika ta' isem, **u l-valutazzjoni** tar-riskju li l-konsumaturi jigu konfużi. Jenhtieg li l-opinjoni tal-Bord Konsultattiv ma tkunx vinkolanti. **Jenhtieg li l-Bord Konsultattiv jistieden, fejn xieraq, esperti fil-kategorija ta' prodotti kkonċernata, inkluż rappreżentanti tar-reġjuni u tal-akkademja.** Jenhtieg li l-proċedura għall-ħatra tal-esperti u l-operat tal-Bord Konsultattiv jigu speċifikati fir-regoli ta' proċedura tal-Bord Konsultattiv, **adottati** mill-Bord tat-Tmexxija.

- (37) Jenħtieg li tingħata protezzjoni lill-*indikazzjonijiet ġeografici mdaħħla* fir-registru tal-Unjoni, biex jiġi żgurat li dawn jintużaw b'mod ġust u sabiex jiġu evitati Prattiki li jistgħu jiżgwidaw lill-konsumaturi, *b'mod partikolari fir-rigward ta' prodotti komparabbli. Sabiex jiġi stabbilit jekk prodotti jkunux komparabbli ma' prodotti protetti b'indikazzjoni ġeografika, jenħtieg li jitqiesu l-fatturi rilevanti kollha. Dawk il-fatturi jenħtieg li jinkludu: jekk il-prodotti jkollhomx karatteristiċi oġġettivi komuni, bħall-metodu ta' produzzjoni, id-dehra fiżika jew l-użu tal-istess materja prima; f'liema ċirkostanzi l-prodotti jintużaw mill-perspettiva tas-sezzjoni tas-suq rilevanti; jekk il-prodotti jiġux distribwiti ta' spiss permezz tal-istess kanali; u jekk ikunux soġġetti għal regoli simili dwar il-kummerċjalizzazzjoni.* ■

(38) Sabiex tissaħħaħ il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artigjanali u industrijali u biex tiġi miġġielda l-kontrafazzjoni ■ b'mod effettiv, jenħtieġ li l-protezzjoni skont dan ir-Regolament tapplika wkoll għall-ismijiet ta' dominju fuq l-internet. ■ Huwa importanti wkoll li jittiehed kont dovut tal-Ftehim TRIPS, u b'mod partikolari l-Artikoli 22 u 23 tiegħu, u tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ, li ġie konkluż, fisem l-Unjoni, permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE¹³, inkluż l-Artikolu V ta' dak il-Ftehim dwar il-libertà ta' tranżitu. Fi hdan **dak il**-qafas legali, ■ sabiex il-kontrafazzjoni tiġi miġġielda b'mod aktar effettiv, jenħtieġ li tali protezzjoni tapplika wkoll fir-rigward ta' oġġetti li jidhlu fit-territorju doganali tal-Unjoni mingħajr ma jiġu rilaxxati għaċ-cirkolazzjoni libera, u mqiegħda taħt proċeduri doganali speċjali bħal dawk relatati mat-tranżitu, il-ħzin, l-użu speċifiku jew l-ipproċessar.

¹³ *Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni fisem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milhuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994) (ĠU L 336, 23.12.1994, p. 1).*

- (39) *Jenhtieg li jigi zgurati li l-użu ta' indikazzjoni ġeografika fl-isem ■ ta' prodott manifatturat – li fih jew jinkorpora, bhala parti jew komponent, il-prodott indikat mill-indikazzjoni ġeografika – isir f'konformità ma' prattiki kummerċjali ġusti u ma jisfruttax, ma jdgħajjifx jew ma jnaqqasx, u ma huwiex ta' detriment għar-reputazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika. Il-kunsens tal-grupp ta' **produtturi** jew tal-produttur individwali tal-**prodott deżinjat b'indikazzjoni ġeografika** jenhtieg li jkun mehtieg għal tali użu.*
- (40) Jenhtieg li t-termini ġeneriċi li huma simili għal, jew li jiffurmaw parti minn, isem jew terminu li huwa protett b'indikazzjoni ġeografika jzommu l-istatus ġeneriku tagħhom.
- (41) *L-ismijiet omonimi ("omonimi") huma ismijiet li huma miktuba jew ippronunzjati bl-istess mod, iżda jirreferu għal żoni ġeografiċi differenti. Isem li huwa kompletament jew parzjalment omonimu għal indikazzjoni ġeografika diġà rreġistrata jew għal waħda li għaliha tkun saret applikazzjoni, jenhtieg li ma jigix irreġistrat, sakemm ċerti ċirkostanzi ma jiggustifikawx il-protezzjoni tagħha, filwaqt li jitqiesu l-htieġa għal trattament ugwali tal-produtturi u l-htieġa li l-konsumaturi ma jigux żgwidati dwar l-orijini ġeografiċi vera tal-prodott. Omonimi li jistghu jżgwidaw lill-konsumaturi fir-rigward tal-identità vera jew l-orijini ġeografika tal-prodott jenhtieg li ma jigux irreġistrati bhala indikazzjoni ġeografika.*

(42) *Filwaqt li t-trademarks u l-indikazzjonijiet ġeografiċi jvarjaw fin-natura u l-iskop, jenhtieg li r-relazzjoni bejniethom tiġi ċċarata b'rabta mal-kriterji għar-rifjut tal-applikazzjonijiet għat-trademarks, l-invalidazzjoni tat-trademarks u l-koeżistenza tat-trademarks u l-indikazzjonijiet ġeografiċi. Il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi jehtieg li tiġi bbilanċjata kontra l-protezzjoni ta' ■ trademarks b'reputazzjoni u ta' marki magħrufa sew, b'mod partikolari fid-dawl tad-dritt fundamentali għall-proprietà kif stabbilit fl-Artikolu 17 tal-Karta, kif ukoll l-obbligi li jirriżultaw mil-liġi internazzjonali. Meta tiġi vvalutata r-relazzjoni bejn indikazzjoni ġeografika u trademark, jenhtieg li titqies kwalunkwe kontinwità tal-protezzjoni ta' indikazzjoni ġeografika stabbilita permezz ta' reġistrazzjoni jew użu fi Stat Membru, f'każijiet fejn l-indikazzjoni ġeografika tkun saret soġġetta għall-protezzjoni tal-Unjoni f'konformità ma' dan ir-Regolament, u kwalunkwe prijorità mitluba fir-rigward ta' applikazzjoni għal trademark.*

- (43) Il-gruppi ta' produttori għandhom rwol essenzjali fil-proċess ta' applikazzjoni għar-registrazzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici, kif ukoll fil-proċeduri għall-**emenda** tal-ispeċifikazzjoni **tal-prodotti** u **għall**-kancellazzjoni tar-registrazzjoni. Jenhtieg li dawn ikunu mgħammra bil-mezzi mehtieġa biex ■ jidentifikaw u jikkummerċjalizzaw **ahjar** il-karatteristiċi speċifiċi tal-prodotti tagħhom. Għalhekk, jenhtieg li jiġi **speċifikat** ir-rwol ■ tal-**gruppi** ta' produttori.
- (44) ***Ir-registri tal-ismijiet ta' dominji tal-oghla livell bil-kodiċi tal-pajjiż stabbiliti fl-Unjoni u li joffru proċeduri alternattivi għas-soluzzjoni tat-tilwim biex isolvu t-tilwim relatat mar-registrazzjoni tal-ismijiet ta' dominji jenhtieg li jiżguraw li tali proċeduri jkopru wkoll l-indikazzjonijiet ġeografici. Wara proċedura alternattiva xierqa għas-soluzzjoni tat-tilwim jew proċedura ġudizzjarja, jehtieg li jkun possibbli għar-registri tal-ismijiet ta' dominji tal-oghla livell bil-kodiċi tal-pajjiż stabbiliti fl-Unjoni li jirrevokaw jew jittrasferixxu isem ta' dominju rreġistrat taht dominju tal-oghla livell bil-kodiċi tal-pajjiż lill-grupp ta' produttori rilevanti, fejn registrazzjoni ta' isem ta' dominju tikser il-protezzjoni ta' indikazzjoni ġeografika, fejn l-isem tad-dominju jkun qed jintuża in mala fede, jew fejn ikun gie rreġistrat mid-detentur tieghu minghajr ma dak id-detentur ikollu dritt fir-rigward ta' jew interess legittimu fl-indikazzjoni ġeografika. ■***

- (45) *Jenhtieg li l-Kummissjoni tevalwa l-fattibbiltà tal-istabbiliment ta' sistema ta' informazzjoni u ta' twissija kontra l-użu abbużiv ta' indikazzjonijiet ġeografici artigjanali u industrijali fis-sistema tal-ismijiet tad-dominju, u tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport dwar is-sejbiet ewlenin tagħha. ■ Abbażi tal-eżitu ta' dik l-evalwazzjoni, jenhtieg li l-Kummissjoni, fejn mehtieg, tippreżenta proposta leġislattiva sabiex tistabilixxi tali sistema.*
- (46) Minhabba li s-sistema tal-Unjoni għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artigjanali u industrijali *kif prevista f'dan ir-Regolament hija ġdida*, huwa importanti li titqajjem kuxjenza *dwar din l-inizjattiva* fost il-konsumaturi, il-produtturi – *speċjalment l-MSMEs* – u l-awtoritajiet pubblici fil-livell *lokali*, reġjonali, *nazzjonali u internazzjonali*. *Għal dak l-ghan, l-Istati Membri, il-Kummissjoni, l-Uffiċċju u l-partijiet ikkonċernati rilevanti jenhtieg li jiġu mhegga jwettqu attivitajiet promozzjonali fuq bażi regolari biex iqajmu kuxjenza.*

- (47) Is-simbolu, l-indikazzjoni u l-abbrevjazzjoni ***tal-Unjoni*** li jidentifikaw **█** ***indikazzjonijiet*** ġeografici rreġistrati, u d-drittijiet fihom li jappartjenu għall-Unjoni, jenħtieġ li jkunu protetti fl-Unjoni kif ukoll f'pajjiżi terzi, bil-għan li jiġi żgurat li jintużaw fuq prodotti ġenwini u li l-konsumaturi ma jiġux imqarrqa rigward il-karatteristiċi tal-prodotti.
- (48) L-użu tas-simbolu, l-indikazzjoni u l-abbrevjazzjoni tal-Unjoni fuq l-imballaġġ ta' prodotti artiġjanali u industrijali dezinjati b'indikazzjoni ġeografika jenħtieġ li jiġi rakkomandat, ***anke fuq siti web tal-bejgħ online***, sabiex daww il-prodotti, u l-garanziji marbuta magħhom, isiru magħrufa aħjar mill-konsumaturi u biex tkun tista' ssir identifikazzjoni aktar faċli ta' daww il-prodotti fis-suq, u b'hekk jiġu ffaċilitati l-kontrolli. Jenħtieġ li l-użu tas-simbolu, l-indikazzjoni u l-abbrevjazzjoni tal-Unjoni jibqa' volontarju għall-indikazzjonijiet ġeografici ta' pajjiżi terzi.

- (49) Għal raġunijiet ta' ċarezza għall-konsumaturi u biex tiġi massimizzata l-koerenza fir-rigward tal-**leġiżlazzjoni tal-Unjoni** għall-protezzjoni ta' indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti agrikoli, oġġetti tal-ikel, inbejjed u xorb spirituz, is-simbolu tal-Unjoni użat fuq l-imballaġġ ta' prodotti artiġjanali u industrijali deżinjati b'indikazzjoni ġeografika jenhtieg li jkun identiku għal dak stabbilit skont ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 664/2014¹⁴ u użat fuq l-imballaġġ ta' prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel, inbejjed u xorb spirituz deżinjati b'indikazzjoni ġeografika.
- (50) Il-valur miżjud tal-indikazzjonijiet ġeografiċi huwa bbażat fuq il-fiduċja tal-konsumatur. Tali fiduċja tista' tkun ġustifikata biss jekk ir-registrazzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi tkun akkumpanjata minn verifika u **mekkaniżmi ta' kontroll** effettivi u **effiċjenti**. **Il-konsumaturi jenhtieg li jkunu jistgħu jistennew li kwalunkwe indikazzjoni ġeografika tkun koperta minn sistemi ta' verifika u kontroll robusti, kemm għall-prodotti li joriginaw mill-Unjoni kif ukoll għal dawk li joriginaw minn pajjiż terz.**

¹⁴ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 664/2014 tat-18 ta' Diċembru 2013 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mal-istabbiliment ta' simboli tal-Unjoni għal denominazzjonijiet protetti tal-origini, indikazzjonijiet ġeografiċi protetti u speċjalitajiet tradizzjonali ggarantiti u fir-rigward ta' ċerti regoli dwar il-ksib, ċerti regoli proċedurali u ċerti regoli tranżitorji oħrajn (ĠU L 179, 19.6.2014, p. 17).

- (51) Sabiex **tiġi żgurata li jkun hemm fiduċja** tal-konsumaturi fil-karatteristiċi speċifiċi tal-prodotti artiġjanali u industrijali dezinjati b'indikazzjoni ġeografika, jenħtieġ li l-produtturi jkunu soġġetti għal sistema **bbażata fuq awtodikjarazzjoni tal-produttur** li tivverifika l-konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott qabel **u wara** li l-prodott jiġi introdott fis-suq. **Għall-finijiet ta' kontrolli**, jenħtieġ li kull Stat Membru **jahtar awtoritajiet kompetenti għall-verifika tal-konformità u l-monitoraġġ**. ■ **Jenħtieġ li jkun possibbli li jkun hemm awtorità kompetenti wahda mahtura għall-fażi nazzjonali u awtorità kompetenti differenti mahtura għall-kontrolli, jekk Stat Membru jiddeċiedi hekk. Jenħtieġ li l-awtorità kompetenti rispettiva tithalla tiddelega ċerti kompiti ta' kontroll lill-korpi taċ-ċertifikkazzjoni tal-prodotti jew lill-persuni fiżiċi.**
- (52) ■ **L-awtodikjarazzjoni jenħtieġ li tiġi sottomessa mill-produttur lill-awtorità kompetenti responsabbli għall-verifika tal-konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott. Biex tintwera konformità kontinwa, it-tali awtodikjarazzjoni jenħtieġ li tiġi sottomessa** kull tliet snin ■ . Jenħtieġ li l-produtturi jkunu meħtieġa **jissottomettu** awtodikjarazzjoni **aġġornata** immedjatament **meta** jkun hemm emenda għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott **ta' tip li jkollha effett fuq il-prodott** ikkonċernat. **Jenħtieġ li verifika bbażata** fuq awtodikjarazzjoni ma tipprevjenix lill-produtturi milli jkollhom konformità tal-prodotti tagħhom mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott **ivverifikata** minn partijiet terzi. Jenħtieġ li jkun possibbli għal **tali verifika** minn parti terza li tissupplimenta awtodikjarazzjoni, iżda mhux tissostitwiha.

- (53) Jenħtieg li l-awtodikjarazzjoni tipprovdi lill-**awtorità** kompetenti bl-informazzjoni kollha meħtiega **rigward** il-prodott, **sabiex l-awtorità tivverifika** l-konformità tiegħu mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott. Sabiex jiġi żgurat li l-informazzjoni pprovduta fl-awtodikjarazzjoni tkun komprensiva, jenħtieg li tiġi stipulata struttura armonizzata għal tali dikjarazzjonijiet. Jenħtieg li l-produttur jerfa' r-responsabbiltà sħiħa sabiex jiżgura **li** l-informazzjoni pprovduta fl-awtodikjarazzjoni **hija kompluta, konsistenti u preċiża**, u jenħtieg li jkun jista' jipprovdi, **minghajr ma jaffettwa l-protezzjoni tal-gharfien esperti u s-sigrieti kummerċjali**, l-evidenza meħtiega li tippermetti l-verifika ta' dik l-informazzjoni.
- (54) **■ Malli jirċievu l-awtodikjarazzjoni, jenħtieg li l-awtorità kompetenti twettaq eżami tal-awtodikjarazzjoni li jinkludi mill-inqas kontroll tal-kompletezza u l-konsistenza tal-awtodikjarazzjoni. Jenħtieg li inkonsistenzi ovvjji jiġu ċċarati u jenħtieg li l-informazzjoni nieqsa tintalab minghand il-produttur. Meta l-awtorità kompetenti tkun issodisfata li l-informazzjoni pprovduta fl-awtodikjarazzjoni tkun kompluta u konsistenti u ma għandha l-ebda riżerva oħra dwar il-konformità, jenħtieg li l-awtorità kompetenti toħroġ, jew iġġedded, ċertifikat ta' awtorizzazzjoni uffiċjali għall-manifattura tal-prodott deżinjat b'indikazzjoni ġeografika.**

- (55) *Biex tiġi żgurata l-konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott u biex tiġi vverifikata l-preċiżjoni tal-informazzjoni pprovduta fl-awtodikjarazzjoni, jenħtieġ li l-awtorità kompetenti, bi frekwenza xierqa, twettaq kontrolli tal-konformità fis-suq, inkluż fil-kummerċ elettroniku, abbażi ta' analiżi tar-riskju u b'kont meħud tar-riskju ta' nuqqas ta' konformità, inkluż prattiki frodulenti jew qarrieqa.*
- (56) Fil-każ ta' nuqqas ta' konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott, jenħtieġ li l-awtorità kompetenti tiegħu miżuri xierqa biex tiżgura li l-produtturi kkonċernati jirrimedjaw is-sitwazzjoni u jipprevjenu aktar **nuqqasijiet ta' konformità.** ■
- (57) *Bhala alternattiva għall-proċedura ta' verifika bbażata fuq l-awtodikjarazzjoni, l-Istati Membri jenħtieġ li jithallew jipprevedu proċedura ta' verifika bbażata fuq il-verifika tal-konformità minn awtorità kompetenti jew parti terza maħtura. Tali proċedura ta' verifika jenħtieġ li tinkludi kontrolli tal-konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott kemm qabel kif ukoll wara li l-prodott ikun ġiet introdott fis-suq. L-awtorità kompetenti jenħtieġ li tithalla tiddelega, fejn meħtieġ, lil korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodott jew lil persuni fiżiċi ċerti kompiti ta' kontroll relatati mal-verifika tal-orijini ġeografika, jew il-proċess tal-produzzjoni, tal-prodott ikkonċernat.*

- (58) *L-istandards Ewropej (l-istandards EN) żviluppati mill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni (CEN) u l-istandards internazzjonali żviluppati mill-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni (ISO) jenhtieg li jintużaw għall-akkreditazzjoni tal-korpi ta' ċertifikazzjoni tal-prodotti, kif ukoll minn dawk il-korpi għall-operazzjonijiet tagħhom. Jenhtieg li l-akkreditazzjoni ta' dawk il-korpi ssir f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁵. Jenhtieg li l-korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti stabbiliti barra mill-Unjoni juru li jikkonformaw mal-istandards tal-Unjoni jew rikonoxxuti internazzjonalment permezz ta' ċertifikat mahruġ minn korp li huwa firmatarju rikonoxxut ta' ftehim multilaterali ta' rikonoxximent taħt l-awspicji tal-Forum Internazzjonali ta' Akkreditazzjoni (IAF) jew membru tal-Kollaborazzjoni Internazzjonali ta' Akkreditazzjoni tal-Laboratorji (ILAC). Jenhtieg li l-persuni fiżiċi jkollhom il-kompetenza, it-tagħmir, l-infrastruttura u r-riżorsi meħtieġa biex iwettqu l-kompiti ta' kontroll iddelegati lilhom. Jenhtieg li jkunu kwalifikati u esperjenzati kif xieraq, jaġixxu b'mod imparzjali u jkunu hielsa minn kwalunkwe kunflitt ta' interess fir-rigward tat-twettiq tal-kompiti ta' kontroll iddelegati lilhom. █*
- (59) *Jenhtieg li l-informazzjoni dwar █ l-awtoritajiet kompetenti, u dwar il-korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti u l-persuni fiżiċi li jkunu ġew delegati lilhom kompiti ta' kontroll, issir pubblika mill-Istati Membri u mill-Uffiċċju biex tiġi żgurata █ trasparenza u biex il-partijiet interessati jkunu jistghu jikkuntattjawhom.*

¹⁵ Ir-Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 li jstabilixxi r-rekwiziti għall-akkreditament u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 339/93 (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 30).

(60) *Il-monitoraġġ tal-użu tal-indikazzjonijiet ġeografiki fis-suq huwa importanti biex jiġu evitati prattiki frodulent i u qarrieqa, u b'hekk jiġi żgurat li l-produtturi ta' prodotti ddeżinjati b'indikazzjoni ġeografika jiġu ppremjati kif xieraq għall-valur miżjud tal-prodotti tagħhom li jkollhom indikazzjoni ġeografika u li persuni li jiksru d-drittijiet mogħtija minn indikazzjoni ġeografika ma jithallewx ibiġħu prodotti mhux konformi. Għalhekk, l-Istati Membri jenħtieġ li jahtru awtoritajiet kompetenti biex jimmonitorjaw is-suq sabiex jidentifikaw kwalunkwe użu hażin tal-indikazzjonijiet ġeografiki, u sabiex iwettqu kontrolli abbażi ta' analiżi tar-riskji. Fil-każ ta' detezzjoni ta' użu hażin ta' indikazzjoni ġeografika, jenħtieġ li l-awtorità kompetenti tieħu passi amministrattivi u ġudizzjarji xierqa biex tipprevjeni jew twaqqaf l-użu ta' ismijiet ta' prodotti jew servizzi li jiksru l-protezzjoni ta' indikazzjoni ġeografika reġistrata, fejn tali prodotti jiġu mmanifatturati jew ikkummerċjalizzati, jew tali servizzi jiġu pprovduti jew ikkummerċjalizzati, fit-territorju tagħhom. Jenħtieġ li jkun possibbli għal dawk l-awtoritajiet biex jkunu l-istess bħall-awtoritajiet maħtura għall-verifika tal-konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott. Jenħtieġ li jkun possibbli għal tali monitoraġġ li jsir mill-awtoritajiet li jwettqu kontrolli tal-prodotti jew kontrolli fis-suq f'kuntast iehor, pereżempju l-kontrolli doganali, is-sorveljanza tas-suq jew l-infurzar tal-liġi.*

(61) *Il-miżuri, il-proċeduri u r-rimedji stabbiliti fid-Direttiva 2004/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁶ japplikaw għal kwalunkwe ksur tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali, inkluż drittijiet relatati mal-indikazzjonijiet ġeografiċi. Barra minn hekk, ir-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁷ jistabbilixxi l-kundizzjonijiet u l-proċeduri għal azzjoni mill-awtoritajiet doganali fejn oġġetti suspettati bi ksur ta' dritt ta' proprjetà intellettwali, inkluż dritt għall-indikazzjonijiet ġeografiċi, huma, jew kellhom ikunu, soġġetti għal superviżjonijiet doganali jew kontrolli doganali fit-territorju doganali tal-Unjoni. Bl-istess mod, ir-Regolament (UE) Nru 386/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸ jistabbilixxi l-kompiti u l-attivitajiet tal-Uffiċċju relatati mal-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali, inkluż it-trawwim tal-kooperazzjoni mal-awtoritajiet rilevanti tal-Istati Membri u bejniethom.*

¹⁶ Id-Direttiva 2004/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 fuq l-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali (ĠU L 157, 30.4.2004, p. 45).

¹⁷ Ir-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet ta' proprjetà intellettwali u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1383/2003 (ĠU L 181, 29.6.2013, p. 15).

¹⁸ Ir-Regolament (UE) Nru 386/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' April 2012 li permezz tiegħu l-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trademarks u Disinji) jiġi fdat b'ċerti kompiti relatati mal-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali, inkluż it-tlaqqigh ta' rappreżentanti mis-settur pubbliku u privat bhala Osservatorju Ewropew tal-Ksur tad-Drittijiet tal-Proprjetà Intellettwali (ĠU L 129, 16.5.2012, p. 1).

- (62) *Ghall-funzjonament tajjed tas-suq intern, huwa importanti li l-produtturi jkunu jistghu juru malajr u faċilment li huma awtorizzati jużaw isem li huwa protett bhala indikazzjoni ġeografika, bħal pereżempju fil-kuntest ta' kontrolli doganali jew spezzjonijiet tas-suq, jew fuq talba tas-shab kummerċjali jew tal-konsumaturi. Għal dak l-ghan, jenhtieg li jużaw ċertifikat uffiċjali ta' awtorizzazzjoni biex jipproduċu l-prodott deżinjat b'indikazzjoni ġeografika mqieghda għad-dispożizzjoni tagħhom.*
- (63) *Peress li s-sistema ta' kontroll stabbilita f'dan ir-Regolament issegwi approċċ pubbliku-privat, il-produtturi nfushom jenhtieg li jikkontribwixxu wkoll għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi. Jenhtieg li jwettqu kontrolli tal-konformità biex jivverifikaw il-konformità tal-prodott mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott, akkumpanjati, kif applikabbli, minn kontrolli interni tal-konformità ġestiti u organizzati mill-grupp ta' produtturi rilevanti. Barra minn hekk, il-produtturi jenhtieg li jiġu mhegġa jappoġġaw lill-awtoritajiet pubbliċi fil-monitoraġġ tal-użu tal-indikazzjonijiet ġeografiċi fis-suq. Jenhtieg li l-produtturi jiġu mhegġa wkoll jinnotifikaw lill-awtoritajiet kompetenti dwar kwalunkwe każ ta' nuqqas ta' konformità jew ksur possibbli. ■*

- (64) Sabiex tissaħħaħ il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artigjanali u industrijali u tiġi miġġielda l-kontrafazzjoni ■ b'mod aktar effettiv, jenħtieġ li l-protezzjoni skont dan ir-Regolament tapplika kemm ■ għall-ambjent offline kif ukoll għall-ambjent online, inkluż l-ismijiet tad-dominji fuq l-internet. Is-servizzi intermedjarji, b'mod partikolari l-pjattaformi online, *qed* jintużaw dejjem aktar għall-bejgħ ta' prodotti, inkluż prodotti deżinjati b'indikazzjoni ġeografika ■ . F'dan ir-rigward, jenħtieġ li l-informazzjoni relatata mar-reklamar, il-promozzjoni u l-bejgħ ta' oġġetti li tikser il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi previsti f'*dan ir-Regolament* titqies bħala kontenut illegali skont it-tifsira tal-Artikolu 3, *il-punt (h)*, tar-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁹ u jenħtieġ li tkun soġġetta għal obbligi u miżuri skont dak ir-Regolament.
- (65) *Jenħtieġ li l-Istati Membri jipprevedu penali effettivi, proporzjonati u dissważivi mmirati biex jiskoraġġixxu mġiba frodulenti possibbli mill-produtturi ta' prodotti deżinjati b'indikazzjoni ġeografika u persuni milli jiksru l-indikazzjonijiet ġeografiċi.*

¹⁹ Ir-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill *tad-19 ta' Ottubru 2022* dwar Suq Uniku għas-Servizzi Diġitali u li jemenda d-Direttiva 2000/31/KE (l-Att dwar is-Servizzi Diġitali) (*ĠU L 277, 27.10.2022, p. 1*).

- (66) Minhabba li l-*istadji tal-produzzjoni* ta' prodott deżinjat b'indikazzjoni ġeografika *jistgħu jsiru f'aktar minn Stat Membru wiehed, u li l-prodotti* manifatturati fi Stat Membru wiehed jistgħu jinbiegħu fi Stat Membru ieħor, jenhtieg li jiġu żgurati l-assistenza *u l-kooperazzjoni* amministrattiva bejn l-Istati Membri biex ikunu jistgħu jsiru kontrolli *u infurzar* effiċjenti u effettivi.
- (67) L-azzjoni tal-Unjoni wara l-adeżjoni tagħha mal-Att ta' Ġinevra hija rregolata mir-Regolament (UE) 2019/1753 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁰. Ċerti dispożizzjonijiet ta' dak ir-Regolament jenhtieg li jiġu emendati biex tiġi żgurata l-koerenza fir-rigward tal-istabbiliment ta' sistema tal-Unjoni għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artigjanali u industrijali , f'konformità ma' dan ir-Regolament. F'dan il-kuntest, jenhtieg li l-Uffiċċju jaġixxi bħala l-awtorità kompetenti tal-Unjoni fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artigjanali u industrijali skont l-Att ta' Ġinevra. Għalhekk, jenhtieg li d-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2019/1753 applikabbli għall-indikazzjonijiet ġeografiċi li jaqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-liġi tal-*Unjoni* li jirregola s-sistema għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti agrikoli jiġu emendati sabiex ikunu allinjati ma' dan ir-Regolament.

²⁰ Ir-Regolament (UE) 2019/1753 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2019 dwar l-azzjoni tal-Unjoni wara l-adeżjoni tagħha mal-Att ta' Ġinevra tal-Ftehim ta' Lizbona dwar id-Denominazzjonijiet ta' Orìġini u l-Indikazzjonijiet Ġeografiċi (ĠU L 271, 24.10.2019, p. 1).

- (68) ***Bl-istess mod***, jenhtieg li r-Regolament (UE) 2017/1001 jigi emendat ***biex tigi żgurata koerenza fir-rigward ta' dan ir-Regolament. Il-kompiti mogħtija lill-Uffiċċju skont dan ir-Regolament fir-rigward*** tal-amministrazzjoni u l-promozzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi jenhtieg li jizdiedu mal-***lista tal-kompiti tal-Uffiċċju stabbilita fl-Artikolu 151*** tar-Regolament (UE) 2017/1001. ■
- (69) Għall-kompiti mogħtija lill-Uffiċċju skont dan ir-Regolament, jenhtieg li l-lingwi tal-Uffiċċju jkunu l-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni. ***Fir-rigward tal-applikazzjonijiet, it-talbiet għal emenda tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott u t-talbiet għall-kancellazzjoni sottomessi minn applikanti minn pajjiż terz***, l-Uffiċċju ***jenhtieg li*** jaċċetta traduzzjonijiet iċċertifikati, f'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni, ta' dokumenti u informazzjoni ■ . Jenhtieg li l-Uffiċċju jkollu l-possibbiltà li juża, fejn xieraq, traduzzjonijiet awtomatiċi vverifikati.

- (70) *Jenhtieg li l-Istati Membri jkollhom il-possibbiltà li jitolbu tariffa biex ikopru l-kostijiet għall-ġestjoni tas-sistema għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artigjanali u industrijali. F'dak il-kuntest, jenhtieg li l-Istati Membri jqisu s-sitwazzjoni tal-MSMEs. Jenhtieg li l-Uffiċċju ma jitlobx tariffa għal applikazzjonijiet sottomessi mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri wara li titlesta l-fażi nazzjonali tal-proċedura tar-reġistrazzjoni. Madankollu, jenhtieg li l-Uffiċċju jitlob tariffa għall-proċedura ta' reġistrazzjoni diretta, meta wiehed iqis li dik il-proċedura tiġġenera aktar xogħol għall-Uffiċċju mill-ipproċessar tal-applikazzjonijiet li diġà ġew eżaminati fil-fażi nazzjonali. Jenhtieg ukoll li l-Uffiċċju jitlob tariffi għal proċeduri skont dan ir-Regolament dwar indikazzjonijiet ġeografici ta' pajjiżi terzi u għal appelli.*
- (71) *Jenhtieg li t-tariffi tal-kontroll u tal-verifika jew hlasijiet ikopru, iżda ma jaqbzux, il-kostijiet, inklużi l-ispejjeż ġenerali fissi, imġarrba mill-awtoritajiet kompetenti li jwettqu kontrolli. L-ispejjeż ġenerali fissi jistgħu jinkludu l-kostijiet tal-organizzazzjoni u l-appoġġ mehtieġa għall-ippjanar u t-twettiq tal-kontrolli uffiċjali, u fejn applikabbli, l-użu ta' korpi ta' ċertifikazzjoni tal-prodotti jew persuni fiżiċi. Jenhtieg li ma tintalab l-ebda tariffa għas-sottomissjoni tal-awtodikjarazzjoni u l-ipproċessar tagħha.*

- (72) *Il-kostijiet mehtieġa għall-istabbiliment tas-sistema tal-IT li hija prevista skont dan ir-Regolament jiġifieri s-sistema diġitali għas-sottomissjoni elettronika tal-applikazzjonijiet lill-Uffiċċju, ir-reġistru tal-Unjoni, u l-portal diġitali jenħtieġ li jiġu ffinanzjati mis-surplus baġitarju akkumulat tal-Uffiċċju. Il-kostijiet operatorji li jirriżultaw mill-kompiti fdati lill-Uffiċċju b'dan ir-Regolament jenħtieġ li jkunu koperti mill-baġit operattiv tal-Uffiċċju.*
- (73) Jenħtieġ li s-sistema diġitali għas-sottomissjoni elettronika tal-applikazzjonijiet lill-Uffiċċju tkun tinkludi front office u back office u tippermetti konnessjoni bla xkiel, interfaċċa mas-sistemi tal-IT tal-awtoritajiet nazzjonali, u integrazzjoni fihom, ir-reġistru ■ tal-Unjoni ■ u s-sistema tal-IT ■ tad-*WIPO* ■ għall-*amministrazzjoni tal-Att ta' Ġinevra* ■ . Jenħtieġ li r-reġistru tal-Unjoni ■ jkun simili fid-dehra u mill-anqas ikollu *l-istess* funzjonalitajiet *bħar*-reġistru *tal-Unjoni* tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-inbejjed, l-oġġetti tal-ikel u l-prodotti agrikoli.

(74) *Sabiex jiġu emendati jew issupplimentati ċerti elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgha li tadotta atti skont l-Artikolu 290 TFUE fir-rigward ta': (i) l-ispeċifikazzjoni ulterjuri tar-rekwiżiti fir-rigward tad-dokumentazzjoni li takkumpanja l-applikazzjoni; (ii) l-elekar ta' oġġetti addizzjonali għad-dokumentazzjoni ta' akkumpanjament li għandha tiġi ppreżentata; (iii) l-ispeċifikazzjoni tal-kriterji għall-proċedura ta' reġistrazzjoni diretta; (iv) l-istabbiliment tal-proċeduri u l-kundizzjonijiet applikabbli għat-thejjija u s-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet lill-Uffiċċju; (v) il-kontenut tal-avviż tal-appell u l-proċedura għas-sottomissjoni u l-eżami ta' appell; (vi) il-kontenut u l-forma tad-deċiżjonijiet tal-Bordijiet tal-Appell; u (vii) modifiki għall-informazzjoni u r-rekwiżiti fir-rigward tal-forma standard għall-awtodikjarazzjoni. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejjija, inkluż fil-livell ta' esperti, u li daww il-konsultazzjonijiet jiġu mwettqa f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet²¹. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija ta' atti delegati.*

²¹ *ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.*

(75) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni fir-rigward ta': (i) l-istabbiliment ta' regoli **li** jillimitaw l-informazzjoni li tinsab fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott, fejn tali limitazzjoni tkun meħtieġa biex jiġu evitati applikazzjonijiet eċċessivament voluminużi; (ii) l-istabbiliment ta' regoli dwar il-forma tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott; (iii) l-ispeċifikazzjoni tal-format u tal-preżentazzjoni online **■** tad-dokumentazzjoni ta' akkumpanjament; **■** (iv) ***l-istabbiliment ta' regoli dettaljati*** dwar il-proċeduri għat-tnejn u s-sottomissjoni ta' **■** applikazzjonijiet **■** diretti; (v) ***l-istabbiliment ta' regoli dettaljati*** **dwar** il-proċedura għal u ***l-forma u l-preżentazzjoni tal-applikazzjonijiet lill-Uffiċċju***, inkluż fir-rigward ta' applikazzjonijiet li jikkonċernaw aktar minn territorju nazzjonali wieħed; (vi) l-istabbiliment ta' regoli **■** **dwar** il-preżentazzjoni tal-***oppożizzjoni*** u l-ispeċifikazzjoni **■** tal-format u l-preżentazzjoni online **■** ***tad-dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni***; (vii) ***l-istabbiliment ta' regoli*** **dwar** ***is-sottomissjoni tal-avviż ta' kummenti u jispeċifikaw il-format u l-preżentazzjoni tiegħu online***; (viii) deċiżjonijiet u proċeduri f'każijiet ***fejn il-Kummissjoni tiegħu f'idejha mill-Uffiċċju s-setgħa li tiddeċiedi dwar applikazzjoni***; (ix) l-istabbiliment ta' regoli dettaljati dwar il-proċedura għal, u l-forma u **■** l-preżentazzjoni ta' talba għal emenda tal-Unjoni għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott u **dwar** il-proċedura għal, u **■** l-forma ta', emendi standard u l-komunikazzjoni ta' tali emendi lill-Uffiċċju; (x) l-istabbiliment **■** ta' regoli dettaljati dwar il-proċeduri għal u l-forma ta' kanċellazzjoni, kif ukoll **■** **dwar** il-preżentazzjoni tat-talbiet għall-kanċellazzjoni; (xi) ***l-istabbiliment tal-arkitettura tal-IT għal u l-preżentazzjoni tar-reġistru tal-Unjoni***; (xii) ***l-ispeċifikazzjoni tal-format u l-preżentazzjoni online ta' siltiet mir-reġistru tal-Unjoni***; (xiii) l-ispeċifikazzjoni tal-karatteristiċi tekniċi tas-simbolu u l-indikazzjoni tal-Unjoni, kif ukoll ir-regoli tal-użu tagħhom fuq il-prodotti kummerċjalizzati taht indikazzjoni ġeografika rreġistrata, inkluż regoli dwar il-verżjonijiet lingwistiċi li għandhom jintużaw; (xiv) l-ispeċifikazzjoni tan-natura u tat-tip tal-informazzjoni li għandha tiġi skambjata u tal-metodi għall-iskambju ta' informazzjoni ***għall-finijiet ta' kontrolli***; u (xv) ***id-determinazzjoni tal-ammonti tat-tariffi li għandhom jiġu mitluba mill-Uffiċċju u l-modi li bihom għandhom jithallsu jew, fil-każ tat-tariffa għall-appelli quddiem il-Bordijiet tal-Appell, jiġu rimborżati***. Jenħtieġ li dawk is-setgħat ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²².

²² Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta'

(76) Il-protezzjoni attwali tal-indikazzjonijiet ġeografici fil-livell nazzjonali hija bbażata fuq diversi approċċi regolatorji. Il-preżenza ta' żewġ sistemi paralleli fil-livell tal-Unjoni u f'dak nazzjonali **tista'** tohloq ir-riskju ta' konfużjoni għall-konsumaturi u l-produtturi. Is-sostituzzjoni tas-sistemi nazzjonali għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artigjanali u industrijali b'qafas regolatorju tal-**Unjoni tohloq** ċertezza legali, tnaqqas il-piż amministrattiv għall-awtoritajiet nazzjonali, tiżgura kompetizzjoni ġusta bejn il-produtturi ta' prodotti ddeżinjati b'tali indikazzjonijiet ġeografici kif ukoll spejjeż prevedibbli u relattivament baxxi, u ttejjeb il-kredibbiltà tal-prodotti f'għajnejn il-konsumaturi. Għal dak il-għan, is-sistemi nazzjonali għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artigjanali u industrijali **jenhtieg li jieqfu** jeżistu **tnax-il xahar** wara d-**data ta' applikazzjoni** ta' dan ir-Regolament. Jenhtieg li jkun possibbli li l-protezzjoni mogħtija skont dawk is-sistemi nazzjonali tiġi estiża biż-żmien sal-konklużjoni tar-registrazzjoni tal-**indikazzjonijiet ġeografici** nazzjonali identifikati mill-Istati Membri kkonċernati. Xi Stati Membri, **b'mod partikolari dawk** li huma parti għall-Ftehim ta' Liżbona għall-Protezzjoni tad-Denominazzjonijiet ta' Origini u r-Registrazzjoni Internazzjonali tagħhom, **skont dak il-Ftehim**, irregistraw indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artigjanali u industrijali. Huma taw protezzjoni wkoll, **skont dak il-Ftehim**, lill-indikazzjonijiet ġeografici ta' pajjiżi terzi. Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament (UE) 2019/1753 jiġi emendat sabiex jippermetti li tinzamm il-protezzjoni ta' dawk l-indikazzjonijiet ġeografici.

kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (77) ***Minhabba li*** huwa meħtieġ perjodu ta' żmien biex jiġi żgurat li l-qafas għall-funzjonament xieraq ta' dan ir-Regolament ikun fis-seħħ biex tinħoloq sistema tal-Unjoni u internazzjonali għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artigjanali u industrijali, ***dan ir-Regolament jenħtieġ li jibda japplika wara l-iskadenza ta' perjodu raġonevoli wara l-adozzjoni tiegħu. Madankollu, ċerti dispożizzjonijiet fir-rigward tad-deroga mill-fażi nazzjonali, tal-Bord Konsultattiv, tal-istabbiliment tas-sistema tal-IT u tad-delega tas-setghat lill-Kummissjoni jenħtieġ li japplikaw mid-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.***
- (78) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti, b'mod partikolari fil-Karta. Għaldaqstant, jenħtieġ li dan ir-Regolament jiġi interpretat u applikat f'konformità ma' dawk id-drittijiet u l-prinċipji, inkluż id-dritt għall-protezzjoni tad-data personali, il-libertà ta' intrapriża u d-dritt għall-proprjetà, inkluż il-proprjetà intellettuali.

- (79) *Minhabba li l-objettiv ta' dan ir-Regolament, jiġifieri l-holqien ta' sistema tal-Unjoni għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri, iżda jista' pjuttost, minhabba l-iskala jew l-effetti ta' dan ir-Regolament, jinkiseb aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu mehtieġ sabiex jinkiseb dak l-objettiv.*
- (80) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat skont l-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 u ta l-opinjoni tiegħu fit-2 ta' *Ġunju 2022*²³,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

²³ ĠU C 258, 5.7.2022, p. 5.

TITOLU I
DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1
Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli dwar:

- (a) ir-registrazzjoni u l-protezzjoni ta', **u** l-kontrolli **■** *fir-rigward, ta'* indikazzjonijiet ġeografici li jiddezinjaw prodotti artiġjanali u industrijali bi kwalità, reputazzjoni jew karatteristika oħra partikolari marbuta mal-orijini ġeografika tagħhom; u
- (b) l-indikazzjonijiet ġeografici mdaħħla fir-reġistru internazzjonali stabbilit taħt l-Att ta' Ġinevra tal-Ftehim ta' Lizbona dwar id-Denominazzjonijiet ta' Oriġini u l-Indikazzjonijiet Ġeografici ("***l-Att ta' Ġinevra***") amministrati mill-***Organizzazzjoni*** Dinjija tal-Proprietà Intellettuali (WIPO).

Artikolu 2

Objettivi

Dan ir-Regolament jistabbilixxi sistema tal-Unjoni għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali, b'mod partikolari billi jistabbilixxi dispożizzjonijiet relatati ma':

- (a) il-kompiti, id-drittijiet u r-responsabbiltajiet meħtieġa għall-produtturi biex jimmaniġġjaw l-indikazzjonijiet ġeografiċi, inkluż b'reazzjoni għad-domandi tas-soċjetà għal prodotti sostenibbli;*
- (b) reġistrazzjoni sempliċi u effiċjenti tal-indikazzjonijiet ġeografiċi, filwaqt li titqies il-protezzjoni xierqa tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali;*

- (c) *il-ġenerazzjoni ta' valur miżjud billi jikkontribwixxi għal kompetizzjoni ġusta fis-suq;*
- (d) *informazzjoni affidabbli u garanzija tal-awtenticità għall-konsumatur ta' prodotti deżinjati b'indikazzjoni ġeografika;*
- (e) *kontrolli u infurzar effettivi fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artigjanali u industrijali u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti artigjanali u industrijali madwar l-Unjoni, inkluż fil-kummerċ elettroniku, filwaqt li tiġi żgurata l-integrità tas-suq intern;*
- (f) *żvilupp ekonomiku lokali, li jikkontribwixxi għall-protezzjoni tal-gharfien prattiku u tal-wirt komuni.*

Artikolu 3
Kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament japplika għal prodotti artigjanali u industrijali.
2. Dan ir-Regolament ma japplikax għal prodotti agrikoli jew oġġetti tal-ikel *kif imsemmi fir-*Regolament (UE) Nru 1151/2012, għal inbid kif imsemmi fir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jew għal xorb spirituz kif imsemmi fir-Regolament (UE) 2019/787.

3. Ir-**reġistrazzjoni** u l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici skont dan ir-Regolament huma mingħajr preġudizzju għall-obbligu tal-produtturi li jikkonformaw ma' liġi tal-Unjoni, b'mod partikolari dawk relatati mat-tqegħid ta' prodotti fis-suq, mat-tikkettar tal-prodotti, **■** mas-sikurezza tal-prodotti, mal-protezzjoni tal-konsumatur u mas-sorveljanza tas-suq.
4. **■** Id-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁴ ***ma għandhiex tapplika għall-indikazzjonijiet ġeografici protetti skont dan ir-Regolament.***

²⁴ Id-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Settembru 2015 li tistabbilixxi proċedura għall-ġħoti ta informazzjoni fil-qasam tar-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-servizzi tas-Socjetà tal-Informatika (ĠU L 241, 17.9.2015, p. 1).

Artikolu 4
Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "prodotti artigjanali **u industrijali**" tfisser prodotti:
 - (a) manifatturati kompletament bl-idejn, bl-għajjnuna ta' għodod manwali **jew digitali**, jew b'mezzi mekkaniċi kull meta l-kontribut manwali ■ jkun komponent importanti tal-prodott lest; **jew**
 - (b) *prodotti b'mod standardizzati, inkluż il-produzzjoni tas-serje u bl-użu ta' magni;*
- (2) *"produttur" tfisser operatur involut fi stadju wiehed jew aktar tal-produzzjoni għall-prodotti artigjanali u industrijali;*

- (3) "grupp ta' produtturi" tfisser kwalunkwe assoċjazzjoni, irrispettivament mill-forma legali tagħha, magħmula l-aktar minn produtturi ■ li jaħdmu bl-istess prodott;
- (4) "stadju tal-produzzjoni" tfisser kwalunkwe stadju tal-produzzjoni, **inkluż** il-manifattura, l-ipproċessar, **il-ksib, l-estrazzjoni, il-qtugh** jew il-preparazzjoni, sal-punt ■ fejn il-prodott ikun f'forma tali li jkun jista' jiġi introdott ■ fis-suq;
- (5) "tradizzjonali", fir-rigward ta' prodott li joriġina minn zona ġeografika, tfisser li hemm użu storiku pprovat mill-produtturi f'komunità għal perjodu li jippermetti t-trażmissjoni bejn il-generazzjonijiet;
- (6) "terminu ġeneriku" tfisser:
- (a) isem ta' prodott li, għalkemm ikun relatat mal-post, mar-reġjun jew mal-pajjiż fejn oriġinarjament kien manifatturat jew kummerċjalizzat il-prodott, ikun sar l-isem komuni tal-prodott fl-Unjoni;
 - (b) **terminu komuni fl-Unjoni, li huwa deskrittiv tat-tip ta' prodott jew tal-attributi tal-prodott; jew**
 - (c) **terminu li ma jirreferix għal prodott speċifiku;**

- (7) "korp taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti" tfisser ***korp, irrISPettivament mill-forma*** ġuridika ***tiegħu***, li ***jiġi fdat bil-kompitu li jiċċertifika*** li prodotti deżinjati minn indikazzjoni ġeografika jikkonformaw mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott ■ ;
- (8) "awtodikjarazzjoni" tfisser dokument f***forma armonizzata kif stabbilit fl-Anness I li*** fihi il-produtturi, ***li jistgħu jiġu rrappreżentati minn*** rappreżentant awtorizzat, ■ jindikaw fuq ir-responsabbiltà unika tagħhom li l-prodott huwa konformi mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott korrispondenti u li l-kontrolli u l-verifiki kollha meħtieġa għad-determinazzjoni xierqa tal-konformità jkunu twettqu sabiex jintwera l-użu legali tal-indikazzjoni ġeografika lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri;
- (9) "L-Uffiċċju" tfisser l-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea stabbilit bir-Regolament (UE) 2017/1001;

- (10) "avviż ta' kummenti" tfisser osservazzjoni bil-miktub ippreżentata lill-Uffiċċju li tindika ineżattezzi fl-applikazzjoni, minghajr ma tiskatta proċedura ta' oppozizzjoni;
- (11) *"protezzjoni speċifika nazzjonali għal indikazzjonijiet ġeografiki għal prodotti artiġjanali u industrijali" tfisser titolu ta' proprjetà intellettwali skont il-liġi nazzjonali, reġjonali jew lokali li speċifikament jiproteġi ismijiet li jidentifikaw prodotti artiġjanali u industrijali bi kwalità, reputazzjoni jew karatteristika oħra partikolari marbuta mal-orijini ġeografika tagħhom, bl-eċċezzjoni ta' trademarks.*

Artikolu 5
Protezzjoni tad-data

1. Il-Kummissjoni u l-Uffiċċju għandhom jitqiesu bħala kontrolluri skont it-tifsira tal-Artikolu 3, il-punt **(8)** tar-Regolament (UE) 2018/1725 b'rabta mal-ipproċessar ta' data personali fil-proċedura li huma kompetenti għaliha f'konformità ma' dan ir-Regolament.
2. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jitqiesu bħala kontrolluri skont it-tifsira tal-Artikolu 4, punt (7), tar-Regolament (UE) 2016/679 b'rabta mal-ipproċessar ta' data personali fil-proċeduri li għalihom huma kompetenti f'konformità ma' dan ir-Regolament.

Artikolu 6

Rekwiziti għal indikazzjoni ġeografika

1. Sabiex l-isem ta' prodott artigjanali jew industrijali jkun jikkwalifika ■ għal protezzjoni bhala indikazzjoni ġeografika ■ , il-prodott għandu jikkonforma mar-rekwiziti li ġejjin:
 - (a) il-prodott jorigina minn post, reġjun jew pajjiż speċifiku;
 - (b) il-kwalità, ir-reputazzjoni jew karatteristika oħra partikolari tal-prodott hija essenzjalment attribwibbli għall-origini ġeografika tiegħu; u
 - (c) mill-inqas wiehed mill-istadji tal-produzzjoni tal-prodott iseħh fiż-żona ġeografika ddefinita.
2. ***Il-prodotti li jmorru kontra l-ordni pubbliku għandhom ikunu esklużi mill-protezzjoni ta' indikazzjoni ġeografika.***

TITOLU II
REGISTRAZZJONI TAL-INDIKAZZJONIJIET ĠEOGRAFIĊI

Kapitolu 1
Dispożizzjonijiet generali

Artikolu 7
Proċedura ta' reġistrazzjoni

- 1. Il-proċedura tar-reġistrazzjoni ghandha tinkludi żewġ fażijiet. L-ewwel fażi ghandu jsehh fil-livell nazzjonali f'konformità mal-Artikoli 12 sa 16. It-tieni fażi ghandha ssehh fil-livell tal-Unjoni f'konformità mal-Artikoli 21 sa 30.*
- 2. B'deroga mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri jistgħu jitolbu deroga, skont l-Artikolu 19, mill-fażi nazzjonali tal-proċedura ta' reġistrazzjoni. F'każijiet bħal dawn, l-applikazzjonijiet għar-reġistrazzjoni ghandhom jiġu sottomessi direttament lill-Uffiċċju.*
- 3. Kwalunkwe piż amministrattiv assoċjat mal-proċedura ta' reġistrazzjoni ghandu jinżamm għal minimu.*

Artikolu 8
L-Applikant

1. -Applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika (l-“applikazzjoni”) ■
għandha tiġi sottomessa minn grupp ta' produttori ■ .
2. ***B'deroga mill-paragrafu 1***, produttur wieħed ***għandu*** jitqies bħala applikant ■ meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) il-persuna kkonċernata tkun l-uniku produttur lest li jipprezenta applikazzjoni; u
 - (b) iż-zona ġeografika kkonċernata tkun definita minn ***parti partikolari ta' territorju*** mingħajr referenza għall-konfini tal-proprjetà u jkollha karatteristiċi ***li*** jvarjaw b'mod sinifikanti minn dawk taż-żoni ġeografiċi ġirien, jew il-karatteristiċi tal-prodott ikunu differenti ***mill-karatteristiċi tal-prodotti*** manifatturati f'żoni ġeografiċi ġirien.

3. *L-entitajiet lokali jew reġjonali tal-Istat Membru minn fejn joriġina l-grupp ta' produtturi jew il-produttur uniku għandhom jithallew jipprovdu assistenza fit-thejija tal-applikazzjoni u fil-proċedura relatata.*
4. *Awtorità lokali jew reġjonali, minbarra l-awtoritajiet imsemmija fl-Artikoli 12(1) u 50(1), maħtura minn Stat Membru, jew entità privata maħtura minn Stat Membru, tista' titqies bhala applikant skont it-tifsira tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. L-applikazzjoni għandha tiddikjara r-raġunijiet għal tali denominazzjoni.*
5. Fil-każ ta' prodott li joriġina minn zona ġeografika transfruntiera, *diversi applikanti*, minn Stati Membri differenti, *minn Stati Membri u pajjiżi terzi, jew minn pajjiżi terzi*, jistgħu jipprezentaw applikazzjoni kongunta għar-*registrazzjoni ta' indikazzjoni* ġeografika għal *tali prodott.* ■

Artikolu 9
Speċifikazzjoni tal-prodott

1. ***Sabiex l-isem ta' prodott artigjanali jew industrijali jiġi protett*** bħala indikazzjoni ġeografika, ***il-prodott*** għandu jikkonforma ***mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott li turi li r-rekwiżiti kollha tal-Artikolu 6(1) huma ssodisfati. L-ispeċifikazzjoni tal-prodott għandha tkun oġġettiva u mhux diskriminatorja u għandha tindika l-istadji tal-produzzjoni li jsehhu fiż-żona ġeografika ddefinita.***

L-ispeċifikazzjoni ta' prodott għandha tinkludi ***dan li ġej:***

- (a) l-isem li għandu jiġi protett bħala indikazzjoni ġeografika, li jista' jkun isem ġeografiku tal-post tal-produzzjoni tal-prodott, jew isem użat matul il-kummerċ jew b'lingwaġġ komuni biex jiddeskrivi ***jew jirreferi għall***-prodott fiż-żona ġeografika ddefinita;
- (b) ***it-tip ta' prodott;***
- (c) deskrizzjoni tal-prodott, inkluż, ***fejn*** xieraq, tal-materja prima;

- (d) l-ispeċifikazzjoni taż-żona ġeografika ddefinita ***kif imsemmija fl-Artikolu 6(1), il-punt (a), u l-informazzjoni li tistabbilixxi r-rabta bejn iż-żona ġeografika u kwalità partikolari, ir-reputazzjoni jew karatteristika oħra tal-prodott kif imsemmija fl-Artikolu 6 (1), il-punt (b);***
- (e) evidenza li l-prodott joriġina fiż-żona ġeografika ddefinita speċifikata fl-Artikolu 6 (1), ***il-punti (a) u (c), inkluż billi jiġu ddikjarati l-istadju tal-produzzjoni li jsehhu fiż-żona ġeografika ddefinita;***
- (f) deskrizzjoni tal-metodu tal-produzzjoni ■ u, fejn xieraq, il-metodi tradizzjonali u l-prattiki speċifiċi użati;
- (g) informazzjoni dwar l-imballaġġ, fejn l-applikant ■ jiddeċiedi li l-imballaġġ ***għandu*** jsir fiż-żona ġeografika definita, ***f'liema każ l-applikant għandu jagħti*** ***gustifikazzjoni suffiċjenti speċifika għall-prodott dwar għaliex l-imballaġġ għandu*** ***jsir f'dik iż-żona;***

- (h) kwalunkwe regola speċifika ta' tikkettar għall-prodott;
- (i) *indikazzjoni ta' kwalunkwe stadju individwali tal-produzzjoni li jitwettaq minn produttur wiehed jew aktar fi Stat Membru jew f'pajjiż terz għajr l-Istat Membru jew il-pajjiż terz li fih joriġina l-isem tal-prodott u ta' kwalunkwe dispożizzjoni speċifika għall-verifika tal-konformità f'dak ir-rigward;*
- (j) ■ rekwiżiti oħrajn ■ previsti mill-Istati Membri jew minn grupp ta' produttori, *kif* applikabbli, fuq kundizzjoni li tali rekwiżiti jkunu oġġettivi, mhux diskriminatorji u kompatibbli mal-liġi tal-Unjoni u *nazzjonali* .

2. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu regoli *li* jillimitaw l-informazzjoni li tinsab fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, fejn tali limitazzjoni tkun meħtieġa biex jiġu evitati applikazzjonijiet eċċessivament voluminużi, u li jistabbilixxu regoli dwar il-forma tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68(2).

Artikolu 10
Dokument uniku

1. Id-dokument uniku inkluż fl-applikazzjoni f'konformità mal-Artikolu 13(2), il-punt (b) għandu ***jitfassal bl-użu tal-formola standard li tinsab fl-Anness II. Huwa għandu jinkludi l-informazzjoni li ġejja:***

■

- (a) l-isem ***li għandu jiġi protett bhala indikazzjoni ġeografika;***
- (b) ***it-tip ta' prodott;***
- (c) deskrizzjoni tal-prodott, inklużi, fejn xieraq, ***informazzjoni*** dwar l-imballaġġ u t-tikkettar,
- (d) definizzjoni konċiża taż-żona ġeografika;
- (e) deskrizzjoni tar-rabta bejn il-prodott u ż-żona ġeografika ddefinita msemmija fl-Artikolu 9(1)), inkluż, fejn xieraq, l-elementi speċifiċi tad-deskrizzjoni tal-prodott jew tal-metodu ta' produzzjoni li jiġġustifikaw dik ir-rabta.

2. *Meta l-applikant ikun intrapriża mikro, żghira u ta' daqs medju (MSME) jew grupp ta' produtturi li jikkonsisti biss minn MSMEs, l-awtorità kompetenti mahtura skont l-Artikolu 12(1) tal-Istat Membru minn fejn jorigina l-grupp ta' produtturi jew il-produttur uniku, ghandha tagħmel hilitha biex tassisti, fuq talba tal-applikant u minghajr preġudizzju ghad-deċiżjoni dwar l-applikazzjoni, fit-thejjija tad-dokument uniku f'konformità mal-prattika amministrattiva tagħha.*

Fil-każ ta' applikazzjonijiet transfruntiera, l-awtorità kompetenti ta' kwalunkwe Stat Membru kkonċernatghandha tiġi kkunsidrata bhala awtorita' kompetenti fi hdan it-tifsira tal-ewwel subparagrafu.

Meta Stat Membru jiddeċiedi li juża l-proċedura ta' reġistrazzjoni diretta msemmija fl-Artikolu 20, l-Uffiċċju, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-punt uniku ta' kuntatt mahtur skont l-Artikolu 19(5), ghandu jagħmel hiltu biex jipprovdi assistenza lill-applikant fil-preparazzjoni tad-dokument uniku.

Kwalunkwe assistenza pprovduta mill-awtoritajiet jew mill-Uffiċċju skont dan il-paragrafu ghandha tkun minghajr preġudizzju ghar-responsabbiltà tal-applikant ghad-dokument uniku.

Artikolu 11

Dokumentazzjoni li takkumpanja l-applikazzjoni

1. Id-dokumentazzjoni li takkumpanja l-applikazzjoni ("dokumentazzjoni ta' akkumpanjament") għandha tinkludi:
 - (a) l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-applikant ■ ;
 - (b) l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-awtorità kompetenti *mahtura f'konformità mal-Artikolu 50(1) u, fejn applikabbli, tal-korp ta' ċertifikazzjoni tal-prodott jew il-persuna fiżika* li tivverifika l-konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott *imsemmija fl-Artikolu 51(5), il-punt (b), l-Artikolu 52(1), il-punt (b) u l-Artikolu 53, il-punt (b)*;
 - (c) *informazzjoni dwar kwalunkwe limitazzjoni fuq l-użu jew il-protezzjoni tal-indikazzjoni ġeografika, kif ukoll kwalunkwe miżura tranżizzjonali proposta mill-applikant jew mill-awtorità nazzjonali kompetenti, b'mod partikolari wara l-eżami mill-awtorità nazzjonali kompetenti tal-applikazzjoni u kwalunkwe oppożizzjoni*;
 - (d) kwalunkwe informazzjoni ohra meqjusa xierqa mill-Istat Membru *jew* mill-applikant.

2. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 69 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi *tispeċifika* aktar ir-rekwiżiti *stabbiliti fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu*.
3. *Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 69 biex temenda dan ir-Regolament billi jelenkaw punti addizzjonali għad-dokumentazzjoni ta' akkumpanjament li għandha tiġi pprovduta.*
4. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jispeċifikaw il-format u l-preżentazzjoni online tad-dokumentazzjoni ta' akkumpanjament. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68(2).

Kapitolu 2
Fażi nazzjonali

Taqsim 1
Proċeduri fil-livell nazzjonali

Artikolu 12
Hatra tal-awtorità kompetenti

1. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu u **għall**-Artikolu 19, kull Stat Membru għandu ■ jaħtar awtorità kompetenti għall-**fażi nazzjonali tal-proċedura għar-reġistrazzjoni ta' indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali.**

Dik l-awtorità kompetenti għandha tkun responsabbli wkoll għall-fażi nazzjonali tal-proċeduri fir-rigward tal-emenda tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott jew tal-kanċellazzjoni tar-reġistrazzjoni.

2. Żewg Stati Membri jew aktar jistgħu jaqblu li l-awtorità kompetenti ta' wieħed minn dawk l-Istati Membri għandha tkun responsabbli għall-fażi nazzjonali tal-proċeduri ***msemmija fil-paragrafu 1***, inkluż is-sottomissjoni ■ tal-applikazzjoni lill-Uffiċċju, anki f'isem l-Istat Membru l-iehor jew ■ l-Istati Membri l-oħrajn.

3. ***L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni u lill-Uffiċċju sa ...[ĠU, jekk joghġbok dahhal id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament] bl-ismijiet u l-indirizzi tal-awtoritajiet kompetenti mahtura skont il-paragrafu 1, u għandhom iżommu dik l-informazzjoni aġġornata. Huma għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni u lill-Uffiċċju, sal-istess data, meta jiddeċiedu li jikkooperaw ma' xulxin fuq bażi permanenti fir-rigward tal-fażi nazzjonali tal-proċeduri, kif previst fil-paragrafu 2.***

Artikolu 13

Sottomissjoni tal-applikazzjoni

1. *Minghajr preġudizzju għall-Artikoli 12(2) u l-Artikolu 20(1), applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika ta' prodott li joriġina fl-Unjoni għandha tiġi sottomessa lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li minnu joriġina l-prodott.*
2. *L-applikazzjoni għandha tinkludi:*
 - (a) *l-ispeċifikazzjoni tal-prodott imsemmija fl-Artikolu 9;*
 - (b) *id-dokument uniku msemmi fl-Artikolu 10; u*
 - (c) *id-dokumentazzjoni ta' akkumpanjament imsemmija fl-Artikolu 11.*
3. *L-awtorità kompetenti għandha tippermetti lill-applikanti jissottomettu l-applikazzjonijiet tagħhom b'mod elettroniku.*

Artikolu 14

Eżami tal-applikazzjoni *mill-awtorità* kompetenti

- 1.** L-awtorità kompetenti għandha teżamina l-applikazzjoni *permezz ta' mekkaniżmi effettivi u trasparenti biex tivverifika li* tikkonforma mar-rekwiżiti **■** msemmija fl-Artikoli 6 u 8, u *li* tipprovdi l-informazzjoni meħtieġa msemmija fl-Artikoli 9, 10 u 11.
- 2.** *Meta l-awtorità kompetenti ssib li l-applikazzjoni mhijiex kompluta jew mhix korretta, hija għandha tagħti lill-applikant il-possibbiltà li jimla jew jikkoreġi dik l-applikazzjoni f'limitu ta' żmien stabbilit.*
- 3.** *Fejn, wara l-eżami tal-applikazzjoni, l-awtorità kompetenti ssib li l-applikazzjoni ma tikkonformax mar-rekwiżiti msemmija fl-Artikoli 6 u 8 jew ma tipprovdi l-informazzjoni meħtieġa, imsemmija fl-Artikoli 9, 10 u 11, hija għandha tirrifjuta l-applikazzjoni. Inkella, hija għandha tipproċedi bil-proċedura nazzjonali ta' oppożizzjoni msemmija fl-Artikolu 15.*

Artikolu 15

Proċedura nazzjonali ta' oppożizzjoni

1. **Wara** l-eżami msemmi fl-Artikolu **14(1)**, l-awtorità kompetenti għandha twettaq proċedura nazzjonali ta' oppożizzjoni. Dik il-proċedura għandha **tipprevedi l-pubblikazzjoni tal-applikazzjoni u** ■ għal perjodu ta' mill-inqas **xahrejn** mid-data tal-pubblikazzjoni, li fih kwalunkwe persuna li jkollha interess legittimu u li tkun stabbilita jew residenti **fl-Istat Membru** responsabbli għall-fażi nazzjonali tar-reġistrazzjoni jew **fl-Istati Membri** minn fejn joriġina l-prodott ikkonċernat ("avversarju nazzjonali") tista' tissottometti lill-awtorità kompetenti oppożizzjoni għall-applikazzjoni ■ . **L-Istati Membri** għandhom jistabbilixxu l-arrangamenti dettaljati għat-tali proċedura ta' oppożizzjoni.
2. **Meta l-awtorità kompetenti tqis li l-oppożizzjoni hija ammissibbli, hija għandha, fi żmien xahrejn minn meta tircievi l-oppożizzjoni, tistieden lill-avversarju nazzjonali u lill-applikant biex jidhlu f'konsultazzjonijiet, għal perjodu raġonevoli ta' mhux aktar minn tliet xhur, bil-hsieb li tintlahaq soluzzjoni bonarja. Fi kwalunkwe hin matul dak il-perjodu, l-awtorità kompetenti tista', fuq talba kongunta tal-avversarju nazzjonali u tal-applikant, testendi dak il-perjodu b'massimu ta' tliet xhur.** L-eżitu ta' dawn il-konsultazzjonijiet, inkluż kwalunkwe modifika **miftiehma fl-applikazzjoni, għandu jiġi kkomunikat lill-awtorità kompetenti mill-applikant.**

3. *Oppożizzjoni ghandha tkun ibbazata fuq wahda jew aktar mir-raġunijiet li ġejjin:*
- (a) *l-indikazzjoni ġeografika proposta ma tkunx konformi mar-rekwiżiti għall-protezzjoni stipulati f'dan ir-Regolament;*
 - (b) *ir-reġistrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika proposta tmur kontra l-Artikolu 42 jew 43, jew l-Artikolu 44(2); jew*
 - (c) *ir-reġistrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika proposta tipperikola l-eżistenza ta' isem identiku jew simili użat matul il-kummerċ jew ta' trademark, jew l-eżistenza ta' prodotti li jkunu ilhom legalment fis-suq għal mill-inqas hames snin qabel id-data tal-pubblikazzjoni prevista fil-paragrafu 1.*

Artikolu 16

Deċiżjoni tal-*fazi* nazzjonali

1. ***Fejn*** l-awtorità kompetenti, wara l-eżami tal-applikazzjoni u l-valutazzjoni tal-eżitu tal-***proċedura ta' oppożizzjoni inkluż, fejn applikabbli***, kwalunkwe modifika maqbula fl-applikazzjoni, issib li r-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament huma ssodisfati, hija għandha tiegħu deċiżjoni favorevoli ***minghajr dewmien żejjed u tissottometti l-applikazzjoni lill-Uffiċċju, f'konformità mal-Artikolu 22(1). Meta l-awtorità kompetenti ssib li r-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament mhumiex issodisfati, hija għandha tirrifjuta l-applikazzjoni.***
2. L-awtorità kompetenti għandha ***tagħmel*** id-deċiżjoni tagħha ***disponibbli għall-pubbliku. Għandha tippubblika elettronikament*** l-ispeċifikazzjoni tal-prodott li fuqha tkun ibbażata d-deċiżjoni favorevoli tagħha **█** .
3. ***Kwalunkwe parti li jkollha interess legittimu għandu jkollha d-dritt li tressaq appell kontra d-deċiżjoni mehuda skont il-paragrafu 1.***

Artikolu 17

Effiċjenza tal-proċeduri

Fir-rigward tal-Artikoli 14, 15 u 16, l-Istati Membri għandhom jipprevedu proċeduri amministrattivi effiċjenti, prevedibbli u rapidi. L-informazzjoni dwar dawk il-proċeduri, inkluż kwalunkwe skadenzi applikabbli u t-tul ġenerali tal-proċeduri, għandha tkun disponibbli għall-pubbliku. L-Istati Membri, il-Kummissjoni u l-Uffiċċju għandhom jikkooperaw fi hdan il-Bord Konsultattiv stabbilit skont l-Artikolu 35 (“il-Bord Konsultattiv”) biex jikkondividu l-aħjar prattiki bil-hsieb li jippromwovu l-effiċjenza ta' dawk il-proċeduri.

Artikolu 18

Protezzjoni nazzjonali temporanja

- 1. Stat Membru jista' jagħti protezzjoni nazzjonali temporanja lil indikazzjoni ġeografika, b'effett mid-data li fiha applikazzjoni tiġi sottomessa lill-Uffiċċju.*
- 2. Il-protezzjoni nazzjonali temporanja għandha tieqaf fid-data li fiha tiġi adottata deċiżjoni dwar l-applikazzjoni jew li fiha tiġi rtirata l-applikazzjoni.*
- 3. Meta indikazzjoni ġeografika ma tiġix irreġistrata skont dan ir-Regolament, il-konsegwenzi tal-protezzjoni nazzjonali temporanja għandhom ikunu r-responsabbiltà unika tal-Istat Membru kkonċernat.*
- 4. Il-miżuri meħuda mill-Istati Membri skont dan l-Artikolu għandhom jipproduċu effetti biss fil-livell nazzjonali. Tali miżuri ma għandu jkollhom l-ebda effett fuq is-suq intern jew fuq il-kummerċ internazzjonali.*

Taqsimha 2
Deroga u reġistrazzjoni diretta

Artikolu 19

Deroga mill-fażi nazzjonali

1. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tagħti lil Stat Membru deroga mill-obbligu, stabbilit fit-Taqsima 1, li jahtar awtorità kompetenti ■ u li **jipproċessa** l-applikazzjonijiet fil-livell nazzjonali, fejn l-Istat Membru, sa ... **[ĠU, jekk joghġbok dahhal id-data: tmax-il xahar qabel id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]** ■, jipprovdi lill-Kummissjoni:
 - (a) bl-evidenza **li turi** li l-Istat Membru kkonċernat ma għandux ■ **protezzjoni speċifika** nazzjonali għall-indikazzjonijiet ġeografici għal prodotti artiġjanali u industrijali; u
 - (b) bit-talba għal **tali deroga** akkumpanjata minn valutazzjoni li turi li l-interess lokali għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artiġjanali u industrijali huwa baxx.

2. Il-Kummissjoni tista' titlob aktar informazzjoni mingħand l-Istat Membru qabel ma tadotta **█** deċiżjoni dwar id-deroga msemmija fil-paragrafu 1.
3. Stat Membru li ***jkun ingħata*** deroga f'konformità mal-paragrafu 1 jista' **█** jinforma lill-Kummissjoni bil-miktub li jkun iddeċieda li ma jibqax jagħmel użu minn dik id-deroga u li jkun iddeċieda li jahtar awtorità kompetenti ***ghall-finijiet tal-fażi nazzjonali*** tal-proċedura ta' ***registrazzjoni***. Tali ***deċiżjoni ta' Stat Membru li jieqaf jagħmel użu mid-deroga*** ma għandha taffettwa l-ebda proċedura ta' registrazzjoni li tkun għaddejja.
4. Jekk in-numru ta' applikazzjonijiet diretti sottomessi f'konformità mal-Artikolu 20 minn applikanti minn Stat Membru li jkun ingħata deroga skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jaqbez sostanzjalment l-istima mogħtija fil-valutazzjoni sottomessa mill-Istat Membru skont dak il-paragrafu, il-Kummissjoni tista' tirtira ***dik id-deroga***.

5. Stat Membru li jkun *inghata deroga skont paragrafu 1 ghandu jahtar* punt *uniku* ta' kuntatt għal kwalunkwe kwistjoni teknika relatata mal-prodotti u l-applikazzjonijiet u *ghandu jipprovdli d-dettalji ta' kuntatt tiegħu lill-Kummissjoni u lill-Uffiċċju*. Dak il-punt uniku ta' kuntatt *ghandu jkun* indipendenti mill-applikant *u imparzjali*.
6. L-Istati Membri li kienu ngħataw deroga f'konformità mal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ma għandhomx ikunu eżentati mill-obbligi stabbiliti fl-Artikoli **49** sa **62** .

Artikolu 20
Reġistrazzjoni diretta

1. *Meta Stat Membru jkun inghata deroga f'konformità mal-Artikolu 19(1), kwalunkwe applikazzjoni ("applikazzjoni diretta"), talba għal emenda tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott jew talba għall-kanċellazzjoni ppreżentata minn applikant ta' dak l-Istat Membru fir-rigward ta' prodott li joriġina fl-Unjoni għandhom jiġu ppreżentati direttament lill-Uffiċċju.*
2. *L-Artikolu 14, l-Artikolu 16(2), l-Artikolu 23(1), (2) u (4) sa (7) u l-Artikoli 25 sa 33 għandhom japplikaw, mutatis mutandis, għall-proċedura ta' reġistrazzjoni diretta msemmija f'dan l-Artikolu.*
3. *Fil-proċedura ta' reġistrazzjoni diretta, kwalunkwe persuna li jkollha interess leġittimu, inkluż avversarji nazzjonali, tista' tippreżenta oppożizzjoni lill-Uffiċċju f'konformità mal-Artikolu 25.*

4. *L-Uffiċċju ghandu jikkomunika mal-applikant u mal-punt uniku ta' kuntatt imsemmi fl-Artikolu 19(5) dwar kwalunkwe kwistjoni teknika relatata mal-applikazzjoni diretta.*
5. *Fi żmien xahrejn mis-sottomissjoni ta' talba mill-Uffiċċju, l-Istat Membru, permezz tal-punt uniku ta' kuntatt, ghandu jipprovdi assistenza, b'mod partikolari fir-rigward tal-eżami tal-applikazzjonijiet diretti. Fuq talba tal-Istat Membru, dak il-limitu ta' żmien jista' jiġi estiż b'xahrejn. Tali assistenza ghandha tinkludi l-eżami ta' ċerti aspetti speċifiċi tal-applikazzjonijiet diretti ppreżentati lill-Uffiċċju, il-verifika ta' informazzjoni fl-applikazzjonijiet diretti, il-hruġ ta' dikjarazzjonijiet dwar tali informazzjoni u t-tweġiba ghal talbiet oħrajn għall-kjarifika magħmula mill-Uffiċċju b'rabta ma' tali applikazzjonijiet.*

6. *Jekk l-Istat Membru, permezz tal-punt uniku ta' kuntatt, ma jipprovdi assistenza fil-limitu ta' żmien imsemmi fil-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu, il-proċedura ta' reġistrazzjoni għandha tiġi sospiżta għal massimu ta' sitt xhur. Meta l-assistenza ma tinghatax f'dak il-perjodu, id-Divizjoni tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali stabbilita skont l-Artikolu 34 ("id-Divizjoni tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi") għandha tikkonsulta lill-Bord Konsultattiv qabel ma tiehu deċiżjoni finali dwar l-applikazzjoni diretta.*
7. *Dan l-Artikolu ma għandux japplika għal applikazzjonijiet għar-reġistrazzjoni ta' indikazzjonijiet ġeografiċi li jikkonċernaw prodotti li joriġinaw minn pajjiż terz ("indikazzjoni ġeografika ta' pajjiż terz").*
8. *Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 69 sabiex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tispeċifika l-kriterji għall-proċedura ta' reġistrazzjoni diretta.*
9. *Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu regoli dettaljati dwar il-proċeduri għat-thejjija u s-sottomissjoni ta' applikazzjonijiet diretti. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68(2).*



Kapitolu 3
Proċeduri fil-livell tal-Unjoni u kompiti tal-Uffiċċju

Taqsimha 1
Proċeduri fil-livell tal-Unjoni

Artikolu 21
Reġistrazzjoni

Il-proċeduri ta' reġistrazzjoni fil-livell tal-Unjoni għandhom ikopru:

- (a) il-fażi tal-Unjoni tal-proċedura ta' reġistrazzjoni fir-rigward ta' applikazzjoni sottomessa mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru wara li tkun ittiehdet deċiżjoni favorevoli dwar l-applikazzjoni f'livell nazzjonali f'konformità mal-Artikolu 16(1);*
- (b) il-proċedura ta' reġistrazzjoni fir-rigward ta' applikazzjoni diretta sottomessa f'konformità mal-Artikolu 20; jew*
- (c) il-proċedura ta' reġistrazzjoni fir-rigward ta' applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika ta' pajjiż terz, għajr indikazzjonijiet ġeografici protetti fl-Unjoni skont l-Att ta' Ġinevra jew skont kwalunkwe ftehim internazzjonali iehor li għalih l-Unjoni hija parti kontraenti.*



Artikolu 22

Sottomissjoni ta' *applikazzjonijiet lill-Uffiċċju*

1. ***Fil-każijiet imsemmija fl-Artikolu 21, il-punt (a), l-applikazzjoni għandha tiġi sottomessa lill-Uffiċċju mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat. F'każijiet bħal dawn, l-applikazzjoni għandha tinkludi:***
 - (a) id-dokument uniku msemmi fl-Artikolu 10;***
 - (b) id-dokumentazzjoni ta' akkumpanjament imsemmija fl-Artikolu 11;***
 - (c) dikjarazzjoni mill-awtorità kompetenti li lilha tkun giet ppreżentata inizjalment l-applikazzjoni, li tikkonferma li l-applikazzjoni tissodisfa l-kundizzjonijiet għar-registrazzjoni skont dan ir-Regolament;***
 - (d) referenza għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott ippubblikata b'mod elettroniku skont l-Artikolu 16(2).***

2. *Fil-kazijiet imsemmija fl-Artikolu 21, il-punt (b), applikazzjoni diretta għandha tiġi ppreżentata mill-applikant lill-Uffiċċju.*

F'kazijiet bħal dawn, l-applikazzjoni għandha tinkludi:

(a) l-ispeċifikazzjoni tal-prodott imsemmija fl-Artikolu 9;

(b) id-dokument uniku msemmi fl-Artikolu 10;

(c) id-dokumentazzjoni ta' akkumpanjament imsemmija fl-Artikolu 11.

3. ***Fil-kazijiet imsemmija fl-Artikolu 21, il-punt (c), applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' indikazzjoni*** ġeografika ***ta' pajjiż terz*** għandha tiġi sottomessa lill-Uffiċċju ■ jew direttament mill-applikant ■ jew mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz ikkonċernat, ***kif applikabbli skont il-liġi tal-pajjiż terz***. L-applikant ■ u l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz ikkonċernat għandhom jitqiesu ***bħala partijiet*** għall-proċedura ta' registrazzjoni.

F'kazijiet bhal dawn, l-applikazzjoni għandha tinkludi:

- (a) l-ispeċifikazzjoni tal-prodott imsemmija fl-Artikolu 9;***
- (b) id-dokument uniku msemmi fl-Artikolu 10;***
- (c) id-dokumentazzjoni ta' akkumpanjament imsemmija fl-Artikolu 11;***
- (d) prova legali tal-protezzjoni tal-indikazzjoni ġeografika fil-pajjiż terz tal-orġini;***
- (e) prova ta' prokura meta l-applikant ikun irrappreżentat minn aġent.***

4. *Meta tiġi sottomessa applikazzjoni kongunta skont l-Artikolu 8(5), l-applikazzjoni lill-Uffiċċju ghandha tiġi sottomessa minn:*

- (a) l-awtorità kompetenti ta' wiehed mill-Istati Membri kkonċernati, fejn iż-żona ġeografika transfruntiera tkun tinsab f'aktar minn Stat Membru wiehed;*
- (b) l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat, fejn iż-żona ġeografika transfruntiera tinsab kemm fi Stat Membru kif ukoll f'pajjiż terz;*
- (c) l-applikant minn pajjiż terz, jew l-awtorità kompetenti ta' wiehed mill-pajjiżi terzi kkonċernati, fejn iż-żona ġeografika transfruntiera tkun tinsab f'aktar minn pajjiż terz wiehed.*

5. *Applikazzjoni kongunta msemija fl-Artikolu 8(5) għandha tinkludi, kif applikabbli, id-dokumenti elenkati fil-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu, mill-Istati Membri jew mill-pajjiżi terzi kkonċernati. Il-fażi nazzjonali relatata tal-proċedura ta' registrazzjoni msemija fl-Artikoli 14, 15 u 16 għandha titwettaq fl-Istati Membri kollha kkonċernati, hlief fejn japplika l-Artikolu 12(2).*
6. *L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi b'mod elettroniku, bl-użu tas-sistema diġitali għas-sottomissjoni elettronika tal-applikazzjonijiet lill-Uffiċċjumsemija fl-Artikolu 67.*
7. *Wara l-wasla ta' applikazzjoni, l-Uffiċċju għandu jippubblikaha fir-registru tal-Unjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artigjanali u industrijali ("ir-registru tal-Unjoni") imsemmi fl-Artikolu 37. L-ispeċifikazzjoni tal-prodott imsemija fil-paragrafu 1, il-punt (d) ta' dan l-Artikolu għandha tinżamm aġġornata.*

8. *Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 69 biex tissupplimenta dan ir-Regolament, billi jistabilixxi l-proċeduri u l-kundizzjonijiet applikabbli għat-thejjija u l-preżentazzjoni tal-applikazzjonijiet lill-Uffiċċju.*
9. *Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabilixxu regoli dettaljati dwar il-proċedura għal u l-forma u l-preżentazzjoni tal-applikazzjonijiet lill-Uffiċċju, inkluż fir-rigward ta' applikazzjonijiet li jikkonċernaw aktar minn territorju nazzjonali wiehed. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68(2).*

Artikolu 23

Eżami tal-applikazzjoni u pubblikazzjoni għall-finijiet ta' oppożizzjoni

1. Applikazzjoni *ppreżentata skont* l-Artikolu 22 *għandha tiġi eżaminata mill-Uffiċċju, fi ħdan id-Divizjoni tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi. L-Uffiċċju* għandu ■ jivverifika li:
 - (a) ma jkun hemm l-ebda żball evidenti;
 - (b) l-informazzjoni pprovduta *skont l-Artikolu 22(1), (2) jew (3), kif applikabbli*, tkun kompluta; u
 - (c) id-dokument uniku jkun preċiż u ta' natura teknika u jikkonforma mal-Artikolu 10.
2. L-eżami *mwettaq skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu* għandu jqis l-eżitu ■ tal-fażi nazzjonali tal-proċedura ta' registrazzjoni fl-Istat Membru kkonċernat, ħlief fejn *japplika l-Artikolu 20*.

3. L-eżami ■ msemmi fil-paragrafu 1 għandu *jitwettaq fi żmien sitt* xhur minn meta tasal l-applikazzjoni. *Fejn* il-perjodu tal-eżami jaqbeż jew x'aktarx jaqbeż is-*sitt* xhur, l-Uffiċċju għandu jinforma lill-applikant *bil-miktub* bir-raġunijiet għad-dewmien ■ .
4. L-Uffiċċju jista' jitlob informazzjoni supplimentari mill-*awtorità kompetenti tal-Istat* Membru kkonċernat. Fejn l-applikazzjoni tiġi ppreżentata minn *applikant* minn pajjiż terz jew mill-awtorità kompetenti ta' pajjiż terz, dak *l-applikant* jew dik l-awtorità kompetenti għandhom jipprovdu informazzjoni supplimentari, meta din tintalab ■ mill-Uffiċċju.
5. Meta d-Divizjoni tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi tikkonsulta mal-Bord Konsultattiv ■ , l-applikant għandu jiġi nnotifikat b'dan u l-perjodu msemmi fil-paragrafu 3 għandu jiġi sospiż.

6. Meta, abbażi tal-eżami mwettaq skont il-paragrafu 1, l-Uffiċċju jsib li l-applikazzjoni mhijiex kompluta jew hija skorretta, l-Uffiċċju għandu jibgħat l-osservazzjonijiet tiegħu lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru jew, *fil-każ ta' applikazzjoni minn pajjiż terz, lill-applikant* jew lill-awtorità kompetenti li tkun issottomettiet l-applikazzjoni *lill-Uffiċċju*, u jitlobhom li l-applikazzjoni titlesta jew tiġi kkoreġuta fi żmien *xahrejn*. *L-Uffiċċju għandu jinforma lill-applikant li l-applikazzjoni ser tiġi rrifjutata jekk ma tkunx kompluta jew ikkoreġuta sal-iskadenza.*

Jekk l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat jew, *fil-każ ta' applikazzjoni minn pajjiż terz, l-applikant* jew l-awtorità kompetenti *kkonċernata*, ma jikkompletawx jew *ma jikkoreġux* l-applikazzjoni sal-iskadenza, l-applikazzjoni għandha tiġi rrifjutata skont l-Artikolu 29(1).

7. Fejn, abbażi tal-eżami mwettaq skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-Uffiċċju jqis li l-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament huma ssodisfati, huwa għandu jippubblika, għall-finijiet ta' oppożizzjoni, fir-reġistru tal-Unjoni, id-dokument uniku u r-referenza għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott *ippubblikata b'mod elettroniku skont l-Artikolu 16(2)*. Id-dokument uniku għandu jiġi ppubblikat bil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni.

Artikolu 24

■ Kontestazzjonijiet *tad-deċiżjoni tal-fażi nazzjonali*

1. **L-awtorità kompetenti ta' Stat** Membru għandha tinforma lill-Uffiċċju *minghajr dewmien żejjed* ■ dwar kwalunkwe proċediment amministrattiv jew ġudizzjarju nazzjonali **kontra dik id-deċiżjoni tal-awtorità kompetenti** li jista' jaffettwa r-reġistrazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika.
2. L-Uffiċċju għandu jkun eżentat mill-obbligu li jirrispetta l-iskadenza **ghat-tlestija** tal-eżami stipulata fl-Artikolu **23(3)**, **u għandu** jinforma lill-applikant bir-raġunijiet għad-dewmien, meta **l-awtorità kompetenti ta' Stat Membru** ■ :
 - (a) tinforma lill-Uffiċċju li d-deċiżjoni msemmija fl-Artikolu 16(1) tkun ġiet invalidata fil-livell nazzjonali b'deċiżjoni **amministrattiva jew** ġudizzjarja immedjatament applikabbli, iżda mhux finali; jew
 - (b) titlob lill-Uffiċċju jissospendi l-eżami minhabba li jkun nbdew proċedimenti amministrattivi jew ġudizzjarji nazzjonali biex tiġi kkontestata l-validità tal-applikazzjoni ■ .

3. ***Meta*** d-deċiżjoni ***amministrattiva*** jew ġudizzjarja msemmija fil-paragrafu 2, il-punt (a) tkun ***saret finali, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru għandha tinforma lill-Uffiċċju b'dan.***

4. ***L-eżenzjoni stabbilita fil-paragrafu 2 għandu jkollha effett sakemm l-Uffiċċju jiġi informat mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li r-raġuni għas-sospensjoni ma tkunx għadha teżisti.***

Artikolu 25

Proċedura ta' *oppożizzjoni fil-livell tal-Unjoni*

1. Fi zmien *tliet* xhur mid-data tal-pubblikazzjoni tad-dokument uniku u r-referenza għall-pubblikazzjoni elettronika ■ tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott ■ fir-reġistru tal-Unjoni previst fl-Artikolu 23(7), avversarju, kif imsemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, jista' jressaq oppożizzjoni ■ mal-Uffiċċju ■ . L-applikant u l-avversarju għandhom jitqiesu *bhala l-partijiet* għall-proċedura.
2. Avversarju jista' jkun l-*awtorità* kompetenti ta' Stat Membru, jew ta' pajjiż terz, jew persuna fiżika jew ġuridika li jkollha interess legittimu u li tkun stabbilita jew residenti f'pajjiż terz jew fi Stat Membru ieħor, *għajr* avversarju nazzjonali *msemmi fl-* Artikolu 15(1).
3. L-Uffiċċju għandu jivverifika l-ammissibbiltà tal-oppożizzjoni, *f'konformità mal-* Artikolu 26.

4. **Meta** l-Uffiċċju jqis li l-oppożizzjoni hija ammissibbli, huwa għandu, fi żmien *xahrejn* minn meta tirċievi l-oppożizzjoni, tistieden lill-avversarju nazzjonali u lill-applikant biex jidhlu f'konsultazzjonijiet, għal perjodu raġonevoli ta' mhux aktar minn *tliet* xhur, ***bil-hsieb li tintlaħaq soluzzjoni bonarja***. Fi kwalunkwe ħin matul dak il-perjodu, l-Uffiċċju jista', fuq talba ***kongunta tal-avversarju nazzjonali u tal-applikant***, jestendi dak il-perjodu b'massimu ta' *tliet* xhur. L-Uffiċċju għandu joffri ***alternattivi għas-soluzzjoni tat-tilwim, bhal pereżempju medjazzjoni, għall-konsultazzjonijiet bejn l-applikant u l-avversarju kif imsemmi*** fl-Artikolu 170 tar-Regolament (UE) 2017/1001.
5. **Matul il-konsultazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 4**, l-applikant u l-avversarju għandhom jipprovdu lil xulxin ■ l-informazzjoni meħtieġa biex jiġi vvalutat jekk l-applikazzjoni tikkonformax mal-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.
6. Id-Divizjoni tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi tista', fi kwalunkwe stadju tal-proċedura ta' oppożizzjoni, tikkonsulta mal-Bord Konsultattiv ■ , f'liema każ il-partijiet għandhom jiġu nnotifikati u l-perjodu msemmi fil-paragrafu 4 għandu jiġi sospiż.

7. Fi zmien *xahar* mit-tmiem tal-konsultazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 4, l-applikant ■ għandu *jikkomunika l-eżitu* tal-konsultazzjonijiet ■ lill-Uffiċċju ■ .
8. Meta, wara l-konsultazzjonijiet, l-informazzjoni ppubblikata f'konformità mal-Artikolu 23(7) tkun giet immodifikata, l-Uffiċċju għandu jwettaq eżami gdid tal-applikazzjoni modifikata. Meta l-applikazzjoni tkun giet immodifikata b'mod sostanzjali u l-Uffiċċju jqis li l-applikazzjoni modifikata tissodisfa l-kundizzjonijiet għar-registrazzjoni, huwa għandu jipubblika l-applikazzjoni modifikata f'konformità mal-*Artikolu 23(7)*.
9. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jstabilixxu ■ regoli *dwar* il-preżentazzjoni tal-*oppożizzjoni* u jispeċifikaw il-format u l-preżentazzjoni online *tad-dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni*. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68(2).

Artikolu 26

Ammissibbiltà u raġunijiet għal oppożizzjoni

1. Oppożizzjoni ppreżentata f'konformità mal-Artikolu 25 għandha tkun ammissibbli biss jekk ikun fiha ***l-informazzjoni kollha speċifikata fil-***formola standard għad-dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni ■ li tinsab fl-Anness ***III***. ■
2. Oppożizzjoni ***għandha tkun ibbażata fuq wahda jew aktar mir-raġunijiet li ġejjin:***
 - (a) l-indikazzjoni ġeografika ***proposta*** ma tkunx konformi mar-rekwiżiti għall-protezzjoni stipulati f'dan ir-Regolament;
 - (b) ir-registrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika ***proposta*** tmur kontra l-Artikoli 42 ***jew*** 43, jew ***l-Artikolu 44(2)***; ***jew***
 - (c) ir-registrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika ***proposta*** tipperikola l-eżistenza ta' ■ isem identiku ***jew simili użat fil-kummerċ*** jew ta' trademark, jew l-eżistenza ta' prodotti li jkunu ilhom legalment fis-suq għal mill-inqas ħames snin qabel id-data tal-pubblikazzjoni tal-applikazzjoni prevista fl-Artikolu 22(7).
3. ***Oppożizzjoni li ma tkunx ammissibbli f'konformità mal-paragrafu 1 għandha tiġi rrifjutata.***

Artikolu 27

Proċedura ta' avviż ta' kummenti

- 1. Fi żmien tliet xhur mid-data tal-pubblikazzjoni tad-dokument uniku u r-referenza għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott fir-reġistru tal-Unjoni, f'konformità mal-Artikolu 23(7), awtorità kompetenti ta' Stat Membru jew ta' pajjiż terz, jew persuna fiżika jew ġuridika li għandha interess legittimu u hija stabbilita jew residenti fi Stat Membru iehor jew f'pajjiż terz, tista' tippreżenta avviż ta' kummenti lill-Uffiċċju.*

- 2. Avviż ta' kummenti għandu jindika kwalunkwe inezattezza jew ikun fih informazzjoni addizzjonali fir-rigward tal-applikazzjoni, inkluż ksur possibbli ta' liġi ohra tal-Unjoni. Ma għandu jagħti ebda dritt lill-awtur tiegħu jew jagħti bidu għal proċedura ta' oppożizzjoni. L-avviż ta' kummenti ma għandux ikun ibbażat fuq ir-raġunijiet għall-oppożizzjoni u l-awtur tal-avviż ta' kummenti ma għandux jitqies bhala parti fil-proċedura.*

3. *L-Uffiċċju għandu jikkomunika l-avviż ta' kummenti lill-applikant u għandu jqis dan l-avviż meta jiddeċiedi dwar l-applikazzjoni, hliet jekk l-avviż ta' kummenti ma jkunx ċar jew ikun skorrett b'mod ovvjju.*
4. *Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu regoli dwar is-sottomissjoni tal-avviż ta' kummenti u jispeċifikaw il-format u l-preżentazzjoni tiegħu online. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68(2).*

Artikolu 28

Perjodu tranżizzjonali għall-użu ta' *indikazzjoni* ġeografika

1. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu **44**, fil-mument tar-registrazzjoni *tal-indikazzjoni ġeografika*, l-Uffiċċju jista' jiddeċiedi li jagħti perjodu tranżizzjonali ta' massimu ta' **hames** snin biex jippermetti, għall-prodotti li joriginaw minn Stat Membru jew pajjiż terz, li d-denominazzjoni tagħhom tikkonsisti minn jew tinkludi isem li jikser l-Artikolu 40, it-tkomplija *tal-użu* tad-denominazzjoni li jkunu ġew ikkummerċjalizzati biha, dment li oppożizzjoni **■** ammissibbli, skont l-Artikolu 15 jew 25, għall-applikazzjoni għar-registrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika li l-protezzjoni tagħha hija miksura, **tkun uriet** li:
 - (a) ir-registrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika tkun qed tipperikola l-eżistenza ta' **isem identiku jew simili użat matul il-kummerċ** għall-finijiet tad-denominazzjoni tal-prodott; **jew**
 - (b) tali prodotti jkunu ġew ikkummerċjalizzati legalment b'dak l-isem għall-finijiet tad-denominazzjoni tal-prodott fit-territorju kkonċernat għal mill-inqas hames snin qabel id-data tal-pubblikazzjoni **tal-applikazzjoni** prevista fl-Artikolu 22(7).

2. L-Uffiċċju **jista' jagħti perjodu tranzizzjonali ta'** mhux aktar minn 15-il sena jew jista' jiddeċiedi li jestendi l-perjodu tranzizzjonali mogħti skont il-paragrafu 1 sa perjodu totali ta' 15-il sena, dment li jintwera wkoll li:
- (a) l-isem imsemmi fil-paragrafu 1 ikun ilu jintuża legalment b'mod konsistenti u ġust għal mill-inqas 25 sena qabel ma l-applikazzjoni għar-registrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika kkonċernata giet sottomessa lill-Uffiċċju;
 - (b) l-iskop tal-użu tal-isem imsemmi fil-paragrafu 1 ma kien, fl-ebda ħin, li japprofitta mir-reputazzjoni tal-isem li jkun ġie rreġistrat bħala indikazzjoni ġeografika; u
 - (c) il-konsumatur ma kienx jew ma setax kien imqarraq fir-rigward tal-orġini ġeografika vera tal-prodotti.
3. **Deċiżjonijiet li jagħtu jew jestendu** perjodu tranzizzjonali, **kif** imsemmi fil-**paragrafi 1 u 2**, għandhom jiġu ppubblikati fir-reġistru tal-Unjoni ■ .

4. **Matul il-perjodu tranżizzjonali**, meta jintuża isem skont il-paragrafu 1, l-indikazzjoni tal-pajjiż tal-origini għandha tidher b'mod ċar u viżibbli fuq it-tikketta **u, fejn ikun applikabbli, bhala parti mid-deskrizzjoni tal-prodott meta l-prodott jiġi kkummerċjalizzat fuq sit web tal-bejgħ online.**
5. **Bil-hsieb li** jinkiseb l-objettiv fit-tul li l-produtturi kollha ta' prodott **denominat b'**indikazzjoni ġeografika fiż-żona ġeografika kkonċernata jkunu konformi mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott relatat, Stat Membru jista' jagħti perjodu tranżizzjonali biex tinkiseb il-konformità, ta' mhux aktar minn **ghaxar** snin, **li jsir** effettiv mid-data ta' meta l-applikazzjoni ġiet ippreżentata lill-Uffiċċju, dment li l-operaturi kkonċernati jkunu kkummerċjalizzaw il-prodotti inkwistjoni legalment, bl-użu kontinwu tal-isem ikkonċernat għal mill-inqas **hames** snin qabel il-preżentazzjoni tal-applikazzjoni lill-**awtorità kompetenti** ta' dak l-Istat Membru u jkunu rreferew għal dak il-fatt fil-proċedura nazzjonali ta' oppożizzjoni msemmija fl-Artikolu 15.
6. Il-paragrafu 5 għandu japplika, *mutatis mutandis*, għal indikazzjoni ġeografika li tirreferi għal żona ġeografika li tinsab f'pajjiż terz. **L-obbligu li fil-proċedura nazzjonali ta' oppożizzjoni ssir referenza għall-użu kontinwu kif imsemmi f'dak il-paragrafu ma għandux japplika għal indikazzjonijiet ġeografiċi li jirreferu għal żona ġeografika f'pajjiż terz.**

Artikolu 29

Deċiżjoni tal-Uffiċċju dwar l-applikazzjoni

1. Meta, abbażi tal-informazzjoni disponibbli għall-Uffiċċju mill-eżami mwettaq skont l-Artikolu 23, l-Uffiċċju jqis li kwalunkwe wieħed mir-rekwiżiti msemmija f'dak l-Artikolu ma jkunx issodisfat, huwa għandu ***jirrifjuta*** l-applikazzjoni.
2. Meta, ***abbażi tal-informazzjoni disponibbli għall-Uffiċċju mill-eżami mwettaq skont l-Artikolu 23, l-Uffiċċju jqis li r-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament ġew issodisfati u ma tkun waslet l-ebda oppożizzjoni*** ammissibbli, l-Uffiċċju għandu ***jirreġistra l-indikazzjoni ġeografika***.
3. Meta l-Uffiċċju jkun irċieva oppożizzjoni ■ ammissibbli, u jkun intlaħaq ftehim wara l-konsultazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 25(4), l-Uffiċċju għandu, wara li jivverifika li l-ftehim jikkonforma mal-liġi tal-Unjoni, ***jirreġistra l-indikazzjoni ġeografika***. Jekk ikun meħtieġ, ***fil-każ*** ta' modifiki mhux sustantivi fl-informazzjoni ppubblikata b'segwitu għall-Artikolu 23(7), l-Uffiċċju għandu ***jagġorna*** dik l-informazzjoni.

4. Meta l-Uffiċċju jkun irċieva oppożizzjoni ■ ammissibbli, iżda ma jkunx intlaħaq ftehim wara l-konsultazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 25(4), l-Uffiċċju għandu **jeżamina jekk l-oppożizzjoni hijiex ġustifikata sew. L-Uffiċċju għandu jivvaluta r-raġunijiet għall-oppożizzjoni fir-rigward tat-territorju tal-Unjoni. Skont dik il-valutazzjoni, l-Uffiċċju għandu jew jirrifjuta l-oppożizzjoni u jirreġistra l-isem bhala indikazzjoni ġeografika, jew inkella jirrifjuta l-applikazzjoni.**
5. Id-deċiżjonijiet **tal-Uffiċċju** f'konformità mal-paragrafi 2, 3 u 4 ■ ta' dan l-Artikolu għandhom ■ **jispeċifikaw**, fejn ikun xieraq, kwalunkwe kundizzjoni applikabbli għar-reġistrazzjoni u, **fil-każ ta' modifiki mhux sustantivi, l-Uffiċċju għandu jippubblika mill-ġdid, għal finijiet ta' informazzjoni, l-informazzjoni ppubblikata skont l-Artikolu 23(7).**
6. Id-deċiżjonijiet adottati mill-Uffiċċju għandhom jiġu ppubblikati fir-reġistru tal-Unjoni **bil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni**. Referenza għad-■ deċiżjoni ppubblikata fir-reġistru tal-Unjoni għandha tiġi ppubblikata **bil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni** f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ■ .

Artikolu 30

Deċiżjoni *tal*-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni

1. B'rabta mal-applikazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 21, il-Kummissjoni tista' tiegħu f'idejha mill-Uffiċċju, fi kwalunkwe mument qabel it-tmiem tal-proċedura tar-reġistrazzjoni, fuq inizjattiva tagħha stess ***jew fuq talba tal-awtorità kompetenti*** ta' Stat Membru jew *tal*-Uffiċċju, is-setgħa li tiddeċiedi dwar l-applikazzjoni meta r-***reġistrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika proposta tista' tkun kontra l-politika pubblika, jew meta dik*** ir-reġistrazzjoni ***jew ir-rifjut tal-applikazzjoni jistgħu jipperikolaw ir-relazzjonijiet kummerċjali jew esterni tal-Unjoni.***
2. Meta l-Kummissjoni tkun ħadet f'idejha l-proċedura mill-Uffiċċju kif ***imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-Uffiċċju għandu jipprovdi lill-Kummissjoni abbozz tad-deċiżjoni msemmija fl-Artikolu 29(1) sa (5).***
3. ***Il-Kummissjoni għandha tadotta kwalunkwe deċiżjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68(2) u għandhom jiġu ppubblikati fir-reġistru tal-Unjoni.***

4. *Il-paragrafi 1, 2 u 3 għandhom japplikaw, mutatis mutandis, għall-proċeduri għall-emendar tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott u għall-kanċellazzjoni tar-reġistrazzjoni.*
5. *Għall-finijiet tal-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu, l-Uffiċċju għandu jiżgura li l-Kummissjoni jkollha aċċess, permezz tas-sistema diġitali għas-sottomissjoni elettronika tal-applikazzjonijiet lill-Uffiċċju msemmija fl-Artikolu 67, għad-dokumenti li jikkonċernaw l-applikazzjonijiet, it-talbiet għall-emendar tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott u t-talbiet għall-kanċellazzjoni.*
6. **■** Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni *li jistabbilixxu l-proċedura applikabbli għas-sitwazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.* Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' ezami msemmija fl-Artikolu 68(2) **■** .

Artikolu 31

Emendar tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott

1. **L-applikant li indikazzjoni ġeografika tkun ġiet irreġistrata f'ismu, jew** produttur **li juża indikazzjoni ġeografika skont l-Artikolu 47(1), jista' jitlob** l-approvazzjoni ta' emenda għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott ta' dik l-indikazzjoni ġeografika rreġistrata.
2. Emendi għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott għandhom jiġu kklassifikati f'zewġ kategoriji:
 - (a) emendi tal-Unjoni **kif imsemmija fil-paragrafu 3**, li jeħtieġu proċedura ta' oppożizzjoni fil-livell tal-Unjoni, u
 - (b) emendi standard eżaminati fil-livell tal-Istat Membru jew **tal-pajjiż terz**.
3. Emenda għandha titqies emenda tal-Unjoni jekk tkun teħtieġ reviżjoni tad-dokument uniku u jekk tiġi ssodisfata kwalunkwe waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) l-emenda tikkonsisti minn bidla fl-isem **protett bhala indikazzjoni ġeografika**, jew fl-użu ta' dak l-isem;
 - (b) hemm riskju li l-emenda tista' **ddghajef** ir-rabta bejn iż-żona ġeografika u l-prodott kif imsemmi fid-dokument uniku; **jew**
 - (c) l-emenda tinvolvi restrizzjonijiet fuq il-kummerċjalizzazzjoni tal-prodott.

4. *Fir-rigward ta' talba għal emenda tal-Unjoni, il-passi tal-fażi nazzjonali u tal-Unjoni kif stipulati fl-Artikoli 7, 8 u 14 sa 30, għandhom japplikaw mutatis mutandis. Deċiżjoni dwar talba għal emenda tal-Unjoni għandha tittiehed mill-Uffiċċju jew, meta japplika l-Artikolu 30, mill-Kummissjoni* .
5. Kwalunkwe **█** emenda għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott ta' indikazzjoni ġeografika rreġistrata, *minbarra dawk imsemmija fil-paragrafu 3, għandha titqies bhala emenda standard u għandha taqa' taht il-kompetenza tal-Istat Membru jew il-pajjiż terz minn fejn jorigina l-prodott. Emendi standard, ladarba jkunu approvati, għandhom jiġu kkomunikati lill-Uffiċċju mill-awtorità kompetenti rilevanti.*
- Meta japplika l-Artikolu 20, emendi standard għandhom jiġu approvati mill-Uffiċċju.*
6. *Emenda standard għandha titqies temporanja meta tkun tikkonċerna bidla temporanja fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott li tirriżulta mill-impożizzjoni ta' miżuri sanitarji obbligatorji mill-awtoritajiet pubbliċi, minn diżastru naturali jew minn kundizzjonijiet hżiena tat-temp rikonoxxuti mill-awtoritajiet kompetenti, jew minn diżastru kkawżat mill-bniedem, pereżempju gwerra, theddida ta' gwerra jew attakk terroristiku.*

7. **Talba** għal emenda mressqa mill-**awtorità kompetenti ta'** pajjiż terz jew minn produtturi stabbiliti f'pajjiż terz għandu jkun fiha prova li l-emenda mitluba tkun konformi mal-liġi dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici li tkun fis-seħħ f'dak il-pajjiż terz.
8. **Meta talba** għal emenda tal-Unjoni li tikkonċerna indikazzjoni ġeografika li tiddenomina prodott li joriġina fi Stat Membru tkun tirrigwarda wkoll emendi standard, l-emenda **tal-Unjoni biss** għandha tiġi **eżaminata mill-Uffiċju jew mill-Kummissjoni f'konformità mal-paragrafu 4.**
9. Fejn ikun xieraq, **l-awtorità kompetenti** tal-Istat Membru kkonċernat jew l-Uffiċju jistgħu jistiednu lill-applikant **li l-indikazzjoni ġeografika tkun giet irreġistrata f'ismu** biex jimmodifika elementi oħra tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott.
10. L-Uffiċju għandu jippubblika l-emendi **tal-Unjoni u dawk standard, ladarba jiġu approvati,** fir-reġistru tal-Unjoni .
11. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu regoli dettaljati dwar il-proċedura għal u l-forma u l-preżentazzjoni ta' talba għal emenda tal-Unjoni, u dwar il-proċeduri għal, u l-forma ta' , emendi standard u l-komunikazzjoni ta' tali emendi lill-Uffiċju. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68(2).

Artikolu 32
Kancellazzjoni

1. Ir-registrazzjoni ta' *indikazzjoni ġeografika rreġistrata għandha tiġi kkanċellata jekk l-indikazzjoni ġeografika tkun giet irreġistrata b'mod li jmur kontra l-Artikolu 42(1), l-Artikolu 43(1) jew (2), jew l-Artikolu 44(2).*
2. Ir-registrazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika *rreġistrata tista' tiġi kkanċellata meta:*
 - (a) **■** il-konformita' tal-prodott mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott ma tistax tibqa' tiġi żgurata;
 - (b) ma jkun gie introdott fis-suq ebda prodott taht l-indikazzjoni ġeografika għal perjodu konsekuttiv *ta' mill-inqas hames* snin.
3. Ir-registrazzjoni ta' *indikazzjoni ġeografika tista' tiġi kkanċellata wkoll fuq talba tal-applikant li l-indikazzjoni ġeografika hija irreġistrata f'ismu.*

4. ***Talba għal kancellazzjoni skont il-paragrafi 1 u 2 tista' titressaq mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru jew ta' pajjiż terz, jew minn persuna fiżika jew ġuridika li jkollha interess legittimu.***
5. ***Il-Kummissjoni jew l-Uffiċċju jistgħu jibdew proċedura ta' kancellazzjoni fuq l-inizjattiva tagħhom stess, għar-raġunijiet imfissra fil-paragrafu 2.***
6. ***Il-passi tal-fażi nazzjonali u l-fażi tal-Unjoni kif imfissra fl-Artikoli 7, 8, 14, 15, 16 u 20 u sa 30 għandhom japplikaw, mutatis mutandis, għall-proċedura ta' kancellazzjoni.***

7. Qabel ma jiddeċiedi li jikkancelła r-registrazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika, l-Uffiċċju għandu, *fil-każijiet imsemmija fil-paragrafi 4 u 5 ta' dan l-Artikolu, jinforma lill-applikant li f'ismu tkun irregistrata l-indikazzjoni ġeografika. Qabel ma jiddeċiedi li jikkancelła r-registrazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika ta' pajjiż terz, l-Uffiċċju għandu jikkonsulta lill-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz ikkonċernat.* Jekk l-indikazzjoni ġeografika tkun giet irregistrata b'segwitu għall-Artikolu 20, *id-Diviżjoni tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi tista' tikkonsulta lill-Bord Konsultattiv u lill-punt uniku ta' kuntatt tal-Istat Membru kkonċernat.*
8. *Meta r-registrazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika tiġi kkanċellata, ir-reġistru tal-Unjoni għandu jiġi aġġornat skont dan.*
9. *Dan l-Artikolu ma għandux japplika għal indikazzjonijiet ġeografiċi ta' pajjiżi terzi li huma protetti fl-Unjoni skont l-Att ta' Ġinevra jew skont ftehim internazzjonali ieħor li għalih l-Unjoni hija parti kontraenti.*
10. Il-Kummissjoni *għandha* tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu regoli dettaljati dwar il-proċeduri u l-forma ta' kanċellazzjoni, kif ukoll dwar il-preżentazzjoni tat-talbiet għal kanċellazzjoni msemmija fil-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68(2).

Artikolu 33

Appell

1. Kwalunkwe parti għal proċedura prevista f'dan ir-Regolament li tintlaqat hazin minn deċiżjoni meħuda mill-Uffiċċju f'dik il-proċedura tista' tressaq appell lill-Bordijiet tal-Appell, imsemmija fl-Artikolu 36 (“il-Bordijiet tal-Appell”), kontra dik id-deċiżjoni. ■ L-Istati Membri għandu ■ jkollhom ukoll id-dritt li jissieħbu *fl-appell*.
2. ***Ir-rikors għal appell għandu jkollu effett ta' sospensjoni. Deċiżjoni tal-Uffiċċju li ma tkunx giet ikkontestata għandha ssir effettiva fil-jum ta' wara d-data tal-iskadenza tal-perjodu msemmi fil-paragrafu 4, l-ewwel subparagrafu.***
3. Deċiżjoni *li* ma ttemmx il-proċedimenti fir-rigward ta' waħda mill-partijiet għandha tiġi appellata biss fil-kuntest ta' appell mid-deċiżjoni finali.
4. ***L-avviż tal-appell għandu jiġi pprezentat bil-miktub lill-Uffiċċju fi żmien xahrejn*** mid-data tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni kkontestata. L-avviż tal-appell ma għandux jitqies li ■ tressaq kif dovut qabel ma tkun thallset it-tariffa għall-appell.

Fil-każ ta' appell, għandha tiġi pprezentata lill-Uffiċċju dikjarazzjoni bil-miktub li tispeċifika r-raġunijiet għall-appell fi żmien ***erba'*** xhur mid-data tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni kkontestata.

5. Wara eżami tal-ammissibbiltà tal-appell, il-Bordijiet tal-Appell għandhom jiddeċiedu dwar **il-merti** tiegħu. Il-Bordijiet tal-Appell għandhom jew jeżerċitaw kwalunkwe setgħa fil-kompetenza tad-Divizjoni tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi responsabbli għad-deċiżjoni **kkontestata**, jew inkella jirrinvjaw il-każ lil dik id-Divizjoni **tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi** .

Il-Bordijiet tal-Appell jistgħu, fuq inizzjattiva **tagħhom** stess jew fuq talba bil-miktub u motivata ta' parti, jikkonsultaw mal-Bord Konsultattiv.

L-Uffiċċju **għandu joffri soluzzjoni alternattiva għat-tilwim, pereżempju** servizzi ta' medjazzjoni **kif imsemmija** fl-Artikolu 170 tar-Regolament (UE) 2017/1001, bil-għan li jgħin lill-partijiet jilhqqu ftehim bonarju.

6. Jistgħu jitressqu rikorsi quddiem il-Qorti Ġenerali kontra deċiżjonijiet tal-Bordijiet tal-Appell b'rabta ma' appelli, fi żmien xahrejn mid-data tan-**notifika** tad-deċiżjoni tal-Bordijiet tal-Appell, għar-raġunijiet ta' ksur ta' rekwiżit proċedurali essenzjali, ksur tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ksur ta' dan ir-Regolament jew ta' kwalunkwe stat tad-dritt relatat mal-applikazzjoni tiegħu, jew abbuż ta' poter. Ir-rikors għandu jkun miftuħ għal kwalunkwe parti għall-proċedimenti quddiem il-Bordijiet tal-Appell affettwati b'mod negattiv mid-deċiżjoni tagħhom u għal kwalunkwe Stat Membru. Il-Qorti Ġenerali għandu jkollha l-gurisdizzjoni biex tannulla jew tbiddel id-deċiżjoni kkontestata.

7. Id-deċiżjonijiet tal-Bordijiet tal-Appell għandhom isiru effettivi **fil-jum wara** d-data tal-iskadenza tal-█ perjodu **msemmi fil-paragrafu 6** jew, jekk ikun tressaq rikors quddiem il-Qorti Ġenerali f'dak il-perjodu, mid-data **ta' wara l-jum** meta jiġi miċhud dak ir-rikors jew **meta jiġi miċhud** kwalunkwe appell ipprezentat lill-Qorti tal-Ġustizzja kontra d-deċiżjoni tal-Qorti Ġenerali. **L-Uffiċċju għandu jiehu l-miżuri mehtieġa biex jikkonforma mas-sentenza tal-Qorti Ġenerali jew, fil-każ ta' appell kontra dik is-sentenza, il-Qorti tal-Ġustizzja.**
8. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 69 li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jispeċifikaw:
- (a) il-kontenut tal-avviż tal-appell imsemmi fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu u l-proċedura għall-prezentazzjoni u l-eżami ta' appell; u
 - (b) il-kontenut u l-forma tad-deċiżjonijiet tal-**Bordijiet** tal-Appell imsemmija fil-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu.

Taqsim 2
Organizzazzjoni u kompiti tal-Uffiċċju ■

Artikolu 34

Diviżjoni tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi ***għall-prodotti artiġjanali u industrijali***

1. ***Għandha tiġi stabbilita*** fi hdan l-Uffiċċju Diviżjoni tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi ***għall-prodotti artiġjanali u industrijali***. ***Dik id-Diviżjoni tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi*** għandha tkun responsabbli mit-tehd ta' deċiżjonijiet ■ fir-rigward ta':
 - (a) applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika;
 - (b) talba għal emendar ***tal***-ispeċifikazzjoni tal-prodott;
 - (c) oppożizzjoni għal applikazzjoni jew għal talba għal emendar tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott;
 - (d) entrati fir-reġistru tal-Unjoni ■ ;
 - (e) talba għall-kancellazzjoni tar-registrazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika.
2. Id-deċiżjonijiet dwar każijiet ta' oppożizzjoni u talbiet għal kancellazzjoni għandhom jittiehdu minn bord ta' tliet membri. Mill-anqas membru wiehed għandu jkun legalment kwalifikat. Id-deċiżjonijiet l-oħrajn kollha ***skont*** il-paragrafu 1 għandhom jittiehdu minn membru wiehed ***li jkollu kwalifiki xierqa***.

Artikolu 35

■ Bord Konsultattiv

1. **Ghandu jiġi** stabbilit Bord Konsultattiv biex jagħti opinjoni fejn previst f'dan ir-Regolament.
2. Id-Divizjoni tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi u l-Bordijiet tal-Appell jistgħu, u fuq talba tal-Kummissjoni għandhom, jikkonsultaw mal-Bord Konsultattiv **dwar kwistjonijiet** li jikkonċernaw **applikazzjoni** fi kwalunkwe stadju tal-proċeduri għar-reġistrazzjoni, inkluż proċeduri ta' oppożizzjoni, ■ proċeduri ta' appell, proċeduri tal-emendar tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott u ta' kanċellazzjoni tar-reġistrazzjoni kif imsemmija fl-Artikoli 23, 25, 26, 29, 31, 32 u 33. **Il-Bord Konsultattiv jista' jiġi kkonsultat ukoll dwar kwistjonijiet *orizzontali, bhal:***
 - (a) il-valutazzjoni tal-kriterji tal-kwalità;
 - (b) l-istabbiliment tar-reputazzjoni **ta' prodott**;
 - (c) id-determinazzjoni tan-natura ġenerika ta' isem;
 - (d) **il-valutazzjoni tar-rabta bejn il-karatteristiċi ta' prodott u l-orijini ġeografika tiegħu**;
 - (e) ■ ir-riskju li l-konsumaturi jiġu konfużi f'każijiet ta' kunflitt bejn l-indikazzjonijiet ġeografiċi u t-trademarks, omonimi jew ismijiet ta' prodotti ezistenti **li** huma kkummerċjalizzati legalment.

3. Id-Divizjoni tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi **u, fejn ikun applikabbli**, il-Bordijiet tal-Appell, **jistgħu** jikkonsultaw lill-Bord Konsultattiv dwar ir-registrazzjoni possibbli bħala indikazzjonijiet ġeografiċi ta' ismijiet li huma s-sogġett ta' applikazzjonijiet diretti kif imsemmija fl-Artikolu 20.
4. L-opinjoni tal-Bord Konsultattiv għandhom jingħataw f'bord ta' tliet membri u ma għandhomx ikunu vinkolanti.
5. Il-Bord Konsultattiv għandu jkun magħmul minn rappreżentant wiehed ta' kull Stat Membru u **rappreżentant** wiehed tal-Kummissjoni, u s-sostituti rispettivi tagħhom. **Fejn mehtieġ, esperti rikonoxxuti fil-qasam tal-indikazzjonijiet ġeografiċi jew fil-kategorija tal-prodotti kkonċernata, inkluż rappreżentanti ta' reġjuni u akkademiċi għandhom jiġu mistiedna jipprovdu parir espert lill-Bord Konsultattiv.**

6. Il-mandati tal-membri tal-Bord Konsultattiv għandhom ikunu ta' tul sa **hames** snin u jistgħu jiġgeddu.
7. L-Uffiċċju għandu jippubblika l-lista tal-membri tal-Bord Konsultattiv fuq is-sit web tiegħu u għandu jzomm dik il-lista aġġornata.
8. Il-proċeduri li jikkonċernaw il-ħatra tal-membri tal-Bord Konsultattiv u l-operat tiegħu għandhom jiġu speċifikati fir-regoli ta' proċedura tiegħu kif approvati mill-Bord tat-Tmexxija **stabbilit bl-Artikolu 153 tar-Regolament (UE) 2017/1001**, u għandhom jiġu ppubblikati. ***Il-membri tal-Bord Konsultattiv ma għandu jkollhom l-ebda konflitt ta' interest.***
9. L-Uffiċċju għandu jipprovdi l-appoġġ logistiku meħtieġ għall-Bord Konsultattiv u jipprovdi segretarjat għal-laqgħat tiegħu.

Artikolu 36
Bordijiet tal-Appell

Il-Bordijiet tal-Appell stabbiliti skont l-Artikolu 165 tar-Regolament (UE) 2017/1001 ■ għandhom ikunu kompetenti biex jiddeċiedu dwar appelli ***kontra*** d-deċiżjonijiet ***adottati mill-Uffiċċju skont*** dan ir-Regolament.

Artikolu 37

Reġistru tal-Unjoni ta' indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali

- L-Uffiċċju għandu jstabilixxi u jzomm reġistru elettroniku tal-Unjoni għall-ġestjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali. Dan għandu jkun aċċessibbli faċilment għall-pubbliku u f'format li jista' jinqara mill-magni.***

2. *Hekk kif issir effettiva decizjoni li tirreġistra indikazzjoni ġeografika skont l-Artikolu 29 jew 30, l-Uffiċċju ghandu jdahhal id-data li ġejja fir-reġistru tal-Unjoni:*
- (a) *l-isem irreġistrat bhala indikazzjoni ġeografika protetta ("indikazzjoni ġeografika protetta");*
 - (b) *it-tip ta' prodott li ghalih giet irreġistrata l-indikazzjoni ġeografika;*
 - (c) *l-isem tal-applikant li f'ismu giet irreġistrata l-indikazzjoni ġeografika;*
 - (d) *ir-referenza ghad-decizjoni li tirreġistra l-indikazzjoni ġeografika;*
 - (e) *il-pajjiż jew il-pajjiżi tal-orijini tal-prodott li ghalih tkun giet irreġistrata l-indikazzjoni ġeografika.*
3. *L-indikazzjonijiet ġeografiċi ta' pajjiżi terzi li jkunu protetti fl-Unjoni skont ftehim internazzjonali li ghalih l-Unjoni hija parti kontraenti jistghu jiddahhlu fir-reġistru tal-Unjoni, jekk hekk tiddeċiedi l-Kummissjoni. F'każ bhal dan, il-Kummissjoni ghandha tadotta att ta' implimentazzjoni, u wara dan, l-indikazzjonijiet ġeografiċi ghandhom jiddahhlu fir-reġistru tal-Unjoni mill-Uffiċċju. Dak l-att ta' implimentazzjoni ghandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68(2).*

4. *Indikazzjoni ġeografika għandha tiddaħhal fir-reġistru tal-Unjoni fil-kitba oriġinali tagħha. Meta l-kitba oriġinali ma tużax karattri Latini, l-indikazzjoni ġeografika għandha tiġi traskratta b'karattri Latini u ż-żewġ verżjonijiet tal-indikazzjoni ġeografika għandhom jiddaħhlu fir-reġistru tal-Unjoni u għandu jkollhom status ugwali.*
5. *L-Uffiċċju għandu jżomm id-dokumentazzjoni relatata mar-reġistrazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika f'forma diġitali jew fuq karta stampata għall-perjodu ta' validità tal-indikazzjoni ġeografika, u, fil-każ ta' rifjut tal-applikazzjoni jew kanċellazzjoni tar-reġistrazzjoni, għal għaxar snin wara tali rifjut jew kanċellazzjoni.*
6. *Il-kostijiet operatorji tar-reġistru tal-Unjoni għandhom ikunu koperti mill-baġit operattiv tal-Uffiċċju.*
7. *Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jstabbilixxu l-arkitettura tal-IT u l-preżentazzjoni tar-reġistru tal-Unjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68(2).*

Artikolu 38

Siltiet mir-registru tal-Unjoni

- 1. L-Uffiċċju ghandu jiżgura li kwalunkwe persuna tkun tista' tniżżel faċilment mir-registru tal-Unjoni, f'format li jista' jinqara mill-magni u minghajr hlas silta uffiċjali li tipprovi prova tar-registrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika, u data rilevanti ohra, inkluż id-data tal-applikazzjoni jew data ohra rilevanti ghal talba ta' prijorità. Is-silta uffiċjali tista' tintuża bhala ċertifikat awtentiku.*
- 2. Il-Kummissjoni ghandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jispeċifika l-format u l-preżentazzjoni online ta' siltiet mir-registru tal-Unjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68 (2).*

Artikolu 39
Appoġġ tekniku

1. *Fuq talba mill-Kummissjoni, l-Uffiċċju għandu jwettaq l-eżami ta', u l-kompiti amministrattivi relatati li jappartjenu għal, indikazzjonijiet ġeografiċi ta' pajjiżi terzi :*
 - (a) *protetti jew proposti għal protezzjoni skont ftehim internazzjonali li għalih l-Unjoni hija parti, minbarra l-Att ta' Ġinevra; jew*
 - (b) *proposti għal protezzjoni skont ftehim internazzjonali li qed jiġi nnegożjat mill-Unjoni.*

2. *Abbażi tal-informazzjoni li tasal minghand il-Kummissjoni, l-Uffiċċju għandu jippubblika, u, fil-każ ta' tibdil, jaġġorna l-lista tal-ftehimiet internazzjonali li jipproteġu l-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali li għalihom l-Unjoni hija parti kontraenti, kif ukoll il-lista ta' indikazzjonijiet ġeografiċi protetti skont dawk il-ftehimiet.*

TITOLU III
PROTEZZJONI TAL-INDIKAZZJONIJIET ĠEOGRAFIĊI

Artikolu 40

Protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici

1. L-indikazzjonijiet ġeografici mdaħħla fir-registru tal-Unjoni ■ għandhom ikunu protetti kontra:
 - (a) kwalunkwe użu kummerċjali dirett jew indirett tal-indikazzjoni ġeografika fir-rigward ta' prodotti mhux koperti mir-registrazzjoni, fejn dawk il-prodotti jkunu ***komparabbli*** għall-prodotti ***koperti mir-registrazzjoni***, jew fejn l-użu tal-isem jisfrutta, idgħajjed jew inaqqas ir-reputazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika protetta, jew ikun ta' ħsara għaliha;
 - (b) kwalunkwe użu ħazin, imitazzjoni jew evokazzjoni tal-isem protett bħala indikazzjoni ġeografika, anki jekk tiġi indikata l-orijini vera tal-prodotti jew tas-servizzi jew jekk l-indikazzjoni ġeografika protetta tiġi tradotta jew tkun akkumpanjata minn espressjoni bħal "stil", "tip", "metodu", "kif manifatturat fi", "imitazzjoni", "***toghma***", "***fwieha***", "bħal" jew simili;
 - (c) kwalunkwe indikazzjoni falza jew qarrieqa oħra dwar il-provenjenza, l-orijini, in-natura jew il-kwalitajiet essenzjali tal-prodott li tintuża fuq l-imballaġġ ta' gewwa jew ta' barra, ***fuq il-materjali*** ta' reklamar, ***fid***-dokumenti jew l-informazzjoni pprovdu ti fuq ***interfaċċi online*** relatati mal-***prodott***, ***kif ukoll*** l-ippakkjar tal-***prodott*** f'kontenitur li jista' jagħti impressjoni falza dwar l-orijini tiegħu;
 - (d) kwalunkwe prattika oħra li tista' tqarra bil-konsumatur dwar l-orijini vera tal-***prodott***.

2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, punt (b), l-evokazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika għandha titqies li tirriżulta, b'mod partikolari, meta tinholoq rabta *suffiċjentement* diretta u ċara mal-prodott kopert mill-indikazzjoni ġeografika rreġistrata f'moħħ il-konsumatur *medju Ewropew* li huwa *raġonevolment infurmat tajjeb u raġonevolment attent u prudenti*.
3. *Il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi* għandha tapplika wkoll għal *kwalunkwe użu* ta' isem ta' dominju *li jmur kontra l-paragrafu 1*.
4. Il-protezzjoni *tal-indikazzjonijiet ġeografiċi* għandha tapplika wkoll fir-rigward ta':
 - (a) oġġetti li jidhlu fit-territorju doganali tal-Unjoni mingħajr ma jiġu rilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni libera f'dak it-territorju; u
 - (b) oġġetti mibjugħa permezz ta' bejgħ mill-bogħod, bħall-kummerċ elettroniku.

5. Il-grupp ta' produttori jew kwalunkwe produttur li jkun intitolat juża l-indikazzjoni ġeografika protetta għandu jkun intitolat li jimpedixxi lil partijiet terzi milli jgħibu oġġetti fl-Unjoni, fl-andament tal-kummerċ, mingħajr ma jigu rilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni libera hemmhekk, meta tali oġġetti, inkluż l-ippakkjar tagħhom, ikunu ġejjin minn pajjiżi terzi u jiksru l-paragrafu 1.
6. Indikazzjoni ġeografika protetta skont dan ir-Regolament ma għandhiex issir terminu ġeneriku fl-Unjoni.
7. Fejn indikazzjoni ġeografika tkun isem kompost li jkun fih terminu li jitqies li huwa ġeneriku, l-użu ta' dak it-terminu ma għandux jikkostitwixxi kondotta msemmija fil-paragrafu 1, punti (a) u (b).

Artikolu 41

Partijiet jew komponenti fi prodotti manifatturati

1. L-Artikolu 40 għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-użu ta' indikazzjoni ġeografika protetta mill-produtturi, f'konformità mal-Artikolu 47, biex jindikaw li prodott manifatturat ikun fih ***jew jinkorpora***, bhala parti jew komponent, prodott deżinjat minn dik l-indikazzjoni ġeografika, dment li tali użu jsir f'konformità ma' prattiki kummerċjali onesti u ma ***jisfruttax***, ma jdghajjifx jew ma jnaqqasx ir-reputazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika, jew ma jkunx ta' hsara għaliha.
2. Indikazzjoni ġeografika protetta li tindika parti jew komponent ta' prodott manifatturat ma għandhiex tintuża fid-deskrizzjoni kummerċjali ta' dak il-prodott, ***hief fejn l-applikant li f'ismu giet irreġistrata l-indikazzjoni ġeografika jkun ta l-kunsens tieghu għal tali użu.***

Artikolu 42
Termini ġeneriċi

1. **Terminu** ġeneriku ma għandux jiġi rreġistrat bħala indikazzjoni ġeografika.
2. Sabiex jiġi stabbilit jekk terminu huwiex ġeneriku jew le, għandhom jitqiesu l-fatturi rilevanti kollha, b'mod partikolari:
 - (a) is-sitwazzjoni eżistenti fl-oqsma tal-konsum;
 - (b) il-liġi tal-Unjoni jew nazzjonali rilevanti.

Artikolu 43
Omonimi

1. Applikazzjoni sottomessa wara li tkun saret applikazzjoni għal **isem** kompletament jew parzjalment omonimu jew wara li dan l-isem ikun ġie protett fl-Unjoni **bħala indikazzjoni ġeografika** ma għandhiex tiġi rrifjutata, sakemm ma jkunx hemm biżżejjed distinzjoni fil-prattika bejn iż-żewġ **ismijiet** omonimi **rigward** il-kondizzjonijiet tal-użu lokali u tradizzjonali tagħhom u l-preżentazzjoni tagħhom, filwaqt li titqies il-**htieġa li jiġi żgurati** li l-produtturi kkonċernati jirċievu trattament ekwu u **l-htieġa li jiġi żgurati** li l-konsumaturi ma jiġux mqarrqa fir-rigward tal-identità vera jew tal-origini ġeografika tal-prodotti.

2. Isem li huwa kompletament jew parzjalment omonimu għal isem li għalih saret applikazzjoni jew huwa protett bħala indikazzjoni ġeografika tal-Unjoni, u **li jista' jgħarraq** bil-konsumatur rigward l-oriġini ġeografika vera ta' prodott ma għandux jiġi rreġistrat, anki jekk l-isem tat-territorju, tar-reġjun jew tal-post tal-oriġini attwali tal-prodott inkwistjoni jkun preċiż.
3. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, isem li tkun saret applikazzjoni għalih jew li jkun protett **bħala indikazzjoni ġeografika** fl-Unjoni" jirreferi għal:
- (a) indikazzjonijiet ġeografiċi mdaħħla fir-reġistru tal-Unjoni ■ ;
 - (b) indikazzjonijiet ġeografiċi li tkun saret applikazzjoni għalihom, dment li sussegwentement jiddaħħlu fir-reġistru tal-Unjoni ■ ;
 - (c) id-denominazzjonijiet tal-oriġini u l-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti fl-Unjoni skont ■ ir-Regolament (UE) 2019/1753; u
 - (d) indikazzjonijiet ġeografiċi, ismijiet ta' oriġini u termini ekwivalenti protetti skont ftehim internazzjonali bejn l-Unjoni u pajjiż terz wieħed jew aktar.

Relazzjoni bejn l-indikazzjonijiet ġeografiċi u t-trademarks

1. *Applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' trademark, li l-użu tagħha jmur kontra l-Artikolu 40, għandha tiġi rrifjutata jekk din tiġi sottomessa wara d-data li fiha l-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika tkun ġiet sottomessa lill-Uffiċċju. Fejn applikabbli, għandha tiġi kkunsidrata kwalunkwe prijorità mitluba fl-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tat-trademark.*

2. *Applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' indikazzjoni ġeografika għandha tiġi rrifjutata meta, fid-dawl ta' trademark b'reputazzjoni jew marka magħrufa, l-isem propost bħala indikazzjoni ġeografika jista' jkarrag bil-konsumatur fir-rigward tal-identità vera tal-prodott.*

3. *L-Uffiċċju u, fejn applikabbli, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti ghandhom, fuq talba, jinvalidaw it-trademarks irreġistrati bi ksur tal-paragrafu 1.*
4. *Minghajr preġudizzju għall-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, trademark li l-użu tagħha jmur kontra l-Artikolu 40 ta' dan ir-Regolament, li tkun saret applikazzjoni għaliha, giet irreġistrata jew stabbilita bl-użu b'bona fide fit-territorju tal-Unjoni, jekk dik il-possibbiltà tkun prevista mil-liġi applikabbli, qabel id-data li fiha l-applikazzjoni għar-registrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika tiġi sottomessa lill-Uffiċċju, tista' tkompli tintuża u tiġġedded minkejja r-registrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika, dment li ma tkun teżisti ebda raġuni għall-invalidità jew għar-revoka tat-trademark skont id-Direttiva (UE) 2015/2436 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁵ jew ir-Regolament (UE) 2017/1001. F'każijiet bħal dawn, l-użu tal-indikazzjoni ġeografika u tat-trademark rilevanti għandu jkun permess.*
5. *Il-marki ta' garanzija u ta' ċertifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 28(4) tad-Direttiva (UE) 2015/2436 u fl-Artikolu 83 tar-Regolament (UE) 2017/1001, u l-marki kollettivi msemmija fl-Artikolu 29(3) tad-Direttiva (UE) 2015/2436 u fl-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) 2017/1001, jistghu jintużaw fuq it-tikketti u l-imballaġġ, flimkien mal-indikazzjoni ġeografika.*

²⁵ *Id-Direttiva (UE) 2015/2436 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2015 biex jiġu approssimati l-liġijiet tal-Istati Membri dwar it-trademarks (ĠU L 336, 23.12.2015, p. 1).*

Artikolu 45

Kompiti tal-gruppi ta' produtturi

1. **Il-gruppi ta' produtturi** għandhom **joperaw** b'mod trasparenti, **miftuh u mhux diskriminatorju**, u **b'mod partikolari b'mod li jippermetti** lill-produtturi kollha tal-prodott deżinjat minn indikazzjoni ġeografika **biex jinghaqdu mal-grupp ta' produtturi fi kwalunkwe mument**.

L-Istati Membri jistgħu jipprevedu li l-**korpi** pubbliċi, u partijiet ikkonċernati oħrajn, bħal gruppi ta' konsumaturi, bejjieġha bl-imnut u fornituri, **jistgħu** jippartecipaw ukoll fix-xogħol tal-grupp ta' produtturi.

2. **Il-gruppi ta' produtturi għandhom jiżguraw li l-produtturi fil-grupp jikkonformaw kontinwament mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott korrispondenti meta jużaw l-indikazzjoni ġeografika protetta u s-simbolu tal-Unjoni fis-suq**. Grupp ta' produtturi jista', b'mod partikolari, jeżerċita d-drittijiet u jwettaq il-**kompiti** li ġejjin:

- (a) jiżviluppa **u jemenda** l-ispeċifikazzjoni tal-prodott u **jistabbilixxi kontrolli** interni **tal-konformità** li jiżguraw li l-konformità tal-istadji tal-produzzjoni **mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott** ■ ;

- (b) jieħu azzjoni legali biex tiġi żgurata l-protezzjoni tal-indikazzjoni ġeografika u ta' ***kwalunkwe dritt*** tal-proprjetà intellettwali ***ieħor*** li ***jkun*** direttament konness ***mal-prodott***;
- (c) jaqbel li jieħu impenji rigward is-sostenibbiltà, kemm jekk inklużi fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott jew le, jew bħala inizzjattiva separata ■ ;
- (d) jieħu miżuri biex tittejjeb il-prestazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika, inkluż:
 - (i) ifassal, jorganizza u jwettaq kampanji kollettivi ta' kummerċjalizzazzjoni u reklamar;
 - (ii) ixxerred informazzjoni u jwettaq attivitajiet ta' promozzjoni, għall-finijiet li jikkomunikaw ***lill-konsumaturi*** l-attributi tal-prodott deżinjat b'indikazzjoni ġeografika ■ ;
 - (iii) iwettaq analizijiet tal-prestazzjoni ekonomika, tas-sostenibbiltà tal-produzzjoni u tal-karatteristiċi tekniċi tal-prodott deżinjat bl-indikazzjoni ġeografika;
 - (iv) ixxerred informazzjoni dwar l-indikazzjoni ġeografika u s-simbolu tal-Unjoni; u
 - (v) jagħti pariri u taħriġ lill-produtturi attwali u futuri, inkluż dwar l-integrazzjoni tal-ġeneri u l-ugwaljanza;

- (e) jiġġieled il-kontrafazzjoni u l-użi frodulentanti suspettati **fis**-suq intern ta' indikazzjoni ġeografika għal prodott li ma jkunx konformi mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott, permezz tal-monitoraġġ tal-użu tal-indikazzjoni ġeografika fis-suq intern kollu u **fis-swieq ta' pajjiżi terzi** fejn dik l-indikazzjoni ġeografika tkunu protetta, inkluż fuq l-**interfaċċi online**, u, fejn meħtieġ, **billi** jiġu infurmati l-awtoritajiet tal-infurzar ■ ;
- (f) **jiżviluppa attivitajiet biex jiżgura li l-prodott deżinjat mill-indikazzjoni ġeografika jkun konformi mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott; u**
- (g) **jieħu kwalunkwe azzjoni oħra biex jiżgura li l-indikazzjoni ġeografika tibbenefika minn protezzjoni legali adegwata, inkluż, fejn xieraq, billi jinnotifika lill-awtoritajiet kompetenti, skont l-Artikoli 51(5), l-Artikolu 52(3) u l-Artikolu 54(2).**

Artikolu 46

Protezzjoni tad-drittijiet tal-indikazzjonijiet ġeografici fl-ismijiet tad-dominju

Ir-registri tal-ismijiet ta' dominji tal-ogħla livell bil-kodiċi tal-pajjiż stabbiliti fl-Unjoni għandhom jiżguraw li kwalunkwe *proċedura* alternattiva ta' soluzzjoni tat-tilwim għall-ismijiet ta' dominji *tirrikonoxxi* l-indikazzjonijiet ġeografici *rreġistrati bhala dritt li jista' jiġi invokat f'dawk il-proċeduri*.

Artikolu 47

Dritt għall-użu

1. Indikazzjoni ġeografika rreġistrata tista' tintuża minn kwalunkwe produttur *ta'* prodott *li jkun konformi mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott korrispondenti*.
2. *Il-produtturi* għandhom jiżguraw **■** *li l-prodotti* tagħhom *ikunu konformi mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott korrispondenti*.

Artikolu 48

Simbolu, indikazzjoni u abbrevjazzjoni tal-Unjoni

1. Is-simbolu tal-Unjoni stabbilit għal "indikazzjonijiet ġeografici protetti" skont ir-Regolament Delegat (UE) Nru 664/2014 għandu jkun applikabbli għall-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artigjanali u industrijali.
2. **Għal** prodotti artigjanali u industrijali li joriginaw mill-Unjoni li jiġu kkummerċjalizzati taħt indikazzjoni ġeografika, is-simbolu tal-Unjoni jista' jidher fuq it-tikketti u r-reklamar **jew** fuq il-materjal ta' **komunikazzjoni**. L-indikazzjoni ġeografika għandha tkun fl-istess kamp ta' vizjoni bħas-simbolu tal-Unjoni.
3. L-abbrevjazzjoni "IGP" li tikkorrispondi għall-indikazzjoni "indikazzjoni ġeografika protetta" tista' tidher fuq it-tikketti ta' prodotti dezinjati b'indikazzjoni ġeografika għall-prodotti artigjanali u industrijali.

4. Is-simbolu, l-indikazzjoni u l-abbrevjazzjoni tal-Unjoni jistgħu jintużaw fuq it-tikketti ta' u l-materjal ta' reklamar ***jew ta' komunikazzjoni*** għall-prodotti manifatturati fejn l-indikazzjoni ġeografika tirreferi għal parti jew komponent tagħhom. F'dak il-każ, is-simbolu, l-indikazzjoni jew l-abbrevjazzjoni tal-Unjoni għandhom jitqiegħdu hdejn l-isem tal-parti jew tal-komponent li jiġi identifikat b'mod ċar bħala parti jew komponent. Is-simbolu, l-indikazzjoni jew l-abbrevjazzjoni tal-Unjoni ma għandhomx jitqiegħdu b'mod li jissuggerixxi lill-konsumatur li ***huwa*** l-isem tal-prodott manifatturat kollu kemm hu, aktar milli l-isem ta' parti jew komponent tal-prodott li huwa protett ***bl-indikazzjoni ġeografika***.
5. Is-simbolu, l-indikazzjoni jew l-abbrevjazzjoni tal-Unjoni, kif rilevanti, jistgħu jidhru fuq it-tikketti ta' prodott ***u, fejn applikabbli, fuq il-materjal ta' reklamar jew ta' komunikazzjoni għall-prodott***, biss wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni għar-registrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika f'konformità mal-Artikolu ***29(6) jew 30 (3), kif applikabbli***.

6. Dawn li ġejjin jistgħu jidhru wkoll fuq it-tikketti għall-prodott *u, fejn applikabbli, fuq il-materjal ta' reklamar jew ta' komunikazzjoni għall-prodott*:
- (a) rappreżentazzjonijiet taż-żona ġeografika tal-origini, kif imsemmija fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott; u
 - (b) test, grafika jew simboli li jirreferu għall-Istat Membru jew għar-reġjun li fih tinsab dik iż-żona ġeografika.
7. Is-simbolu tal-Unjoni assoċjat ma' indikazzjoni ġeografika ta' pajjiż terz imdahhal fir-reġistru tal-Unjoni ■ , jista' jidher fuq ■ it-tikketti ta' u fuq il-materjal ta' reklamar jew ta' komunikazzjoni *għall-prodott*. *F'dak il-każ*, għandu japplika l-paragrafu 2.
8. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jispeċifikaw il-karatteristiċi tekniċi tal-indikazzjoni u s-simbolu tal-Unjoni, kif ukoll ir-regoli dwar l-użu tagħhom fuq il-prodotti kkummerċjalizzati taħt indikazzjoni ġeografika rreġistrata, inkluż ir-regoli dwar il-verżjonijiet lingwistiċi li għandhom jintużaw. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68(2).

TITOLU IV
KONTROLLI U INFURZAR

Artikolu 49

Ambitu

1. *Dan it-Titolu jkopri l-kontrolli fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artigjanali u industrijali.*
2. *Il-kontrolli msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu dan li ġej:*
 - (a) *verifika li prodott deżinjat b'indikazzjoni ġeografika jkun f'konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott korrispondenti;*
 - (b) *monitoraġġ tal-użu tal-indikazzjonijiet ġeografici fis-suq, inkluż fil-kummerċ elettroniku.*

Artikolu 50

Hatra tal-awtoritajiet kompetenti

1. L-Istati Membri għandhom jaħtru awtorità kompetenti ***wahda jew aktar*** responsabbli għall-kontrolli ***previsti f'dan it-Titolu.*** ■
2. ***L-awtoritajiet kompetenti msemmija fil-paragrafu 1 għandhom ikunu oġġettivi u imparzjali u jaġixxu b'mod trasparenti.*** Huma għandu jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom ■ persunal kwalifikat u r-rizorsi meħtieġa biex iwettqu l-funzjonijiet tagħhom ***b'mod effiċjenti.***

Artikolu 51

Verifika tal-konformità abbażi *ta' awtodikjarazzjoni*

1. ***Għal prodott deżinjat b'indikazzjoni ġeografika u li joriġina mill-Unjoni, il-verifika tal-konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott korrispondenti għandha titwettaq permezz ta' awtodikjarazzjoni. L-awtodikjarazzjoni għandha ssir permezz tal-formola standard stipulata fl-Anness I u għandu jkun fiha l-informazzjoni meħtieġa kif speċifikat f'dak l-Anness.***
2. **█ Qabel ma *l-prodott* jitqiegħed fis-suq, *il-produtturi għandhom jissottomettu awtodikjarazzjoni lill-awtorità kompetenti msemmija fl-Artikolu 50(1). Ladarba l-prodott ikun fis-suq, il-produtturi għandhom jissottomettu mill-ġdid awtodikjarazzjoni darba kull tliet snin biex juru li nżammet il-konformità tal-prodott mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott. Meta l-ispeċifikazzjoni tal-prodott tiġi emendata b'mod li jaffettwa l-prodott ikkonċernat, għandha tiġi aġġornata l-awtodikjarazzjoni mingħajr ebda dewmien.* █**

3. *L-awtorità kompetenti għandha tivverifika, tal-anqas, li l-informazzjoni pprovduta fl-awtodikjarazzjoni tkun kompluta u konsistenti. Meta l-awtorità kompetenti tkun sodisfatta li l-informazzjoni pprovduta fl-awtodikjarazzjoni hija kompluta u konsistenti u ma għandha l-ebda riżerva oħra dwar il-konformità, l-awtorità kompetenti għandha tohroġ ċertifikat ta' awtorizzazzjoni għall-użu tal-indikazzjoni ġeografika għall-prodott ikkonċernat jew iġġedded iċ-ċertifikat eżistenti. Fil-każ ta' żbalji ovvi jew inkonsistenzi fl-awtodikjarazzjoni, il-produttur għandu jinghata l-possibbiltà li jikkompleta jew jikkoreġi l-awtodikjarazzjoni.■*
4. *Il-verifika bbażata fuq awtodikjarazzjoni ma għandhiex twaqqaf lill-produtturi milli jkollhom il-konformità ■ tal-prodott ivverifikata minn korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti jew persuni fiżiċi.*

5. *Biex jiġi vverifikat li l-prodott kopert minn awtodikjarazzjoni jkun konformi, għandhom jiġwettqu kontrolli, li jistgħu jsiru qabel u wara li l-prodott ikun ġie introdott fis-suq, abbażi ta' analiżi tar-riskju u, jekk disponibbli, abbażi ta' notifiki minn produtturi interessati ta' prodotti ddeżinjati bl-indikazzjoni ġeografika, minn:*
- (a) l-awtorità kompetenti; jew*
 - (b) korp taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti wiehed jew aktar jew persuni fiżiċi li lilhom ikunu ġew iddelegati l-kompiti ta' kontroll f'konformità mal-Artikolu 55.*
6. *F'każ ta' nuqqas ta' konformità, l-awtorità kompetenti għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa biex tiġi rrimedjata s-sitwazzjoni.*
7. *Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 69 biex temenda dan ir-Regolament billi timmodifika, fejn rilevanti, l-informazzjoni u r-rekwiżiti fir-rigward tal-formola standard stabbilita fl-Anness I.*

Artikolu 52

*Verifika tal-konformità minn awtorità kompetenti jew minn korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti
jew minn persuni fiżiċi*

- 1. Bhala alternattiva għall-proċedura stabbilita fl-Artikolu 51, l-Istati Membri jistgħu jipprevedu l-verifika tal-konformità tal-prodott mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott korrispondenti, permezz ta' kontrolli, mwettqa qabel u wara li l-prodott ikun ġie introdott fis-suq minn:
 - (a) awtorità kompetenti waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 50(1); jew*
 - (b) korp taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti wiehed jew aktar jew persuni fiżiċi li lilhom ikunu ġew iddelegati l-kompiti ta' kontroll f'konformità mal-Artikolu 55.**

2. *Meta l-kontrolli mwettqa qabel it-tqeghid tal-prodott fis-suq juru l-konformità tal-prodott mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott, l-awtorità kompetenti ghandha tohroġ ċertifikat ta' awtorizzazzjoni biex tintuża l-indikazzjoni ġeografika għall-prodott ikkonċernat.*
3. *Il-kontrolli mwettqa wara li l-prodott ikun ġie introdott fis-suq ghandhom ikunu bbażati fuq analiżi tar-riskju u, jekk disponibbli, fuq notifiki minn produtturi interessati ta' prodotti ddeżinjati b'indikazzjoni ġeografika. Meta tali kontrolli juru l-konformità tal-prodott mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott, l-awtorità kompetenti ghandha ġġedded iċ-ċertifikat tal-awtorizzazzjoni.*
4. *F'każ ta' nuqqas ta' konformità, l-awtorità kompetenti ghandha tiehu l-miżuri mehtieġa biex tiġi rrimedjata s-sitwazzjoni.*

Artikolu 53

Verifika tal-konformità tal-prodotti li joriġinaw f'pajjiż terz

Fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografiċi ta' pajjiż terz, il-verifika tal-konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott korrispondenti qabel ma l-prodott jitqiegħed fis-suq għandha titwettaq minn:

- (a) awtorità kompetenti mahtura mill-pajjiż terz; jew*
- (b) korp taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti wiehed jew aktar.*

Artikolu 54

Monitoraġġ tal-użu tal-indikazzjonijiet ġeografiċi fis-suq

- 1. L-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikolu 50(1) għandhom jimmonitorjaw l-użu ta' indikazzjonijiet ġeografiċi fis-suq, irrispettivament minn jekk il-prodotti kkonċernati jkunux maħżuna jew fi tranżitu, jew humiex qed jiġu distribwiti, jew offruti għall-bejgħ fil-livell tal-bejgħ bl-ingrossa jew bl-imnut, inkluż fil-kummerċ elettroniku.*

2. *Ghall-finijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikolu 50(1) ghandhom iwettqu kontrolli, abbaži ta' analiżi tar-riskju u, jekk disponibbli, notifiċi minn produtturi interessati ta' prodotti deżinjati b'indikazzjonijiet ġeografiċi. Fejn meħtieġ, daww l-awtoritajiet ghandhom jieħdu passi amministrattivi u ġudizzjarji xierqa biex jipprevjenu jew iwaqqfu l-użu ta' ismijiet fuq prodotti jew servizzi li jiġu manifatturati, ipprovduti jew ikkummerċjalizzati fit-territorju tagħhom u li jiksru l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi previsti fl-Artikoli 40 u 41.*

Artikolu 55

Delega *tal*-kompiti ta' kontroll

1. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jiddelegaw ■ il-kompiti ta' kontroll *imsemmija fl-Artikolu 51(5), l-Artikolu 52(2) u (3) u l-Artikolu 54(2) lil korp taç-çertifikazzjoni tal-prodotti wiehed jew aktar jew lil persuni fiżiçi.*
2. L-awtorità kompetenti li tiddelega għandha tiżgura li ■ l-korp taç-çertifikazzjoni tal-prodotti jew il-persuna fiżika, li lilhom ikunu ġew iddelegati *l-kompiti ta' kontroll imsemmija fil-paragrafu 1*, ikollhom is-setgħat meħtieġa biex iwettqu dawk il-kompiti *b'mod effettiv.*
3. Id-delega ta' ■ ċerti kompiti ta' kontroll għandha tkun bil-miktub u *sogġetta għall-kondizzjonijiet* li ġejjin:
 - (a) id-delega tinkludi deskrizzjoni preçiża tal- ■ kompiti ta' kontroll delegati lill-korp taç-çertifikazzjoni tal-prodotti jew lill-persuna fiżika, u l-kondizzjonijiet li skonthom jistgħu jwettqu dawk il-kompiti;

- (b) fejn il-kompiti ta' kontroll jiġu ddelegati lill-korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti dawk il-korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti:
- (i) ikollhom għad-dispożizzjoni tagħhom l-għarfien espert, it-tagħmir, ***l-infrastruttura u r-rizorsi*** meħtieġa biex iwettqu ***b'mod effiċjenti*** l-kompiti ta' kontroll delegati;
 - (ii) ikollhom numru suffiċjenti ta' membri tal-persunal li jkunu kkwalfikati u b'esperjenza kif xieraq; ***u***
 - (iii) jaġixxu ***b'mod trasparenti u jkunu*** imparzjali u hielsa minn kwalunkwe konflitt ta' interess; b'mod partikolari, ***l-imparzjalita' tal-kondotta tagħhom ma għandhiex tkun f'riskju li tkun affettwata b'mod dirett jew indirett*** fir-rigward tat-twettiq tal-kompiti ta' kontroll delegati;

- (c) meta l-**kompiti** ta' kontroll ■ jigu ddelegati lil persuni fiżiċi, dawk il-persuni fiżiċi:
- (i) ikollhom għad-dispożizzjoni tagħhom l-għarfien espert, it-tagħmir, l-**infrastruttura u r-riżorsi** meħtieġa biex iwettqu **b'mod effiċjenti** ■ l-kompiti ta' kontroll delegati;
 - (ii) ikollhom il-kwalifiki u l-esperjenza kif xieraq; **u**
 - (iii) jaġixxu **b'mod trasparenti u jkunu** imparzjali u hielsa minn kwalunkwe konflitt ta' interess fir-rigward tat-twettiq tal-kompiti ta' kontroll ■ delegati; ■
- (d) ikun hemm arrangamenti fis-seħħ li jiżguraw li jkun hemm koordinazzjoni effiċjenti u effettiva bejn l-awtoritajiet kompetenti li jiddelegaw u ■ l-korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti **jew** il-persuni fiżiċi.

Artikolu 56

Obbligi ■ tal-korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti u tal-persuni fiżiċi

Il-korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti jew il-persuni fiżiċi, li lilhom ■ ikunu ġew delegati kompiti ta' kontroll f'konformità mal-Artikolu 55 għandhom:

- (a) jikkomunikaw l-eżitu ■ tal-kontrolli u ta' attivitajiet relatati lill-awtoritajiet kompetenti li jiddelegaw fuq bażi regolari u kull meta daww l-awtoritajiet jitolbu dan;
- (b) jinformat minnufih lill-awtoritajiet kompetenti li jiddelegaw kull meta l-eżitu ■ tal-kontrolli jindika nuqqas ta' konformità jew jindika l-probabbiltà ta' nuqqas ta' konformità, sakemm l-arranġamenti speċifiċi, kif stabbiliti bejn l-awtoritajiet kompetenti li jiddelegaw u ■ l-korp taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti jew il-persuna fiżika kkonċernata, ma jipprevedux mod ieħor; u
- (c) ***jikkooperaw mal-awtoritajiet kompetenti li jiddelegaw u jipprovdulhom assistenza, u jagħtu lil daww l-awtoritajiet aċċess għall-uffiċċji tagħhom u għad-dokumentazzjoni marbuta mal-kompiti ta' kontroll delegati.***

Artikolu 57

Obbligi tal-awtoritajiet kompetenti li jiddelegaw

1. L-awtoritajiet kompetenti li jkunu ddelegaw kompiti ta' kontroll lil korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti jew lil persuni fiżiċi, f'konformità mal-Artikolu 55 għandhom **jirrevokaw id-delega kompletament jew parzjalment, f'każ li:**
 - (a) **ikun hemm evidenza li l-korp taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti jew persuna fiżika jkunu qed jonqsu milli jwettqu l-kompiti ta' kontroll delegati lilhom kif suppost;**
 - (b) **il-korp taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti jew il-persuna fiżika tonqos milli tiegħu azzjoni xierqa u f'waqtha biex tirrimedja n-nuqqasijiet identifikati; jew**
 - (c) l-indipendenza jew l-imparzjalità tal-korp taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti jew tal-persuna fiżika jkunu ġew kompromessi.
2. **L-awtoritajiet kompetenti li jiddelegaw jistgħu wkoll jirrevokaw id-delega għal raġunijiet oħra għajr dawk imsemmija fil-paragrafu 1.**
3. L-awtoritajiet kompetenti li jiddelegaw jistgħu **jorganizzaw awditi jew spezzjonijiet tal-korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti jew tal-persuni fiżiċi fi kwalunkwe mument, skont kif mehtieġ.**

Artikolu 58

Informazzjoni pubblika dwar l-awtoritajiet kompetenti, il-korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti u l-persuni fiżiċi

1. L-Istati Membri għandhom jippubblikaw l-ismijiet u ***d-dettalji tal-kuntatt*** tal-awtoritajiet kompetenti, maħtura ***skont l-Artikolu 50(1)***, u tal-korp għaċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti u l-persuni fiżiċi msemmija fl-Artikolu ***51(5)***, ***il-punt (b) u l-Artikolu 52(1)***, ***il-punt (b)***, u jaġġornaw dik l-informazzjoni ***meta jkun hemm xi tbdil***.
2. ***F'dak li jirrigwarda pajjiżi terzi***, l-Uffiċċju għandu jippubblika, ***meta disponibbli***, l-ismijiet u ***d-dettalji tal-kuntatt*** tal-awtoritajiet kompetenti u tal-korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu ***53*** u jaġġorna dik l-informazzjoni ***meta jkun hemm xi tbdil***.
3. L-Uffiċċju ***għandu*** jistabbilixxi portal digitali fejn jiġu ppubblikati l-ismijiet u ***d-dettalji tal-kuntatt*** tal-awtoritajiet kompetenti u **█** tal-korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti u tal-persuni fiżiċi msemmija fil-paragrafi 1 u 2.

Artikolu 59

Akkreditazzjoni tal-korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti

1. Il-korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu **55 għandhom jikkonformaw ma' u jkunu akkreditati, skont l-attivitajiet tagħhom, f'konformità mal-istandards li ġejjin:**
 - (a) l-istandard Ewropew **EN ISO/IEC 17065** "Valutazzjoni tal-konformità — Rekwiżiti għall-korpi li jiċċertifikaw il-prodotti, il-proċessi u s-servizzi", l-istandard Ewropew **EN ISO/IEC 17020** "Valutazzjoni tal-konformità — Rekwiżiti għall-operat ta' diversi tipi ta' korpi li jwettqu spezzjoni" **u l-istandard Ewropew EN ISO/IEC 17025 "Rekwiżiti ġenerali għall-kompetenza tal-ittestjar u l-kalibrar tal-laboratorji", inkluż kwalunkwe reviżjoni jew verżjoni emendata ta' dawk l-istandards;** jew
 - (b) standards oħra adatti u rikonoxxuti fuq il-livell internazzjonali .
2. L-akkreditazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandha ssir minn korp ta' akkreditazzjoni, rikonoxxut f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 765/2008, li jkun membru **tal-Kooperazzjoni Ewropea għall-Akkreditazzjoni, jew, għal korpi taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti ta' pajjiżi terzi, minn korp ta' akkreditazzjoni rikonoxxut barra l-Unjoni li jkun membru tal-Forum Internazzjonali tal-Akkreditazzjoni (IAF), jew tal-Kooperazzjoni Internazzjonali għall-Akkreditazzjoni tal-Laboratorju (ILAC).**

Artikolu 60

Ordnijiet għal azzjoni kontra kontenut *illegali* online

- 1. *Kwalunkwe informazzjoni relatata mar-reklamar, il-promozzjoni u l-bejgħ ta' prodotti li għalihom il-persuni stabbiliti fl-Unjoni jkollhom aċċess li tmur kontra l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi prevista fl-Artikoli 40 u 41 ta' dan ir-Regolament għandha titqies bħala kontenut illegali skont it-tifsira tal-Artikolu 3, il-punt (h) tar-Regolament (UE) 2022/2065.***
- 2. *L-awtoritajiet ġudizzjarji jew amministrattivi nazzjonali rilevanti tal-Istati Membri jistgħu, f'konformità mal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2022/2065, joħroġu ordni biex jaġixxu kontra oġġett speċifiku wieħed jew aktar ta' kontenut illegali, kif imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.***

Artikolu 61

Penali

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu regoli dwar penali applikabbli għal ksur ta' dan ir-Regolament u għandhom jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jiżguraw li jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi. L-Istati Membri għandhom, sa... [ĠU, jekk jogħġbok ddaħhal *id-data ta' applikazzjoni* ta' dan ir-Regolament], jinnotifikaw lill-Kummissjoni b'dawk ir-regoli u dawk il-miżuri u għandhom jinnotifikawha, mingħajr dewmien, bi kwalunkwe emenda sussegwenti li tolqothom.

Artikolu 62

Assistenza reċiproka u kooperazzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jassistu lil xulxin għall-finijiet tat-twettiq tal-kontrolli u l-infurzar previsti b'rabta *mal-indikazzjonijiet ġeografici protetti skont dan ir-Regolament*.

L-assistenza amministrattiva tista' tinkludi, fejn xieraq u bi ftehim bejn l-awtoritajiet kompetenti kkonċernati, il-partekipazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru f'kontrolli fuq il-post li jitwettqu mill-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru ieħor.

2. ***Fil-każ*** ta' ksur possibbli ta' indikazzjoni ġeografika, Stat Membru għandu jiehu miżuri biex tiġi ffaċilitata t-trażmissjoni mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u l-awtoritajiet gudiżzarji lill-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikolu 50(1) ta' informazzjoni dwar tali ksur possibbli.
3. ***L-awtoritajiet inkarigati mill-monitoraġġ, kif imsemmi fl-Artikolu 54, fl-Istati Membri għandhom jikkooperaw, kif xieraq u f'konformità mal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, mal-awtoritajiet, id-dipartimenti, l-aġenziji u l-korpi rilevanti l-oħra, inkluż l-awtoritajiet tal-pulizija, l-aġenziji kontra l-kontraffazzjoni, l-awtoritajiet doganali, l-uffiċċji tal-proprjetà intellettwali, l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq u tal-protezzjoni tal-konsumatur u l-ispetturi tal-bejgħ bl-imnut.***
4. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jispeċifikaw in-natura u t-tip ta' informazzjoni li għandha tiġi skambjata u l-metodi għall-iskambju ta' informazzjoni għall-finijiet ta' kontrolli skont dan it-Titolu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68(2).

TITOLU V
EMENDI GĦAL ATTI OĦRA

■ Artikolu 63

Emendi għar-Regolament (UE) 2017/1001

Ir-Regolament (UE) 2017/1001 huwa emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 151(1), jiżdied il-punt li ġej:

"(ba) l-amministrazzjoni u l-promozzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti artigjanali u industrijali, b'mod partikolari l-kompiti mogħtija lilu skont ■ ir-Regolament (UE) .../... ■ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁺ u l-promozzjoni tas-sistema għall-protezzjoni ta' dawk l-indikazzjonijiet ġeografiċi.

* *Ir-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artigjanali u industrijali u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2017/1001 u (UE) 2019/1753 (ĠU...);*

⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru ta' dan ir-Regolament, u dahhal in-numru, id-data u r-referenza tal-ĠU fin-nota ta' qiegħ il-paġna korrispondenti.

(2) *Fl-Artikolu 153(1), jiżdied il-punt li ġej:*

"(n) jadotta r-regoli ta' proċedura tal-Bord Konsultattiv imsemmi fl-Artikolu 345(8) tar-Regolament (UE) .../...⁺.";

(3) *Fl-Artikolu 170, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:*

"2. Kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika tista' tuża s-servizzi taċ-Ċentru fuq bażi volontarja bil-għan li tinstab soluzzjoni bonarja ta' tilwim, abbażi ta' dan ir-Regolament, ir-Regolament (KE) Nru 6/2002 jew ir-Regolament (UE) .../...⁺, bi ftehim reċiproku."

⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 64
Emendi għar-Regolament (UE) 2019/1753

Ir-Regolament (UE) 2019/1753 huwa emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 1 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, it-terminu "indikazzjonijiet ġeografiċi" jkopri denominazzjonijiet ta' oriġini skont it-tifsira tal-Att ta' Ġinevra, inkluż denominazzjonijiet ta' oriġini skont it-tifsira tar-Regolamenti (UE) Nru 1151/2012 u (UE) Nru 1308/2013, kif ukoll indikazzjonijiet ġeografiċi skont it-tifsira tar-Regolamenti (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 1308/2013, (UE) **2019/787** u (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁺. Fir-rigward ta' denominazzjonijiet ta' oriġini relatati ma' prodotti artigjanali u industrijali li huma s-sogġett ta' reġistrazzjoni internazzjonali, il-protezzjoni fl-Unjoni għandha tinftiehem kif speċifikat fl-Artikoli 6 u 40 tar-Regolament (UE) .../...⁺⁺.

⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru ta' dan ir-Regolament, u dahhal in-numru, id-data u r-referenza tal-ĠU fin-nota ta' qiegħ il-pagna korrispondenti.

⁺⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru ta' dan ir-Regolament.

* *Ir-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artigjanali u industrijali u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2017/1001 u (UE) 2019/1753 (ĠU...).*";

(b) jizdied il-paragrafu li ġej:

"3. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, "*l-Uffiċċju*" tfisser l-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea, *stabbilit skont l-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*".

* *Ir-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2017 dwar it-trademark tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 154, 16.6.2017, p. 1).*";

(2) l-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafi 1 u 2 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"1. "Mal-adezzjoni tal-Unjoni mal-Att ta' Ġinevra u sussegwentement, fuq bażi regolari, il-Kummissjoni jew l-Uffiċċju għandhom, fil-kapaċità tagħhom bħala Awtorità Kompetenti fit-tifsira tal-Artikolu 3 tal-Att ta' Ġinevra kif speċifikat fl-Artikolu 4(1) tad-Deciżjoni (UE) 2019/1754, jipprezentaw applikazzjonijiet għar-reġistrazzjoni internazzjonali ta' indikazzjonijiet ġeografici protetti u rreġistrati skont il-liġi tal-Unjoni u li jkunu relatati ma' prodotti li joriginaw fl-Unjoni skont l-Artikolu 5(1) u (2) tal-Att ta' Ġinevra mal-Bureau Internazzjonali tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Proprietà Intellettuali ("il-Bureau Internazzjonali").

2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, l-Istati Membri jistgħu jitolbu lill-Kummissjoni jew, fir-rigward ta' indikazzjonijiet ġeografici għal prodotti artigjanali u industrijali, lill-Uffiċċju biex jirreġistraw fir-Registru Internazzjonali indikazzjonijiet ġeografici li joriġinaw fit-territorju ta' Stat Membru u li huma rreġistrati u protetti skont il-liġi tal-Unjoni. Tali talbiet għandhom jkunu bbażati fuq:
- (a) talba minn persuna fiżika jew entità ġuridika kif imsemmija fil-punt (ii) tal-Artikolu 5(2) tal-Att ta' Ġinevra jew minn benefiċjarju kif definit fil-punt (xvii) tal-Artikolu 1 tal-Att ta' Ġinevra; jew
 - (b) inizjattiva proprja.";

(b) j iżdied il-paragrafu li ġej:

"4. Fir-rigward ta' talbiet għar-reġistrazzjoni ta' indikazzjonijiet ġeografici għal prodotti artiġjanali u industrijali fir-Registru Internazzjonali, l-Uffiċċju għandu, fil-kapaċità tiegħu *bħala* Awtorità Kompetenti *skont it-tifsira tal*-Artikolu 3 tal-Att ta' Ġinevra kif speċifikat fl-Artikolu 4(1) tad-Deċiżjoni (UE) 2019/1754, jipproċedi abbażi *tad*-deċiżjoni dwar l-għoti ta' protezzjoni f'konformità mal-Artikoli 21 sa 37 tar-Regolament (UE) .../...⁺”;

(3) Fl-Artikolu 3, j iżdied il-paragrafu li ġej:

"4. Fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografici għal prodotti artiġjanali u industrijali, l-Uffiċċju għandu jitlob lill-Bureau Internazzjonali biex jikkancella reġistrazzjoni fir-Registru Internazzjonali ta' indikazzjoni ġeografika li toriġina minn Stat Membru fi kwalunkwe *miċ*-ċirkostanzi msemmija fil-paragrafu 1.”;

⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal in-numru ta' dan ir-Regolament.

(4) l-Artikolu 4, paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Il-Kummissjoni jew, fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti artigjanali u industrijali, l-Uffiċċju għandhom jippubblikaw kwalunkwe reġistrazzjoni internazzjonali nnotifikata mill-Bureau Internazzjonali skont l-Artikolu 6(4) tal-Att ta' Ġinevra, li tikkonċerna indikazzjoni ġeografika rreġistrata fir-Reġistru Internazzjonali li fir-rigward tagħha l-Parti Kontraenti tal-Origini, kif definita fil-punt (xv) tal-Artikolu 1 tal-Att ta' Ġinevra, mhijiex Stat Membru.";

(5) Fl-Artikolu 5, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Il-Kummissjoni jew, fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti artigjanali u industrijali, l-Uffiċċju għandhom jivvalutaw kwalunkwe reġistrazzjoni internazzjonali nnotifikata mill-Bureau Internazzjonali skont l-Artikolu 6(4) tal-Att ta' Ġinevra dwar indikazzjoni ġeografika rreġistrata fir-Registru Internazzjonali u li fir-rigward tagħha l-Parti Kontraenti tal-Origini, kif definita fil-punt (xv) tal-Artikolu 1 tal-Att ta' Ġinevra, mhijiex Stat Membru, sabiex jiġi ddeterminat jekk hija tinkludix il-kontenut obbligatorju stipulat fir-Regola 5(2) tar-Regolamenti Komuni skont il-Ftehim ta' Liżbona u l-Att ta' Ġinevra (ir-"Regolamenti Komuni"), u d-dettalji li jikkonċernaw il-kwalità, ir-reputazzjoni jew il-karatteristiċi kif stipulati fir-Regola 5(3) tar-Regolamenti Komuni." ;

(6) l-Artikolu 6 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Fi żmien erba' xhur mid-data tal-pubblikazzjoni tar-registrazzjoni internazzjonali f'konformità mal-Artikolu 4, l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jew ta' pajjiż terz minbarra l-Parti Kontraenti tal-Orġini kif definiti fil-punt (xv) tal-Artikolu 1 tal-Att ta' Ġinevra, jew persuna fiżika jew ġuridika li jkollha interess leġittimu u stabbilita fl-Unjoni jew f'pajjiż terz minbarra l-Parti Kontraenti tal-Orġini, tista' tressaq oppożizzjoni mal-Kummissjoni jew, fir-rigward tal-indikazzjonijiet għal prodotti ġeografici artigjanali u industrijali, mal-Uffiċċju. L-oppożizzjoni għandha ssir f'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni." ;

(b) fil-paragrafu 2, jithassar il-punt (e);

(c) il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"3. Ir-ragunijiet għall-oppożizzjoni stabbiliti fil-paragrafu 2 għandhom jiġu vvalutati mill-Kummissjoni jew, fir-rigward ta' indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti artigjanali u industrijali, mill-Uffiċċju, b'rabta mat-territorju tal-Unjoni jew parti minnu.";

(7) l-Artikolu 7 huwa emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafi 1 u 2 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"1. Fejn, abbażi tal-valutazzjoni mwettqa skont l-Artikolu 5, il-kondizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu jiġu ssodisfati u ma tasal l-ebda oppożizzjoni jew ma tkun waslet l-ebda oppożizzjoni ammissibbli, il-Kummissjoni għandha, kif adatt, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, tirrifjuta kwalunkwe oppożizzjoni inammissibbli u tiddeċiedi li tagħti protezzjoni tal-indikazzjoni ġeografika. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 15(2). Fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti artigjanali u industrijali, l-Uffiċċju għandu jirrifjuta kwalunkwe oppożizzjoni inammissibbli u jiddeċiedi li jagħti protezzjoni tal-indikazzjoni ġeografika.

2. Fejn, abbażi tal-valutazzjoni mwettqa skont l-Artikolu 5, il-kondizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu ma jiġux issodisfati jew tkun waslet oppożizzjoni ammissibbli kif stipulat fl-Artikolu 6(2), il-Kummissjoni għandha, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, tiddeċiedi jekk tagħtix protezzjoni ta' indikazzjoni ġeografika rreġistrata fir-Registru Internazzjonali. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 15(2). Fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali, id-deċizzjoni dwar jekk tingħatax protezzjoni għandha tiġi adottata mill-Uffiċċju ■ jew, fil-każijiet imsemmija fl-Artikolu 30 tar-Regolament (UE) .../...⁺, mill-Kummissjoni. ***Fejn id-deċizzjoni li tingħata protezzjoni tiġi adottata mill-Kummissjoni, hija għandha tagħmel dan permezz ta' att ta' implimentazzjoni adottat skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 15(2) ta' dan ir-Regolament.***";

⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal in-numru ta' dan ir-Regolament.

(b) il-paragrafi 4 u 5 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"4. F'konformità mal-Artikolu 15(1) tal-Att ta' Ġinevra, il-Kummissjoni jew, fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografici għal prodotti artigjanali u industrijali, l-Uffiċċju għandhom jinnotifikaw lill-Bureau Internazzjonali bir-rifjut tal-effetti tar-reġistrazzjoni internazzjonali kkonċernata fit-territorju tal-Unjoni, fi żmien *tax-il xahar* mill-wasla tan-notifika tar-reġistrazzjoni internazzjonali f'konformità mal-Artikolu 6(4) tal-Att ta' Ġinevra ■ .

5. *Il-Kummissjoni tista', fuq l-inizjattiva tagħha stess jew fuq talba debitament sostanzjata minn Stat Membru, pajjiż terz jew persuna fiżika jew ġuridika li jkollha interess legittimu, tirtira, kompletament jew parzjalment, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, rifjut li ġie nnotifikat preċedentement lill-Bureau Internazzjonali. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 15(2).*

Fejn rifjut gie notifikat mill-Uffiċċju lill-Bureau Internazzjonali fir-rigward tal-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi , l-Uffiċċju jista', fuq l-inizjattiva tiegħu stess jew wara talba debitament sostanzjata minn Stat Membru, pajjiż terz jew persuna fiżika jew ġuridika li jkollha interess legittimu, jirtira, kompletament jew parzjalment, dak ir-rifjut.

Il-Kummissjoni jew, fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti artiġjanali u industrijali, l-Uffiċċju għandhom jinnotifikaw lill-Bureau Internazzjonali b'dan l-irtirar mingħajr dewmien.";

(8) Fl-Artikolu 8(1) jiżdied is-subparagrafu li ġej:

"Fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti artiġjanali u industrijali, l-ewwel subparagrafu għandu japplika *mutatis mutandis* għad-deċiżjonijiet tal-Uffiċċju." ;

(9) l-Artikolu 9 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 9

Invalidazzjoni tal-effetti fl-Unjoni ta' indikazzjoni ġeografika *ta' pajjiż terz* irregistrata fir-Registru Internazzjonali

1. Il-Kummissjoni jew, fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti artiġjanali u industrijali, l-Uffiċċju jistgħu, fuq inizzjattiva tagħhom stess jew wara talba debitament sostanzjata minn Stat Membru, pajjiż terz jew persuna fiżika jew ġuridika li jkollha interess legittimu, jinvalidaw, kompletament jew parzjalment, l-effetti tal-protezzjoni fl-Unjoni ta' indikazzjoni ġeografika, f'waħda jew aktar miċ-ċirkostanzi li ġejjin:
 - (a) l-indikazzjoni ġeografika, ma għadhiex protetta fil-Parti Kontraenti tal-Origini;
 - (b) l-indikazzjoni ġeografika ma għadhiex irregistrata fir-Registru Internazzjonali;
 - (c) ma għadx hemm konformità mal-kontenut obbligatorju stipulat fir-Regola 5(2) tar-Regolamenti Komuni jew mad-dettalji dwar il-kwalità, ir-reputazzjoni jew il-karatteristiċi kif stipulati fir-Regola 5(3) tar-Regolamenti Komuni.

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni għall-fini tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 15(2) ta' dan ir-Regolament u biss wara li l-persuni fiżiċi jew l-entitajiet ġuridiċi kif imsemmija fil-punt (ii) tal-Artikolu 5(2) tal-Att ta' Ġinevra jew il-benefiċjarji kif definiti fil-punt (xvii) tal-Artikolu 1 tal-Att ta' Ġinevra, ikunu ngħataw opportunità li jiddefendu d-drittijiet tagħhom.
3. Fejn l-invalidazzjoni ma għadhiex soġġetta għal appell, il-Kummissjoni jew, fir-rigward tal-indikazzjonijiet ġeografici għal prodotti artiġjanali u industrijali, l-Uffiċċju għandhom jinnotifikaw lill-Bureau Internazzjonali mingħajr dewmien dwar l-invalidazzjoni tal-effetti fit-territorju tal-Unjoni tar-reġistrazzjoni internazzjonali tal-indikazzjoni ġeografika f'konformità mal-punt (a) jew (c) tal-paragrafu 1." ;

(10) Fl-Artikolu 11, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"3. Fir-rigward ta' denominazzjoni ta' orijini li torijina minn Stat Membru li jkun parti għall-Ftehim ta' Lizbona, għal prodott li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) .../...⁺, iżda li għadu mhux protett skont dak ir-Regolament, l-Istat Membru kkonċernat għandu, abbażi ta' talba minn persuna fiżika jew entità ġuridika msemija fil-punt (ii) tal-Artikolu 5(2) tal-Att ta' Ġinevra jew benefiċjarju kif definit fil-punt (xvii) tal-Artikolu 1 tal-Att ta' Ġinevra, jew fuq l-inizjattiva tiegħu stess, jagħzel li jitlob:

- (a) ir-registrazzjoni ta' dik id-denominazzjoni ta' orijini skont ir-Regolament (UE) .../...⁺; jew
- (b) il-kancellazzjoni tar-registrazzjoni ta' dik id-denominazzjoni ta' orijini fir-Registru Internazzjonali.

⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal in-numru ta' dan ir-Regolament.

L-Istat Membru kkonċernat għandu jinnotifika lill-Uffiċċju bl-għażla tiegħu skont l-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu, u jippreżenta t-talba rispettiva *sa ... [ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data: tmax-il xahar mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament]*. Il-proċedura tar-registrazzjoni prevista fl-Artikolu 70(4) tar-Regolament (UE) .../...⁺ għandha tapplika *mutatis mutandis* .

Fil-każ imsemmi fl-ewwel subparagrafu, il-punt (a) ta' dan il-paragrafu, l-Istat Membru kkonċernat għandu jitlob ir-registrazzjoni internazzjonali ta' dik id-denominazzjoni ta' oriġini skont l-Att ta' Ġinevra, jekk dak l-Istat Membru jkun irratifika jew aderixxa mal-Att ta' Ġinevra skont l-awtorizzazzjoni msemmija fl-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni (UE) 2019/1754, fi żmien *tmax*-il xahar mid-data tar-registrazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika skont ir-Regolament (UE) .../...⁺.

⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal in-numru ta' dan ir-Regolament.

L-Istat Membru kkonċernat għandu, f'koordinazzjoni mal-Uffiċċju, jivverifika mal-Bureau Internazzjonali jekk hemmx xi modifiki li għandhom isiru skont ir-Regola 7(4) tar-Regolamenti Komuni għall-fini ta' registrazzjoni skont l-Att ta' Ġinevra. L-Uffiċċju għandu jawtorizza lill-Istat Membru kkonċernat biex jipprevedi l-modifiki neċessarji u jinnotifika lill-Bureau Internazzjonali.

Jekk ir-registrazzjoni skont ir-Regolament (UE) .../...⁺ tiġi rrifjutata u r-rimedji amministrattivi u ġudizzjarji relatati jkunu ġew eżawriti, jew jekk it-talba għal registrazzjoni skont l-Att ta' Ġinevra ma tkunx saret skont it-tielet subparagrafu ta' dan il-paragrafu, l-Istat Membru kkonċernat għandu, mingħajr dewmien, jitlob il-kancellazzjoni tar-registrazzjoni ta' dik id-denominazzjoni ta' orġini fir-Registru Internazzjonali.";

(11) fl-Artikolu 15(1), jizdied il-punt li ġej:

"(e) għall-prodotti artiġjanali u industrijali li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) .../...⁺, mill-Kumitat ■ għall-Indikazzjonijiet Ġeografiċi Artiġjanali u Industrijali stabbilit mill-Artikolu 68 ta' dak ir-Regolament.".

⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal in-numru ta' dan ir-Regolament.

TITOLU VI

TARIFFI

■ **Artikolu 65**

Tariffi

1. *L-Istati Membri jistghu jimponu tariffi biex ikopru l-kostijiet tal-faži nazzjonali tal-proċeduri previsti f'dan ir-Regolament, b'mod partikolari il-kostijiet imġarrba fl-ipproċessar tal-applikazzjonijiet, l-oppożizzjonijiet, it-talbiet ghal emenda tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott, it-talbiet ghal kancellazzjonijiet u l-appelli.*
2. *L-Istati Membri jistghu jitolbu tariffi jew jimponu hlasijiet biex ikopru l-kostijiet tal-kontrolli mwettqa skont it-Titolu IV ta' dan ir-Regolament.*
3. *L-Uffiċċju ghandu jimponi tariffa fir-rigward ta':*
 - (a) *il-proċedura ta' reġistrazzjoni diretta, kif imsemmija fl-Artikolu 20;*
 - (b) *il-proċedura li tikkonċerna l-indikazzjonijiet ġeografici ta' pajjiż terz, imsemmi fl-Artikolu 21, il-punt (c); u*
 - (c) *l-appelli quddiem il-Bordijiet tal-Appell, kif imsemmi fl-Artikolu 33.*

4. *L-Uffiċċju jista' jimponi tariffa fir-rigward ta' talbiet għal emenda tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott u fir-rigward ta' talbiet għall-kanċellazzjoni, fejn l-indikazzjoni ġeografika kienet irreġistrata skont waħda mill-proċeduri msemmija fil-punt (a) jew (b) tal-paragrafu 3.*
5. *Kwalunkwe tariffa imposta skont dan ir-Regolament għandha tkun raġonevoli, proporzjonata u għandha tqis is-sitwazzjoni tal-MSMEs sabiex titrawwem il-kompetittività tal-produtturi. Dawk it-tariffi ma għandhomx jaqbżu l-kostijiet imġarrba għat-twettiq tal-kompiti skont dan ir-Regolament.*
6. *Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tiddetermina l-ammonti tat-tariffi li jridu jintalbu mill-Uffiċċju u l-modi li bihom għandhom jithallsu jew, fil-każ tat-tariffa għall-appelli quddiem il-Bordijiet tal-Appell, jiġu rimborżati. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 68(2).*

TITOLU VII
DISPOŻIZZJONIJIET SUPPLIMENTARI

Artikolu 66
Lingwi proċedurali

1. Id-dokumenti u l-informazzjoni kollha mibgħuta lill-Uffiċċju fir-rigward tal-proċeduri skont dan ir-Regolament għandhom ikunu b'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni.
2. Għall-kompiti kkonferiti lill-Uffiċċju skont dan ir-Regolament, il-lingwi tal-Uffiċċju għandhom ikunu l-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni f'konformità mar-Regolament Nru 1²⁶.

²⁶ Ir-Regolament Nru 1 li jistabbilixxi l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea (GU 17, 6.10.1958, p. 385).

Artikolu 67
Sistema tal-IT

1. L-Uffiċċju għandu jistabbilixxi u jzomm is-sistema diġitali għas-sottomissjoni elettronika tal-applikazzjonijiet lill-Uffiċċju, ir-registru tal-Unjoni ***msemmi fl-Artikolu 37 u l-portal diġitali*** msemmi fl-Artikolu 58(3).
2. ***Is-sistema diġitali għas-sottomissjoni elettronika tal-applikazzjonijiet lill-Uffiċċju għandha tkun disponibbli fil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni. Din għandha tkun faċilment aċċessibbli għall-pubbliku, f'format li jinqara mill-magni u użat komunement, u għandha tintuża għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet lill-Uffiċċju skont l-Artikolu 21. Barra minn hekk, dik is-sistema diġitali għandu jkollha l-kapaċità li tintuża mill-Istati Membri fil-fażi nazzjonali tal-proċedura ta' reġistrazzjoni.***

Artikolu 68
Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġhuna mill-**Kumitat għall**-Indikazzjonijiet Ġeografiċi Artigjanali u Industrijali. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 69
Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni sugġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemija fl-Artikoli **11, 20, 22, 33 u 51** għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' seba' snin minn [*ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament*]. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega tas-setgħa sa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' seba' snin. Id-delega tas-setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perjodi ta' żmien identici, hliet jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.

3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-**Artikoli 11, 20, 22, 33 u 51** tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttejjem id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-Deċiżjoni. Għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-Deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma għandhiex taffettwa l-validità tal-ebda att delegat li jkun diġà fis-sehħ.
4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nnominati minn kull Stat Membru skont il-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont **l-Artikoli 11, 20, 22, 33 jew 51** għandu jidhol fis-sehħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu infurmaw it-tnejn li huma lill-Kummissjoni li mhumiex se jrin joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

TITOLU VIII
DISPOŻIZZJONIJIET TRANŻIZZJONALI U FINALI

Artikolu 70

Ismijiet eżistenti u protezzjoni tranżizzjonali

1. ***Sa ... [ĠU, jekk jogħġbok dahhal id-data: **tnax-il xahar** wara d-data ta' **applikazzjoni ta' dan ir-Regolament**], il-protezzjoni nazzjonali speċifika għall-indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti artiġjanali u industrijali għandha tieqaf teżisti, u l-applikazzjonijiet pendenti għandhom jitqiesu bhala li ma ġewx ippreżentati, hlief meta tkun saret talba skont il-paragrafu 2.***

2. ***Sa ... [ĠU, jekk jogħġbok dahhal id-data: **tnax-il xahar** wara d-data ta' **applikazzjoni ta' dan ir-Regolament**], l-Istati Membri interessati għandhom jinformat lill-Kummissjoni u lill-Uffiċċju liema mill-ismijiet legalment protetti tagħhom jew, fl-Istati Membri fejn ma jkun hemm ebda sistema ta' protezzjoni, liema mill-ismijiet tagħhom stabbiliti bl-użu, jixtiequ jirreġistraw u jipproteġu skont dan ir-Regolament.***

3. *Abbaži ta' talba li tkun saret skont il-paragrafu 2, jista' jkun hemm estensjoni taż-żmien tal-protezzjoni nazzjonali mill-Istat Membru kkonċernat sakemm il-proċedura ta' reġistrazzjoni skont il-paragrafu 4 tiġi ffinalizzata u d-deċiżjoni tkun tlestiet. Meta tinghata l-protezzjoni tal-Unjoni, il-jum li fih l-Istat Membru kkonċernat ikun informa lill-Kummissjoni u lill-Uffiċċju, f'konformità mal-paragrafu 2, għandu jitqies bhala l-ewwel jum ta' protezzjoni skont dan ir-Regolament.*
4. *L-ismijiet li bihom tiġi infurmata l-Kummissjoni skont il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, li jikkonformaw mal-Artikoli 3, 6, 9 u 10, għandhom jiġu rreġistrati mill-Uffiċċju, jew, fil-każijiet imsemmija fl-Artikolu 30 mill-Kummissjoni, f'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikoli 22 sa 30. L-Artikoli 25, 26 u 27 ma għandhomx japplikaw. Madankollu, ma għandhomx jiġu rreġistrati termini ġeneriċi.*

Artikolu 71

Obbligi ta' rapportar tal-Istati Membri

1. L-Istati Membri ***għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni sa ... [ĠU, jekk jogħġbok dahhal id-data: erba' snin wara d-data ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament], u kull hames snin wara dan:***
 - (a) ***dwar l-istrategija li tikkonċerna u r-rizultati tal-kontrolli kollha mwettqa għall-verifika tal-konformità mar-rekwiżiti relatati mas-sistema għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għal prodotti artigjanali u industrijali stabbiliti b'dan ir-Regolament kif imsemmi fit-Titolu IV;***
 - (b) ***dwar il-verifika tal-konformità bbażata fuq awtodikjarazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 51;***
 - (c) ***dwar il-verifika tal-konformità minn awtorità kompetenti jew korp għaċ-ċertifikazzjoni tal-prodott jew persuna fiżika kif imsemmi fl-Artikolu 52;***
 - (d) ***dwar il-monitoraġġ tal-użu ta' indikazzjonijiet ġeografici għal prodotti artigjanali u industrijali fis-suq kif imsemmi fl-Artikolu 54;***
 - (e) ***dwar il-konformità kontinwa kif msemmi fl-Artikolu 45(2); u***
 - (f) ***dwar kontenut illegali fuq interfaċċi online kif imsemmi fl-Artikolu 60.***

2. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni sa ...[ĠU, jekk jogħġbok dahhal id-data: *tnax*-il xahar ■ *qabel* id-data ta' *applikazzjoni* ta' dan ir-Regolament/ ■ l-informazzjoni *meħtieġa skont* l-Artikolu 19 sabiex jidderogaw mill-proċedura ■ standard għar-reġistrazzjoni. Abbażi tal-informazzjoni riċevuta, il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni dwar it-*talba* tal-Istat Membru kkonċernat biex jidderoga mill-proċedura ■ standard għar-reġistrazzjoni u ma jaħtarx awtorità nazzjonali għall-*ipproċessar tal-applikazzjonijiet, it-talbiet biex tiġi emendata* l-ispeċifikazzjoni ta' prodott u t-talbiet għall-kancellazzjoni kif *meħtieġ mill*-Artikolu 12(1).

Artikolu 72

Riezami

1. Sa ... ■ [ĠU, jekk jogħġbok dahhal id-data: **hames snin wara** d-data ta' **applikazzjoni** ta' dan ir-Regolament], **u kull hames snin wara dan**, il-Kummissjoni ghandha tfassal rapport dwar l-implimentazzjoni ta' **dan** ir-Regolament, akkumpanjat minn proposta legiżlattiva għar-reviżjoni tiegħu, kif xieraq. **Dak ir-rapport ghandu jivvaluta, b'mod partikolari, sa liema punt il-valur tal-prodotti artiġjanali u industrijali ddeżinjati b'indikazzjonijiet ġeografiċi jinholoq fiż-żona ġeografika ddefinita jew x'imkien iehor.**
2. **Sa ...[ĠU, jekk jogħġbok dahhal id-data: 18-il xahar wara d-data ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament] il-Kummissjoni ghandha twettaq evalwazzjoni tal-fattibbiltà ta' sistema ta' informazzjoni u ta' twissija kontra l-użu abbużiv ta' indikazzjonijiet ġeografiċi għal prodotti artiġjanali u industrijali fis-sistema tal-ismijiet tad-dominju, u tippreżenta rapport bis-sejbiet prinċipali tagħha lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Dak ir-rapport ghandu jkun akkumpanjat minn proposta legiżlattiva, fejn xieraq.**

Artikolu 73
Dhul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* .

Għandu japplika minn ...*[ĠU: l-ewwel jum tal-hamsa u għoxrin xahar wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament]. Madankollu, l-Artikolu 19(1) u (2), l-Artikolu 35(1), l-Artikolu 37(7), l-Artikoli 67, 68 u 69, u l-Artikolu 71(2) għandhom japplikaw minn ... [ĠU: id-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].*

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew

Għall-Kunsill

Il-President

Il-President

ANNEX I

FORMOLA STANDARD GĦALL-AWTODIKJARAZZJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 51

Awtodikjarazzjoni msemmija fl-Artikolu **51 tar-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**¹⁺

1. Isem u indirizz tal-**produttur**: ...

[**█** Dahhal l-isem u l-indirizz tal- operatur (kumpanija jew il-produttur individwali) kif ukoll, **fejn applikabbli**, l-isem u l-indirizz tar-**rappreżentant awtorizzat** tal-kumpanija jew **produttur**, **li jiffirma l-awtodikjarazzjoni f'isem il-kumpanija jew il-produttur**]

2. **Grupp ta' produttori**: ...

[**Jekk applikabbli**, dahhal l-isem u l-indirizz tal-grupp ta' produttori li tiegħu huwa membru l-produttur]

¹ Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2017/1001 u (UE) 2019/1753 (ĠU L...).

⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal in-numru u d-data ta' dan ir-Regolament fit-test kif ukoll in-numru u d-data tar-referenza tal-ĠU fin-nota f'qiegħ il-paġna.

3. **Isem** u tip **tal-prodott**: ...

[Dahhal l-isem bl-**attributi** kollha li taħthom il-prodott iddezinjat bl-indikazzjoni ġeografika jiġi kkummerċjalizzat jew huwa previst li jiġi kkummerċjalizzat u t-tip ta' oġġetti li għalihom jappartjeni l-prodott]

4. Status tal-prodott: ...

[**Speċifika** jekk il-prodott huwiex diġà fis-suq]

5. Siti ta' produzzjoni: ...

[Dahhal is-siti ta' produzzjoni kollha, bl-indirizz u d-dettalji tal-kuntatt tagħhom, u l-attivitajiet (passi tal-produzzjoni skont l-ispeċifikazzjoni tal-prodott) imwettqa hemmhekk]

6. Isem, [] numru u data tar-registrazzjoni [] tal-indikazzjoni ġeografika: ...

[[] Dan ir-rekwizit jista' jigi ssodisfat billi *mal-awtodikjarazzjoni tinhemeż* is-silta elettronika korrispondenti mir-registru []]

7. **Dokument uniku:** ...

[**Dahhal l-informazzjoni mid-dokument uniku:** l-isem **u** d-deskrizzjoni tal-prodott, inkluż, fejn xieraq, **informazzjoni** dwar **l**-imballaġġ u t-tikkettar, **inkluż l-użu possibbli tas-simbolu tal-Unjoni għal indikazzjonijiet ġeografiċi protetti**, u definizzjoni konċiża taż-żona ġeografika]

8. Deskrizzjoni tal-miżuri meħuda mill-produttur biex jiżgura li ***l-prodott huwa konformi*** mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott: ...

[**█** Dahhal il-miżuri kollha (kontrolli u verifiki) **█** li twettqu **█** mill-produttur ***stess***, il-***grupp*** ta' produtturi ***jew parti*** terza minn meta kienet sottomessa l-aħħar ***awtodikjarazzjoni, flimkien ma' sommarju ta' kull miżura fit-tabella hawn taht***]

Punt ta' kontroll ²	<i>Valur ta' referenza³</i> <i>(Testijiet)</i>	<i>Awtokontroll (AK), Kontroll Intern (KI) jew Kontroll Estern (KE)⁴</i>	<i>Frekwenza⁵</i>	<i>Persuna responsabbli għall-kontroll</i>	<i>Metodu ta' kontroll</i>	<i>Dokument ta' referenza</i>

² ***Punt ta' kontroll: il-pass jew passi ta' kontroll waqt il-proċess tal-produzzjoni fejn tiġi applikata l-miżura ta' kontroll.***

³ ***Valur ta' referenza, jekk ikun hemm, li jrid jintlahaq fil-punt ta' kontroll.***

⁴ ***AK: Kontroll imwettaq mill-produttur stess; KI: Kontroll imwettaq mill-grupp ta' produtturi; KE: Kontroll imwettaq minn korp taċ-ċertifikazzjoni tal-prodott jew minn persuna fiżika.***

⁵ ***Frekwenza: L-intervall taż-żmien bejn kontroll u iehor.***

9. Informazzjoni addizzjonali: ...

[Daħhal kwalunkwe informazzjoni oħra meqjusa rilevanti **ghall**-valutazzjoni **dwar** jekk il-prodott huwiex konformi **mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott**, eż. kampjuni tat-tikketta jekk ikun hemm regoli għat-tikkettar fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott]

10. Dikjarazzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott:

B'dan jiena niddikjara li l-prodott imsemmi hawn fuq, inkluż il-karatteristiċi u l-komponenti tiegħu, huwa konformi **█** mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott korrispondenti. Twettqu l-kontrolli u l-verifiki kollha meħtieġa għad-determinazzjoni korretta tal-konformità.

Jiena konxju/a li ***f'każ li naghmel dikjarazzjoni*** falza, jistgħu jiġu imposti penali. **█**

Iffirmat għal u f'isem:

(post u data):

(isem, kariga) (firma):

ANNEX II

FORMOLA STANDARD GHAD-DOKUMENTI UNIČI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 10

Dokument uniku msemmi fl-Artikolu 10 *tar-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*¹⁺

[Dahhal l-isem, kif indikat fil-*punt 1*:] "..."

Numru tal-UE: [għall-użu tal-UE biss]

1. Isem/Ismijiet [l-indikazzjoni ġeografika proposta] ...

[Dahhal l-isem *li għandu jiġi protett bhala indikazzjoni ġeografika* jew, fil-każ ta' talba għall-approvazzjoni tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott, l-isem irregistrat]

2. Stat Membru jew pajjiż terz ...

¹ Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi għall-prodotti artiġjanali u industrijali u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2017/1001 u (UE) 2019/1753 (ĠU L...).

⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal in-numru ta' dan ir-Regolament fit-test kif ukoll in-numru u d-data tar-referenza tal-ĠU fin-nota f'qiegħ il-paġna.

3. Deskrizzjoni [] tal-prodott

3.1. Tip ta' prodott ...

3.2. Deskrizzjoni tal-prodott ddeżinjat taħt l-isem fil-**punt** 1. ...

[Biex tidentifika l-prodott, uża d-definizzjonijiet u l-istandards użati komunement għal dak il-prodott. Fid-deskrizzjoni tal-prodott, iffoka fuq l-ispeċifiċità tiegħu, bl-użu ta' unitajiet ta' kejl u termini komuni jew tekniċi ta' tqabbil, mingħajr ma tinkludi karatteristiċi tekniċi inerenti għall-prodotti kollha ta' dak it-tip **jew** rekwiżiti legali obbligatorji applikabbli għall-prodotti kollha ta' dak it-tip []]

3.3. Il-passi speċifiċi fil-produzzjoni li jridu jsiru fiż-żona ġeografika definita ...

[**Approvdi** l-ġustifikazzjonijiet għal kwalunkwe restrizzjoni jew deroga []]

3.4. Regoli speċifiċi dwar l-imballaġġ tal-prodott **iddeżinjat bl-isem taħt il-punt 1** ... []

[Jekk **applikabbli, iapprovdi** ġustifikazzjonijiet speċifiċi għall-prodott għal kwalunkwe restrizzjoni []]

3.5. Regoli speċifiċi dwar l-imballaġġ tal-prodott **iddeżinjat bl-isem taħt il-punt 1** ... []

[Jekk **applikabbli, iapprovdi** ġustifikazzjonijiet għal kwalunkwe restrizzjoni []]

4. Definizzjoni fil-qosor taż-żona ġeografika ...

[Fejn ikun xieraq, inkludi mappa taż-żona *ġeografika*]

5. Rabta maż-żona ġeografika ...

[Indika r-rabta bejn iż-żoan ġeografika u l-kwalità partikolari, ir-reputazzjoni jew karatteristiċi oħrajn tal-prodott.

Għal dak l-ghan, indika l-fatturi li fuqhom hija bbażata r-rabta , inkluz, fejn xieraq, elementi tad-deskrizzjoni tal-prodott jew tal-metodu ta' produzzjoni li jiġġustifikaw ir-rabta]

Referenza għall-pubblikazzjoni tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott (li għandha tiżdied mill-awtorità kompetenti jew mill-Uffiċċju, ladarba tkun disponibbli)

ANNEX III

FORMOLA STANDARD GHAD-DIKJARAZZJONI MOTIVATA TA' OPPOŻIZZJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 26

Dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni msemmija fl-Artikolu 26 *tar-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*¹⁺

1. Isem il-prodott: ...

[kif *iddahhal* fir-reġistru tal-Unjoni]

2. *Numru*: ...

[kif *iddahhal* fir-reġistru tal-Unjoni]

Data tal-pubblikazzjoni *tad-dokument uniku u r-referenza għall-pubblikazzjoni elettronika tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott fir-reġistru tal-Unjoni previst fl-Artikolu 23(7) tar-Regolament (UE) .../...⁺⁺: ...*

¹ Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti artigjanali u industrijali u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2017/1001 u (UE) 2019/1753 (ĠU L...).

⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal in-numru ta' dan ir-Regolament fit-test kif ukoll in-numru u d-data tar-referenza tal-ĠU fin-nota f'qiegħ il-paġna.

⁺⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal in-numru ta' dan ir-Regolament fit-test.

3. Dettalji ta' kuntatt

Persuna ta' kuntatt:	Titlu: ...	Isem: ...
----------------------	------------	-----------

Persuna fiżika jew ġuridika/organizzazzjoni/awtorità kompetenti: ...

█

Indirizz: ...

Numru tat-telefon: ...

Indirizz elettroniku: ...

4. **Raġunijiet** għall-oppożizzjoni:

█

Nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti speċifiċi għall-protezzjoni stabbiliti fir-Regolament (UE) .../...⁺.

L-indikazzjoni ġeografika proposta tmur kontra:

- *l-Artikolu 42 tar-Regolament (UE) .../...⁺;*
- *l-Artikolu 43 tar-Regolament (UE) .../...⁺; jew*
- *l-Artikolu 44(2) tar-Regolament (UE) .../...⁺.*

⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal in-numru ta' dan ir-Regolament fit-test.

L-indikazzjoni ġeografika proposta tipperikola l-eżistenza ta' isem identiku jew simili użat matul il-kummerċ jew ta' trademark, jew l-eżistenza ta' prodotti li jkunu ilhom legalment fis-suq għal mill-inqas hames snin qabel id-data tal-pubblikazzjoni tal-applikazzjoni prevista fl-Artikolu 22(7) tar-Regolament (UE) .../...⁺.

5. Dettalji b'appoġġ għall-oppożizzjoni

■

[Ipprovdi raġunijiet debitament sostanzjati u ġustifikazzjoni għall-oppożizzjoni, inkluż dikjarazzjoni li tispjega l-interess legittimu tal-opponent, sakemm l-oppożizzjoni ma titressaqx minn awtorità nazzjonali, f'liema każ ma tkun meħtieġa ebda dikjarazzjoni ta' interess legittimu.]

(post u data):

(isem, kariga) (firma):

⁺ ĠU, jekk jogħġbok dahhal in-numru ta' dan ir-Regolament fit-test.